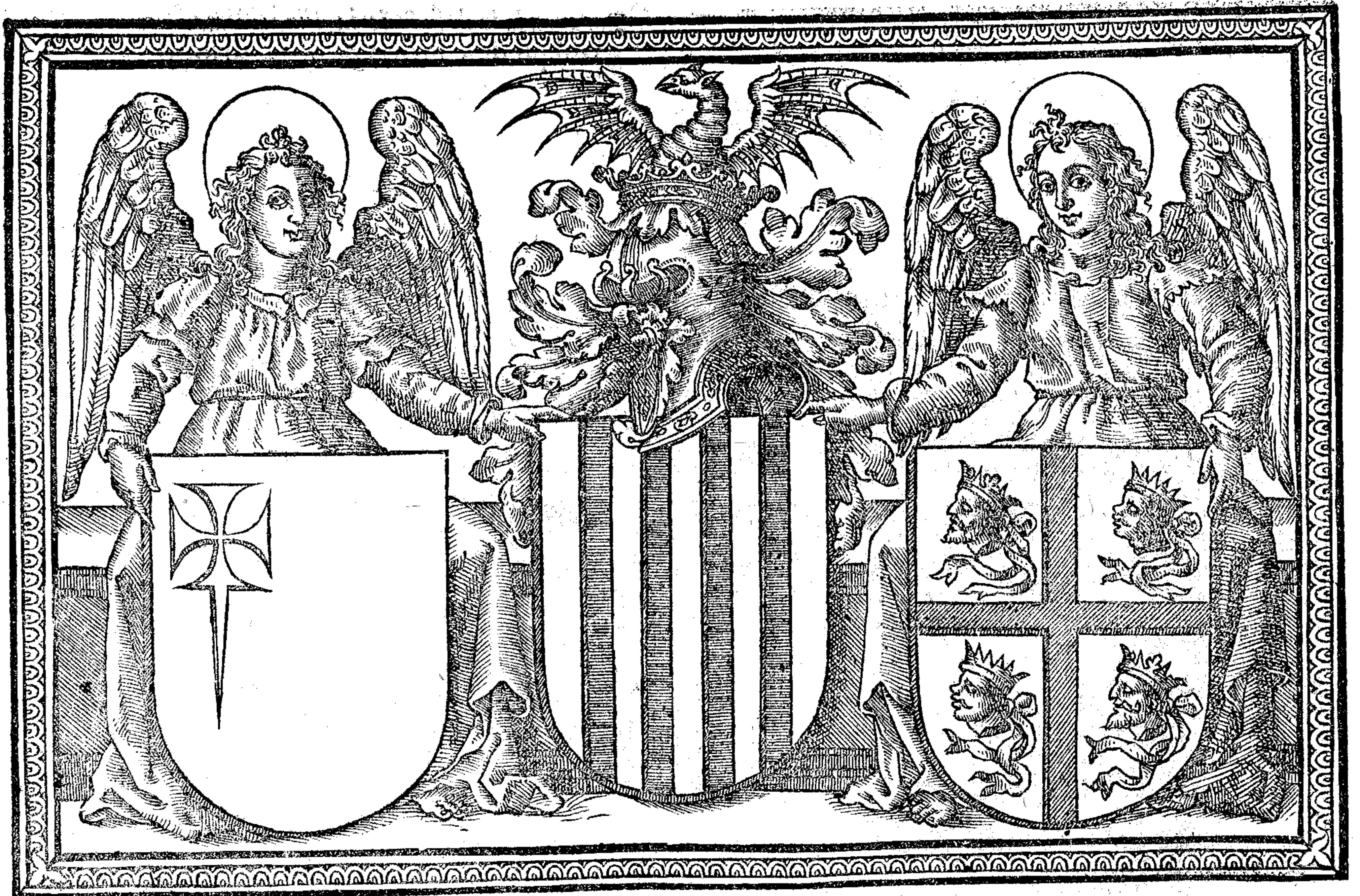


APOLOGIA DE AMBROSIO DE MORALES, CON

VNA INFORMACION AL CON-

sejo del Rey nuestro Señor, hecha por su orden y
mandamiento en defensa de los Anales
de Geronymo Curita.



CON LICENCIA.

Impressa en Caragoça, en el Colegio de S. Vicente
Ferrer, por Iuan de Lanaja y Quartanet.
Año M.DC.X.

L I C E N C I A.



NO S Don Thomas de Borja por la gracia de Dios y de la sancta Sede Apostolica Arçobispo de çaragoça del consejo de su Magestad, &c. Por quanto por parte de Pedro Yñiguez, y Iuan Luys de Robres arrendadores, y administradores de las Generalidades del presente Reyno de Aragon, han parecido ante nos, diziendo, que como a tales arrendadores, y administradores son tenidos y obligados imprimir, si quiere hazer imprimir los seys tomos de la Chronica, o Anales deste Reyno, hechos y compuestos por el secretario Geronymo çurita; y juntamente vna Apologia, que en defensa dellos hizo Ambrosio de Morales, con vna relacion que por mandado de su Magestad hizo a su Consejo el Doctor Iuan Paez de Castro Chronista suyo, suplicandonos tuuiessemos por bien dalles nuestra licencia de podello hazer. Por tanto por las presentes, atento que la obra es digna de perpetua memoria, damos licencia a los susodichos, para que por medio de Iuan de Lanaja y Lorenço de Robres vezinos de la presente Ciudad, è Impressores del dicho Reyno, impriman, è imprimir hagan los dichos seys Tomos de dicha Chronica con dicha Apologia, que en defensa dellos hizo Ambrosio de Morales, con vna relacion que por mandado de su Magestad hizo a su Consejo el Doctor Iuan Paez de Castro Chronista suyo, con que al Principio de cada volumen vaya inserta la presente nuestra licencia: y que antes que se vendan ni distribuyan se nos trayga ante nos, para que veamos si concuerdan con su original. Dat. en çaragoça a veynte y tres de Agosto de M. DC. X.

Don Thomas de Borja Arçobispo de Çaragoça.

Por mandado de su Señoria Illustrissima.
Ioseph de Chiriuoga Secretario.

A LOS M V Y ILLVSTRES SE-

ÑORES EL DOCTOR D. FRANCISCO de Lamata Dean de la Santa Iglesia Metropolitana del Arceobispado de Çaragoça, el Doctor Martin Carrillo Canonigo de la misma Iglesia, y Visitador por su Magestad en el Reyno de Cerdeña, Don Francisco de Palafox señor de Ariza y su tierra, y de las Varonias de Calpe y Altea, y de la villa de Almarça, Don Martin de Bolea y Castro señor de Maella, y de la Varonia de Botorrita, Mossen Francisco Vañales, Don Luys de Herrera y Guzman, Alonso Larraga Ciudadano de Çaragoça, y Aparicio de Mingajon, Diputados del Reyno de Aragon.



IMPRIMIENDO Por orden de V. SS. los Anales y historia de Geronymo Çurita, han llegado a nuestras manos los originales de una Apologia que hizo Ambrosio de Morales en su defensa, y un parecer sobre lo mismo del Doctor Juan Paez de Castro Chronistas de su Magestad: y por ser en tanta autoridad de dichos Anales y de su Autor, ha parecido muy conuiniente al seruicio de V. SS. y deste Reyno imprimirlos con ellos. Y pues como a Patronos del, es justo y aun forçoso en nosotros el dedicarlos y consagrarlos a V. SS. y suyo, el ampararlos y deffenderlos: sale a su nombre y debaxo de sus alas, porque con esso tendran la estima que ellos y nuestra voluntad merecen. Guarde Dios a V. SS. en Çaragoça 2. de Setiembre 1610.

Los Administradores del Reyno de Aragon.

AL LECTOR.



HA VIENDO Geronymo Curita pedido licencia al Rey nuestro Señor en Castilla para imprimir sus Anales, y remitidos el Consejo a Alonso de Santa Cruz, dio vn parecer muy finiestro, calumniando los libros, y notando mucho al Autor. A este respondió elegantissima, y curiosamente en vna Apologia Ambrosio de Morales su Chronista; en cuyo agradecimiento le escriuió vna carta Geronymo curita, el qual pidió a su Magestad y Consejo, se siruiesse remitir de nueuo su historia; para que se viesse la verdad, y bondad della: el Consejo la remitió al Obispo de Osma, y al Doctor Iuan Paez de Castro Chronista de su Magestad; y por estar el Obispo de Osma enfermo, se mando que la viesse el Doctor Iuan Paez de Castro solo, y hiziesse relacion: y auiendo visto los libros de la historia de curita, y la respuesta de Alonso de Santa Cruz, relatò lo vno y lo otro, respondiendo a sus calumnias. Y como casi todos los papeles tocantes a los Anales de curita huuiessen venido a poder del Doctor Diego de Morlanes, que fue tan docto, tan graue, y tã curioso como todos saben; han llegado despues al nuestro estos en sus originales; y por ser tan curiosos, que como tales los tiene su Magestad manuscritos en su libreria de S. Lorenço el Real; y de tanta aprobaciõ para la grauedad y verdad de la historia de los dichos Anales; assi porque los que la defienden son hombres graues, y muy versados en historia, como por ser estrangeros, y no auerse hecho la defension a instãcia de Geronymo curita, sino por mandamiento de su Magestad, y la Apologia de Ambrosio de Morales por solo motiuo suyo: nos ha parecido, q̃ pues se imprimian los Anales, era bien se imprimiessen esta apologia y pareceres, que seria de mucho gusto para los Lectores, y de mucha importancia para la autoridad, assi desta obra, como de su autor y deste Reyno. Vale.

RELACION

QUE HIZO AL CON-

SEIO DEL REYN VESTRO SEÑOR

Alonso de Santa Cruz de los Anales

que compuso Gerony-

mo Çurita.

Muy Poderoso Señor.

PORQUE vuestra Alteza los días passados, fue seruido de me remitir los diez libros de los Anales de la Corona de Aragon, que compuso Geronyo Çurita Chronista de aq̃l Reyno, para que los viesse, y le dixesse mi parecer acerca de lo en ellos contenido: lo qual yo hare aqui, y primero dire en suma el motiuo que el dicho autor tuuo para hazer vn libro tan grande, que contiene dos partes, y cada parte diez libros. Es porque no solo trata de las cosas de Aragon, y de los Reyes que en aquel Reyno reynaron: pero entremetese a tratar de los Reyes de Nauarra, y de Castilla, y Leon, y Portugal, que reynaron en los tiempos de los tales Reyes de Aragon, dando, y tomando con los vnos y con los otros: procurado siempre de enfalçar sus Reyes, y q̃ ganen honra con los demas: y lo peor, con mucho vituperio dellos. Y tambien trata de los Condes de Tolosa, y Señores de las prouincias de Lengüadoc, suponiendo que los tales eran subyctos a los Reyes de Aragon. Y trata de las guerras q̃ tuuieron con los Reyes de Fracia, è Inglaterra: y de su yda a la conquista de la casa santa de Gerusalem. Trata asy mismo de la conquista de las Islas de Mallorca y Menorca, è Ibiça, y de la de las Islas de Corcega y Cerdeña: y de las guerras q̃ los Aragoneses tuuieron con los Genoueses, Pisanos, y otras naciones de gentes a cau-

sa dellas. Y no menos trata de las guerras que los Aragoneses tuuieron con los Franceses, sobre el Señorio de la Isla de Sicilia, que dezian pertenecelles: hasta que vltimamente vino a quedar en la Corona de Aragon. Trata asy mismo de las ayudas q̃ los Emperadores de la Grecia tuuieron de los Catalanes, y Sicilianos, y de las cosas notables que en la Grecia sucedieron, haziendo de vna pulga vn elefante, è imitando a vn Pero Tomich que hizo la hyistoria de los Condes de Barcelona en Catalan, y a Ramon Montaner, que hizo la de Aragon en Lemosin: y dado que estos autores se alargan bien en sus hyistorias, Geronymo çurita los imita mucho mas en esta suya, al qual aunque se le aya de perdonar por ser todo en alabança de sus Reyes; pero no lo fera por disminuir y apocar las personas y señorio de los otros: de los quales yo yre aqui notando algunas cosas principales que habla, que tengo por cierto que a vuestra Alteza no pareceran bien, y esto fera solo en los Reyes de Castilla y Leon que nos toca: porque lo demas lo hara mirar quien le tocara.

Tambien alarga su hyistoria en poner casi en cada capitulo de sus libros, todos los caualleros y señores que se hallauan con los Reyes en Cortes, y en las guerras, y embaxadas, y cosas notables: los quales quitados de los libros, quedaria bien pequena su hyistoria. Y sin esto, da mucho fastidio a los lectores, principalmente a los que no les toca, ni piensan hallar entre ellos pariente alguno.

3 Así mismo interrumpe la escritura, cōponer en medio della los nombres antiguos y modernos de las prouincias, y ciudades: lo qual trata sin proposito, sino por mostrarse leydo en lo que otros muchos han trabajado; porque al tiempo que los Moros entraron en España, auia muchos años que no se auian vsado los tales nombres, sino otros muy diferentes.

4 Y en quāto toca al primer capitulo del primer libro, donde habla de la entrada de los Moros en España, va tan sucinto, que no lo entendera sino fuere muy leydo en hystorias latinas, por manera, que para su entendimiento tiene necesidad de vn largo comēto. Y fuera bien ya que dezia que los Alarabes auian conquistado la Asia, y la Africa, que declarara que gente eran, y a do residian, y porque tomaron armas contra los Romanos, q̄ eran señores en aquel tiempo de aquellas prouincias, y que declarara los Reyes y capitanes que tuuieron en los tiempos en que fueron, y con q̄ Emperadores y capitanes dellos tuuierō sus guerras, hasta enseñorearse de aquellas partes de tierras: y pues era el primer capitulo del libro, do començaua a hablar de la pujança y ensalzamiento de los Alarabes, fuera bueno alargarse mucho mas en el discurso y principio dellos.

5 En el fin del capitulo trata de las prouincias vlterior, y citerior en que antiguamente los Romanos diuidieron a España: y de otras prouincias pequeñas en que estauan diuididas: de los quales nombres habla impertinentemente, porque en la entrada de los Moros en España, no auia tales nombres en ella: porque en aquel tiēpo estaua diuidida en cinco prouincias, Vetrica, Lusitania, Cartaginēse, Tarraconēse, y Galicia. Y ya que queria q̄ supiessemos que no ignoraua los nombres antiguos de las prouincias y pueblos de España, pudiera hazer vn capitulo al principio del libro, y desta manera no fuera interrumpiendo cada passo su estilo y manera de hablar. Y en esta falta le hazen caer el començar de su hystoria de tiempos tan modernos, preciandose por otra parte de saber los antiguos. Do dize Lacetanos, ha de dezir Autetanos.

6 Mal declara qual sea la prouincia de Cantabria.

7 Dize en su proemio, que no quiere tra-

tar de las cosas muy antiguas, porq̄ a muchos offende q̄ se trate de los hechos passados cō ambiciō: y el trata aqui de fabulas, imitando autores fabulosos, y de suyo aña de otras, por aficion, que parece tener cō caualleros amigos.

8 Desta venida a España de Carlo Magno, y lo q̄ le acontecio sobre la ciudad de Pāplona, lo cuenta muy differentemente el Arçobispo Dō Turpin, y el Arçobispo de Florēcia, pero ni lo vno ni lo otro se tiene por autético, ni lo q̄ dize Antonio ni Rhegino: y desta venida a España de Carlo Magno, no haze mencion ninguna chronica de España, aunque la hazen chronicas estrangeras.

9 Do dize Suesetanos, ha de dezir Cosetanos, y el rio Segre, y Lerida mas al Oriēte estan q̄ la prouincia de los Ilergetes.

10 Ha se de entender, q̄ antes de la destruycion de España auia Obispos en Lerida, y Ampurias, y despues della el de Ampurias se passo a Elna: y otro Obispado q̄ se auia constituydo en Roda, o Rosas; despues de la destruycion de España se passo a Lerida do antes auia estado Obispado: finalmente todas las entradas de Carlo Magno en Cataluña, todo es ficcion vana, y de autores no autenticos, y muy reprouados.

11 Casi toda la oja 6. es de cosas superfluas y vanas, y no menos el capitulo 7. dize, q̄ Colibre estaua en las ruynas de la antigua ciudad de Iliberis; engañase mucho, porq̄ Iliberis estaua el rio arriba, q̄ passa por Perpiñan, y alli se hallan el dia de oy sus bestigios: y esto trae el Obispo de Girona, y otros que los han visto.

12 Dize q̄ el Conde don Berenguer graduo los Condes de toda la tierra, señalando los Vizcondes. Esta es la mejor opiniō, y mas verdadera, q̄ la que hasta aqui ha dicho de Carlo Magno: añadiēdo fabulas a fabulas.

13 Mezcla sin proposito los nōbres de las prouincias antiguas, estando muy apartadas las vnas de las otras: y mejor dixera los nombres modernos, como en aquel tiēpo se llamauā, pues los antiguos estauā muy olvidados; y por hazerse docto en ellos no tiene en nada el no darse a entender, no digo a los meros romancistas, pero a los muy doctos Latinos.

14 Dize de la ciudad de Almeria, que fue la que antiguamente se llamaua Vrci: es falso, porque Vrci estaua mas al Leuante

uante que Almeria : la qual ciudad es moderna , y Vrci no estaua en los Bactetanos, sino en los Turdulos y Penos.

16 Ninguna historia de España llama Emperador a este don Alonso, ni menos Aragonesas. El Rey don Pedro de Aragon en su Cronica dize que se llamó Emperador, hasta que repudio a su muger doña Vrraca, pero que despues nunca mas se lo llamó : y çurita se lo llama hasta que murió.

17 No pone bien los terminos de la antigua Celtiberia, y a Nertobriga pone Tolomeo al Norte de Cæsaraugusta , y junto a ella : y Ricla esta oy sobre Xalon, y en menos altura que çaragoça , y hartó apartada della : y la fuente de Tajo está en Castilla y no en Aragon.

18 Hablando del Rey dō Ramiro el Monje, y diziendo del lo que comunmente dicen las historias de Aragón se dize, q̄ era tan bozal en las cosas del mundo, que entraua en las batallas con las riendas del cauallo en la boca : y como tuuiesse poco poder en su reyno hizo matar a los mas principales del : p̄fando q̄ por ello seria mas tenido y acatado. Este Coronista lo reprueua por no venir a dezir de vn Rey de Aragon tanta inhabilidad, y cosas tan mal hechas. Y si este Rey fuera de Castilla multiplicara sus inhabilidades, y tyranias, como adelante se vera.

19 Los Illegaones poseyan la tierra al medio dia de Ebro, y los Cosetanos la parte Setentrional, y Oriental del dicho rio, do esta Tarragona : y no ay nació en Tholomeo que se llame Suesetanos, como el dize.

20 El Papa Innocencio III. dio titulo de Rey al Conde don Alonso de Portugal el año de 1212. y fue a los 15. años de su Pontificado. Pusole de pension sobre el reyno dos marcos de oro cada vn año para los Pontifices, que sucediesse en la Iglesia Romana. Albarrazin no esta junto al nacimiento del rio Tajo, sino muy apartado del, y el nacimiento del rio esta en Castilla, mejor dixera que estaua junto al rio Guadalauiar , y su nacimiento que es en Aragon. Este rio sale al mar junto a Valencia.

22 No se halla auer auido tal batalla en Chronica Castellana, ni Aragonesa, como a

qui dize çurita , ni en estos tiempos ni antes. Las Coronicas que hizo delas cosas de Aragon el doctor Peranton Valenciano, dize, que en estos años entraron en Aragon doziétos de acauallo Castellanos , y mucha gente de pie , por las comarcas de tierra de Calatayud , y que robaron el lugar de Daroca : y lleuaron de alli gran caualgada ; y que como el Rey de Aragon lo supiesse allegó mucha gente , y fue tras ellos, y se la quitó : y tambien es falso lo que dize, que se juntaron los Reyes de Castilla y Aragon en Alfaro.

23 Escriuiendo la batalla de las Nauas que el llama de Vbeda, dize muchas cosas con motiuo de engrádecir su Rey de Aragon, y gente que consigo lleuó a la dicha batalla, no siédo tãta como el dize : ni menos q̄ huuiesse differéncias entre los Reyes sobre el ordenar delos esquadones, porq̄ el Rey de Castilla los mādó ordenar como señor y Rey principal , y los otros Reyes obedecieron como ayudadores, y no los ordenó el Cauallero que el dize, y el imita algun historiador de Aragon sin autoridad, y apasionado por las cosas de su reyno : y es falso lo de salir herido el Rey de Aragon de la batalla.

24 La Orden de la Merced tuuó principio en Cataluña el año de 1212. y no de 1218. como el dize.

25 De la yda del Infante don Alófo a Murcia en este tiempo, no ay Cronica que tal diga, digo de las Castellanas , ni de vistas del y su suegro el Rey de Aragon , ni que se ayan diuidido los Reynos de Murcia, ni Valencia por estos años de 1248. deue de imitar a hytoriadores de Aragon fabulosos : y la diuision no vale cosa.

26 Los terminos de las Prouincias, que pone a la ciudad de Xatiua son falsos : porque auia de dezir, Xatiua cae en la Prouincia de los Contestanos, que por la parte Oriental tiene a los Bastetanos, y a la de Setentrion a los Edetanos, a la de medio dia a los Oretanos , mejor dixera los nombres modernos, y se engañara menos.

27 De la yda a Aragon de don Diego Lopez de Haro a hazerse vassallo del Rey dō Iayme, no ay Chronica que tal diga, no se a que hytoriador de Aragon imita en lo que dize.

28 Dizen q̄ en los año de 1256. poco mas, o menos, el Infante don Enrique hermano del Rey don Alonso de Castilla, y don Lope Diaz de Haro Señor de Vizcaya, y otros Caualleros, vinieron a dar la obediencia al Rey de Aragon, y se aliaron cō el: de lo qual no hallo Chronica que tal diga, Castellana, ni Aragonesa, y que se les hizo mucha honra y buen acogimiento. Solo dize la Chronica del Rey don Alonso de Castilla el fabio, que estando el dicho Rey en Seuilla, y don Enrique en Lebrixa, supo que el se juntaua cō muchos caualleros en su deseruicio: y que lo embio a prender, y el se escapò, y se fue a Caliz: y alli se embarcò en vna naue, y se fue a Aragon al Rey don Iayme: el qual como sintiesse la manera de su venida, no lo quiso alli tener, y mandole que se fuesse de su reyno, y de alli se fue a Tunez, y esto mismo dize el maestro Peranton en la Chronica que hizo de los Reyes de Aragon.

29 Dize, que despues que el reyno de Murcia se alçò contra el Rey don Alonso, que fue en el año de 1272. entro el Rey don Iayme de Aragon con grande exercito, y lo torno a cobrar de los Moros: y esto se vera en los capitulos 67. y 69. Todo lo qual es falso, lo que dize en los dichos capitulos: porque en la hystoria del Rey don Alonso de Castilla, dize, que visto por el Rey don Alonso, que los Moros del reyno de Murcia se le auian alçado se confederò con el Rey de Granada, y partio de Iaen para el reyno de Murcia con gran exercito, y el Rey Moro que alli estaua se vino a poner en la merced del Rey don Alonso, y cō el se vino a la ciudad de Murcia, y se le entregò, y que dexò en el alcaçar a don Manuel su hermano, y asì se le entregaron todos los otros lugares que se le auian alçado, y esto dize sin hazer ninguna memoria del Rey de Aragon, que lo truuiesse, por do parece que este Chronista quiere atribuyr la honra en todas las cosas a sus Reyes, quitandola a los otros.

30 Dize en el capitulo 73. que el Rey don Iayme de Aragon fue a Toledo, a verse con el Rey don Alonso: no ay memoria de tal venida en la Chronica del dicho Rey don Alonso. Y dize mas, que en Toledo se le profirio de le ayudar para la jornada de vltamar con ciento de cauallo, y

cien mil marauedis de oro. Tambien habla en este capitulo 73. de los Tartaros, los quales de la parte Oriental vinieron a la Prouincia de Sarmacia, al contrario de lo que el dize: y se llamauan Scithas, y despues se llamaron Tartaros, y estauan sujetos al Preste Iuan, y el procuro de los juntar, y no diuidir, como çurita dize: y los metio dentro de vnos montes, para que no saliesse a hazer daño a otras Prouincias, por ser gente feroz, è inhumana: y las Prouincias donde estan se dizen de Gorth y Magoth. Quanto a la genealogia de los Reyes de los Tartaros imita a Marco Polo Veneciano: y dixera mejor della si imitara a Anton Armenio que se criò entre ellos: y gran Can quiere dezir gran señor, o gran Emperador, y no Rey de los Reyes como el dize.

Dize en el capitulo 74. que el Rey don Alonso embiò a rogar al Rey de Aragon le viniesse a honrar en las bodas que hazia del Infante don Fernando su hijo con doña Blanca, hija del Rey Luys de Francia, y que el Rey de Aragon vino a ellas, y el Rey don Alonso le salio a recebir hasta Agreda, y de alli se fueron juntos a Soria, y a Burgos: todo lo qual es falsedad, segùn la hystoria del Rey don Alonso, porque no vino a la bodas, sino el Infante don Pedro de Aragon su hijo hermano dela Reyna. En lo que dize de la buelta tambien es falso, y lo demas que alli dize.

Relata en este capitulo lo que dize la hystoria del Rey don Alonso, sobre la venida de la Emperatriz de Costantinopla a pedir la parte del rescate que le faltaua para sacar a su marido de prision, que estava en poder del grã Soldã de Babylonia. Dize que esta venida dela Emperatriz es ficcion de algunos que lo quisierò leuatar y parase a cōjecturar q̄ Emperatriz pudo ser, y muger de que Emperador de Grecia, como si en aquel tiempo q̄ ella andaua pidiendo para su rescate no fuera publico y notorio al mundo, quãto mas al Papa, y al Emperador. Finalmēte este Chronista querria quitar a este Rey toda su bondad y largueza, y grandeza, mediante las quales cosas fue elegido por los Electores del Imperio por Rey de Romanos. Dize del, que supo mas del cielo, y de los mouimientos de los Planetas, que en el gouierno de su

sin casa y reynò, sin tener razon para dezir tal cosa, pues para el gouierno de su reyno mandò componer las siete Partidas, obra tan alta, y tan prouechosa, como es muy notorio. Pues para lo que toca a la Astronomia, y Astrologia, si por el no fuera, se supiera en España poco de essas sciencias, y menos de la historia de los Reyes de España, y cosas acontecidas en ella, y todo con la mayor verdad que se pudo en aquellos tiempos hallar. Pues en lo que toca al exercicio de su persona, y seruicio de Dios, el ganò de los Moros el reyno del Algarue de Castilla, y el de Portugal, y el reyno de Murcia, y las villas de Arcos, Lebrixa, Xerez, Vtreras: hizo su tributario al Rey de Granada, talole muchas vezes la Vega, que en cada cosa destas hizo mas que el Rey don Iayme de Aragon en ganara Valencia, porque casi la tomò sin batalla, y en ganar a Mallorca, que fue por la misma manera: y por las tales cosas le llamaron gran Conqueridor, y victorioso batallador. No tuuo cosa el Rey dō Alonso que se le pudiesse reprehender, sino ser muy dadiuoso y liberal, mas de lo que conuenia a su estado, si esto es digno de reprehension. Y el desnaturarse de sus reynos sus hermanos, y otros fijos dalgo de Castilla, fue porque no les queria dar lo mucho que le demandauan de su patrimonio, aun que despues se auino bien con ellos, por manera que curita se ha auido contra el apasionadamente, y sin alguna razon.

33 Dize en el proprio capitulo. Que ciertos hijos dalgo de Castilla principales del reyno, se confederaron en Burgos con el Rey de Aragon, y se profirieron de le yr a feruir. Es falso, pues el Rey de Aragon no se hallò en Burgos en aquel tiempo, y assi la tornada del dicho Rey, acompañandole el Rey de Castilla hasta Tarazona, no es verdadero: ni los auisos que el Rey de Aragon dize auer dado al Rey de Castilla. Pero yo creo que el Chronista los compuso, pues no huuo Rey que los diesse, y diò los curita por hazer mas inhabil, y de mas poco saber al Rey don Alonso.

34 Dize, que el Rey dō Alonso, por la guerra que esperaua tener con los Moros, que se le auian entrado hasta Bejel, viendo la necesidad que tenia del Rey don Iayme de Aragon, para que le pudiesse defender

el reyno de Murcia, se fue a ver con el a Valencia. Todo esto es mentira, ni la historia del Rey don Alonso tal dize: porque de tan señalada yda del có su muger, si fuera verdad, el historiador lo dixerá, como dize la yda de Requena: y nunca tuuo el Rey don Alonso necesidad del Rey de Aragon, para cosa que le huuiesse de suceder. Tambié en este capitulo, dize de otras vistas destos dos Reyes, en Alicante, a peticion del Rey de Castilla, lo qual tambien es falso, y no ay chronica que tal diga.

35 Dize en el capitulo 92. Porque aunque Rodolpho su competidor era valeroso, no era de las casas principales del Imperio. Do quiere dar a entèder ser de baxo linage, lo qual es muy falso, porque Rodulpho Conde de Aspurg venia por sucession de recha de Lothario Rey de Francia, y desta sucession tratan Iuan Estauio, y Geronymo Gurbuylero, y Sebastian Munstero, y Onuphrio Panuino. Y si el imitò en lo que dize algun ruyn autor, fuera mejor que imitara a muchos buenos que dezian lo contrario, y no abatiera la honra y sucession de vn tan valeroso Principe, de quien han procedido todos los Emperadores, y los mas Reyes que el dia de oy ay en la Christiandad.

36 Dize en el proprio capitulo: Pero como en ninguna cosa de su estado y gouierno se huuiesse con maduro y sano consejo. Por cierto tuuo poca razon curita en dezir esto: porq̃ nunca tal se dixò deste Rey, y siempre se tuuo por de muy maduro consejo, y como tal hizo su yda, para que el Papa le oyesse, y no se pudiesse quejar de no auer hecho lo que era en si: y para dexar las cosas de su reyno pacificas, se auino con los ricos hombres, que andauan de fuera de su seruicio, dexando por Gouernador de sus reynos al Infante don Fernando su primer hijo, y con esto se tuuo su yda por muy acertada; pero como en su ausencia sucediesse la muerte de su hijo el Infante don Fernando, y la entrada del Rey Miramomelin de Marruecos en España, y la alçada del Rey don Sancho su hijo con los reynos: le conuino darla buelta a ellos: y assi no se tuuo por tan acertada. Pero los hombres no son obligados a proueer las cosas, segun, y como de Dios estan ordenadas, pues ellos no las pueden

2
pueden alcanzar. Y lo mas que dize en el dicho capitulo, son cosas fingidas suyas, por apocar al dicho Rey: que es su intento.

37 Y en lo demas que dize, que fue desheredado por el Infante don Manuel su hermano, y por los hijos dalgo del reyno, que dieron sentencia contra el, desposseyendo le de los reynos: que culpa tuuo el Rey dō Alonso, pues el Infante don Sancho su hijo le fue ingrato, auiendole mandado jurar por heredero despues de sus dias; y lo mismo le fue el Infante dō Manuel su hermano, y los hijos dalgo, a quien el Rey antes de su partida para Francia, auia hecho muchas mercedes, si con todo esto fuerō traydores a su Rey y señor? Y en lo de la muerte del Infante don Fadrique, el la merecia muy bien, por ser tan inquieto: y siempre andar en tratos con los hijos dalgo contra su Rey. Finalmente estos que tengo dicho, alçaron por Rey a don Sancho; porque les prometio hazer grandes mercedes, como se las hizo, porque dize la historia del Rey don Alonso, que las rentas de los reynos partio por las tierras a todos los Infantes y Ricos hombres, y demas les dio, lo que era para mantenimiento del Rey, que era la renta de las luderias, y de los diezmos, y Almoxarifadgos, y las rentas de todas las Morerias: anfi que no reuuo para si ninguna cosa.

38 Dize mas abaxo en el dicho capitulo, que el Rey de Aragon desque vido baxo el partido del Rey don Alonso, y muy subido el del Infante don Sancho su hijo: procurò de seguir el partido del Infante don Sancho, contra lo que tenia capitulado, y concertado con el Rey su padre en las vistas del Campillo. Esto dize curita, no mirando, que es gran apocamiento a su Rey, y quebrantamiento de su fe.

39 Todo lo que dize en el capitulo 109. de la chronica, y en el capitulo 15. de la chronica del Rey don Alonso tercero de Aragon, es muy diferente de lo que dize el capitulo 6. de la chronica del Rey don Sancho, y cada vno de los historiadores presume dar la honra a su Rey, de lo que alli passo entre ambos Reyes.

40 Todo lo que este autor dize en el capitulo 11. y en el capitulo 15. del Rey don Juan el Segundo, se ve ser compuesto de

si, porque no dize tal la chronica del Rey don Fernando de Castilla.

En lo que dize de la yda de la Reyna doña Maria a Daroca, es falso: porque no fue sino el Infante don Enrique.

En lo que dize en el capitulo 20. que el Rey de Aragon mouio guerra al Rey don Fernando, sobre la pretension de don Alófo de la Cerda del reyno de Castilla: es la verdad, que don Alonso hizo liga con el Rey de Aragon, y le prometio, que en siendo Rey de Castilla le daria el reyno de Murcia, y desta causa el Rey de Aragon desecho a su muger, y determino hazer guerra al Rey don Fernando.

Dize en el folio 166. que el Rey don Iayme fue recebido en Murcia, como Rey y Señor: que se le deuia por justa sucesiō, y herencia. Con mas justa razon se puede dezir, que fue recebido como tyrano, que sin le pertenecer aql reyno, lo determino conquistar, con pensar que se auia de quedar con el.

Dize mas abaxo en el capitulo 22. que los ataudes do se lleuauan los ricos hombres, passaron delante las puertas de Valladolid, adōde estaua el Rey, y la Reyna: y que de alli monieron con el exercito, y se fueron para Aragon. Queriendo dar curita a entender, que auia passado el exercito a pesar del Rey, y de la Reyna su madre. Lo qual es falso, porque lleuauan dello licencia, y saluoconduto, y dize la historia del Rey don Fernando, que la Reyna doña Maria les hizo dar para que se pusies sen sobre los ataudes ricos paños, porque los que lleuauan eran muy ruynes y rotos.

De todo lo que dize en el capitulo 24. no ay memoria en historia de las de Castilla, y Leon. Deue seguir algunos autores de Aragon.

Dize en el fin del capitulo 45. que el Rey don Iayme se recogio a Murcia: y que pudiera ser cercada y combatida aquella ciudad. No dize la historia del Rey dō Fernando, que sino fuera por don Enrique, y el Infante don Iuan, que eran amigos del Rey de Aragon, y lo quisieran guardar, el fuera preso con la Reyna su muger. Y anfi se boluieron los dichos para Castilla: de lo qual huuo gran pesar la Reyna doña Maria: por manera, que si el Rey de Aragon no tuuiera valedores Castellanos, pagara

gara bien el atreuimiento de la entrada del reyno de Murcia.

47 Los terminos de los reynos de Murcia, y Valencia, que fueron declarados por los arbitros, son diferentes los que aqui pone çurita, alo q dize la chronica del Rey don Fernando, en el cap. 66. y 67.

48 En el capitulo 81. dize, q despues q los Moros de Granada supieron q el Rey de Aragon tenia puesto cerco sobre Almeria, que les peso mucho, y lo tenia por grã deshonna. Y esto era de tener al dicho Rey en poco, y que no eran muy diestros en las cosas de la guerra, como los Castellanos. Y asì hizierõ burla de los Aragonenses, porq les vierõ hazer barreras, para su defenfiõ, y en aquellos tiẽpos se tenia por poquedad, y cobardia entre gente de guerra, cercarse entre barreras, yendo a poner cerco sobre algũ lugar: porque les parecia, que ya lleuauan el temor consigo: y asì los que se tenian por valientes y esforçados, tenian por gran deshonna meterse dentro de cerco: porque les parecia que el cerco era para hazer las gentes cobardes. Y esto parece bien, pues los Aragonenses por boluer huyendo al cerco, se libraron dos, o tres vezes de ser presos y muertos con su Rey.

49 Dize en el cap. 84. del poco effecto q el Rey don Fernando auia hecho sobre Algezira. Toda via ganõ a Gibraltar, è hiziera mucho effecto sobre Algezira, sino se le fuera el Infante dõ Iuan cõ la mitad de la gente que alli tenia, y no les sucedieran las muchas aguas, q en todo el tiempo hizo: y sobre todo la muerte de don Diego Lopez de Haro, y por esto acordõ de auenirse con el Rey de Granada, y tambien por la hambre que el exercito passaua.

Anotaciones dela segũda Parte.

50 **D**I Z E en el capitulo 8. que auia vna ciudad en la Morea, que se llamaua Patre, y q en vulgar Catalan se llamõ en aquel tiẽpo Patria, y en Latin Neopatria. No dize en esto verdad, saluo en q antiguamente se llamõ Patre, y en Latin Patria: pero como junto a ella se poblasse otra ciudad muy populosa, la llamarõ los Griegos Neaspatria, que es lo mismo que en Castellano nueva patria, y corrompido el vocablo, se vino a llamar Neopatria.

51 Dize en la foja 59. que el Rey de Portugal embio vn mensagero al Rey de Aragon de cumplimiento, para q tuuiesse por bien el casamiento que el Rey don Alõso de Castilla queria hazer con su hija, y dexar a doña Costanza hija

de don Iuan Manuel, con quien auia sido casado. No ay tal en la chronica del Rey don Alõso de Portugal. Este Chronista quiere que todos los Reyes hagan caso de los suyos.

52 Dize en el capitulo 73. acerca de los cumplimientos q hizo el Rey de Aragon cõ el de Castilla, sobre las cosas de don Iuan Manuel. No parece asì en la chronica del Rey don Alõso de Castilla, sino q fin hazer cumplimiento, embio a don Iayme de Exerica, y a don Pedro su hermano cõ mucha gente en fauor de don Iuã, para que hiziessen grandes daños en Castilla.

53 En el capitulo 21. del libro 7. dize, q el Rey de Aragõ dio titulo a dõ Iuan Manuel de Principe de Villena. No dize tal la chronica del Rey don Alõso de Castilla, sino que recibio el Rey de Aragon adon Iuan Manuel, y le hizo mucha honra, y no le dio tierra ni officio en su reyno, y el Rey de Aragon no tenia porque dalle titulo de Villena, pues la villa es del reyno de Castilla, y no de Aragon.

54 Y en fin del cap. 30. dize, q el Rey de Aragon se concordõ con don Iuan Manuel, y le cõfirmo el titulo que le auia dado de Principe de Villena. No dize tal la chronica de Castilla: y Villena era de Castilla, y no de Aragon.

55 Dize en las fojas 177. q el Rey de Aragon embio quatro galeras a Algezira con vn capitã que llamauan Ramon de Villanoua, y torno a embiar otras quatro despues cõ don Bernardo de Cabrera. No dize tal la historia del Rey dõ Alõso, sino q embio diez galeras, y vino por Almirante dellas vn Matheõ Merced.

56 En lo que dize en el capitulo. 49. fol. 187. que se hizo nueua amistad entre los Reyes don Pedro de Castilla, y don Pedro de Aragon. No ay chronica Castellana que tal diga, ni la causa del rompimiento de las pazes que dize en el cap. 56. fol. 195. Porque la guerra se mouio por culpa de vn capitan de galeras de Aragon, que tomõ dos bateles, que estauan en la playa de S. Lucar: y el Rey don Pedro, que se hallo presente, le embio a dezir que no los tomasse, pues estauan en su puerto: y el Capitan no lo quiso hazer, diziendo, que la gente q alli estaua no eran amigos del Rey de Aragon, y que por esto los podia tomar de buena guerra, y asì se fue.

57 En el cap. 1. del lib. 8. declara çurita el rompimiento de las pazes, ser por la causa q tenemos dicha, aunque se alarga mucho mas de lo que dize la chronica del Rey don Pedro de Castilla en oprobrio del Rey de Castilla.

58 En el cap. 2. alargose çurita a muchas mas cosas

fas que dize la historia del Rey don Pedro de Castilla, afsi en lo que embia a dezir al Rey de Aragon, como en la respuesta del dicho Rey.

59 Dize çurita en el cap. 2. q̄ despues que el Rey de Castilla se torno a Tاراونا, porque no se atreueron los del Rey de Aragon a salir de su fuerte a pelear con el: que despues el Rey de Aragon salio de Magallon cō toda su fuerça de gente de guerra, cō proposito de dar la batalla: y que el Rey de Castilla no la quiso esperar. Todo lo qual es falso, y no ay chronica que tal diga, sino la fuya: porque cōfiessa antes desto que su Rey estaua en çaragoça, y no tenia gente para pelear.

60 En el cap. 16. dize, q̄ la causa porque el Rey don Pedro quebrato la tregua, q̄ por el Legado estaua dada por vn año, fue, porque el Infante don Fernando se auino cō el Rey de Aragō su hermano, y le boluio el castillo de Iumilla, que auia ganado el Rey de Castilla. Todo lo qual es falso, porque la tregua se quebranto por el Infante don Hernando, y por el Conde don Enrique de Traftamara, de que supieron que el Rey don Pedro auia muerto a sus hermanos, al vno en Seuilla, y al otro en Vizcaya, que era dō Iuan. Y como ellos supieron esto, el Conde dō Enrique entro en Castilla por la parte de Soria, y destruyò muchos lugares, y don Hernando entro por el reyno de Murcia, y cerco a Caragena, y hizo muchos daños en aquella tierra. Lo qual sabido por el Rey don Pedro, propuso de yr con su exercito al reyno de Aragon, a remediar todos estos daños.

61 De la entrada que pone del Rey de Aragon en Castilla en el capit. 20. no haze memoria la chronica del Rey don Pedro, q̄ el ha dicho que tiene por buena, aunque esto dize en quāto haze a su proposito, y en quanto no, procura de no imitalla, y esto dize en el cap. 25. al principio. Y este autor no dize de otra entrada que el Rey don Pedro hizo, dōde ganò a Arcos, Negosta, Torrijo, y Montagudo, que estaua alçado contra el Rey de Castilla, y otros lugares.

62 En el cap. 24. en fin del dize, que la armada del Rey de Aragon siguió a la de Castilla hasta la costa de Almeria. Lo qual es muy falso, porque la armada del Rey de Aragon, viniendo de la Isla de Mallorca, vido la del Rey de Castilla, que estaua junto a Calpe, y como la reconocio, no oso pelear con ella, y se metio en el rio de Denia, do auia mucha gente de guerra de vna

parte y de otra del rio, por le dar fauor: y el Rey de Castilla como esto vido, determino de yrse con su flota a Alicante, y esto dizen nuestras historias Castellanas.

Todo lo que relata en el capitulo 41. es muy diferente de lo que se dize en la chronica del Rey don Pedro de Castilla, a quien el dize que da mucho credito.

63 En el capitulo 2. del Rey don Pedro, digo de la chronica del Rey don Pedro, libro 10. dize, que estando el Rey don Enrique sobre Toledo, le vinieron embaxadores del Rey de Frãcia, para auenirse con el, y que trataron que todas las diferencias que auia entre el, y el Rey de Aragon, las comprometiese, para que se determinasse dentro de cierto tiempo: lo qual jurò el Rey don Enrique, &c. No dize tal la chronica del Rey don Enrique; sino que se hizieron confederaciones y pazes entre los Reyes.

64 En el capitulo 47. dize de la offerta que el Rey don Iuan de Aragon embio a hazer al Rey don Enrique de Castilla, y los consejos que al dicho Rey le embio para las cosas que auia de hazer en su reyno. Todo lo qual no ay memoria en chronica de Castilla, que tal embiasse a dezir, solo dixeron los embaxadores a los testamentarios, que procurassen de hazer lo que deuian a su oficio, para que siendo de edad el Rey don Enrique les hiziesse mercedes.

65 En el folio 312. capit. 83. dize del Marquessado de Villena, que se quitò a don Pedro de Aragon, y quedò en Castilla. Villena siempre fue de Castilla, y no de Aragon, como siempre ha dicho.

66 Es menester aduirtir en estas anotaciones, porque el ha de pedir en estas Cortes de Aragon priuilegio, para imprimir los restantes libros: y si su Magestad no està aduertido, por ventura se lo concedera, y los imprimira, como ha hecho estos, y no se podran remediar las faltas que tuuieren: porque primero que aca el pida priuilegio, estara España llena de sus libros.

67 Por las anotaciones dichas, y por otras muchas que aqui no van puestas; vera muy claro 68 Vuestra Magestad el intento que ha tenido Geronymo de çurita en el hazer de sus libros, que es de enfalçar los Reyes de Aragon, abatiendo los de Castilla, haziendolos inhabiles, y de poco ser, y no mantenedores de sus palabras en las cosas que ponian y prometian.

F I N.

APOLOGIA

APOLOGIA Y RESPUESTA DE AMBROSIO DE MORALES,

Chronista del Rey nuestro Señor, al Memorial
de Alonso de Santa Cruz.

Dize el Memorial de Alonso de Santa Cruz.

Muy poderoso Señor.



DO R Q V E vuestra Alteza los dias pasados, fue seruido de me remitir los diez libros de los Anales dela Corona de Aragon, que compuso Geronymo Curita Chronista de aquel reyno, para que los viesse, y le dixesse mi parecer acerca de lo en ellos contenido: lo qual yo hare aqui, y primero dire en suma el motiuo que el dicho autor tuuo para hazer vn libro tan grande, que contiene dos partes, y cada parte diez libros. Es porque no solo trata de las cosas de Aragon, y de los Reyes que en aquel reyno reynaron: pero entremetese a tratar de los Reyes de Nauarra, y de Castilla, y Leon, y Portugal, que reynaron en los tiempos de los tales Reyes de Aragon, dando, y tomando con los vnos, y con los otros: procurando siempre de ensalçar sus Reyes, y que ganen hora con los demas: y lo peor, con mucho viturio dellos. Y tambien trata de los Condes de Tolosa, y Señores de las Prouincias de Lengüadoc, prosuponiendo, que los tales eran subyertos a los Reyes de Aragon. Y trata de las guerras que tuuieron con los Reyes de Francia, è Inglaterra: y de su yda a la conquista de la Casa santa de Gerusalem. Trata asimismo

de la conquista de las Islas de Mallorca y Menorca, è Ibiça, y de la de las Islas de Corcega y Cerdeña: y delas guerras que los Aragoneses tuuieron con los Genoueses, Pisanos, y otras naciones de gentes a causa dellas. Y no menos trata de las guerras que los Aragoneses tuuieron con los Franceses, sobre el Señorio de la Isla de Sicilia, que dezian pertenescelles: hasta que vltimamente vino a quedar en la Corona de Aragon. Trata asimismo de las ayudas que los Emperadores de la Grecia tuuieron de los Catalanes, y Sicilianos, y de las cosas notables que en la Grecia sucedieron, haziendo de vna pulga vn elefante, è imitádo a vn Pedro Tomich que hizo la historia de los Códexes de Barcelona en Catalan, y a Ramon Montaner, que hizo la de Aragon en Lemosin: y dado que estos autores se alargan bien en sus historias, Geronymo curita los imita mucho mas en esta suya, al qual aunque se le aya de perdonar por ser todo en alabança de sus Reyes, pero no lo fera por diminuir y apocar las personas y señorio de los otros: de los quales yo yre aqui notando algunas cosas principales que habla, que tengo por cierto que a vuestra Alteza no parecieran bien, y esto fera solo en los Reyes de Castilla, y Leon, que nos toca: porque lo demas lo hara mirar quien le tocara.

b

Respu-

Apologia de

Respuesta de Ambrosio de Morales.



N muchas destas cosas q̄ notò Santa Cruz en todos estos capitulos, no trae ninguna razon para prouarlas: y por esto pudieramos como el haze tomarnos el autoridad que se toma, y no responderle cō mas fundamēto q̄ el trae, para lo q̄ dize. Mas no se trata aqui cō el en respōderle sin fundamēto, como el muchas vezes opone: sino siempre cō muy buenas razones y testimonios, que le muestren manifiesta la verdad, y lo conuençan.

Primeramente en lo que se quexa en este Prohemio de las muchas cosas de que tratan los Anales de Geronymo Çurita, era bien q̄ entendiesse Santa Cruz q̄ no se podia continuar biē la historia sin todas estas mezclas, que eran precisamēte necessarias, so pena de ser la historia defectuosa, q̄ es vicio intolerable en ella. Y por esto Marco Tullio alabando a su grande amigo Attico, en el de perfecto Oratore, cuenta por cosa muy sustancial, y muy señalada: *Quæ nihil illustre cum prætermitteret, annorum septingentorum memoriam vno libro colligauit.*

Y en lo mas que dize, no tuuo mucha necesidad Çurita de hazer de pulgas elefantes, porque muchas de las cosas de Aragon son muy illustres y muy señaladas de suyo, y q̄ no auia menester, que el las leuantasse, para parecer grandes. Mas tambien fuera desto, para no reprehender lo que no se entiende, fuera justo saber que cosa es engrandecer vn historiador, y dar lustre a las cosas, no apartandose vn punto de la verdad, y que conforme a esto Marco Tullio en el segūdo

de Oratore, tratando de las leyes de la historia, y de las virtudes y vicios de los escriptores della, culpa cō mucha razon a aquellos: *Qui non exornatores rerum, sed tantum modo narratores fuerunt. Que estas son alli sus palabras.*

Santa Cruz.

T Ambié alarga su historia en poner casi en cada capitulo de sus libros, todos los Caualleros y Señores que se hallan cō los Reyes en Cortes, y en las guerras, y embaxadas, y cosas notables; los quales quitados de los libros, quedaria bien pequeña su historia. Y sin esto, da mucho fastidio a los lectores, principalmente a los que no les toca, ni piensan hallar entre ellos pariente alguno.

ij

Morales.

A Esto no ay mas que responder de lo que con tanta agudeza y donayre me dizen que dixo el señor Marques de las Nauas, quando lo leyò en Monçon. Pluguiera a Dios, dixo, que como puso los nombres, pudiera tãbien poner los retratos de todos. Con esto se satisfaze quien entie de la particularidad q̄ requiere la historia, y quanto ayuda esta al credito y autoridad della, sin lo mucho que da de gusto y sabor al que lee, por dō de se aproueche mejor de lo bueno, por dar se la mas dulce. Y en Tito Liuius es esto muy ordinario, y alli ay innumerables exemplos dello. Y Marco Tullio tãbien es excelente en hazer semejantes listas de hōbres principales. Y nuestra chronica del Rey don Alonso el onzeno, que es la primera en las Castellanas, que tiene algun lustre, y mayor cuydado en descriuir las cosas, tiene tambiē estas listas de hombres principales al principio de los negocios señalados. Y
fuera

fuera desto quexase Santa Cruz, que en cortes, y guerras, y embaxadas, y cosas notables nombra Çurita a estos caualleros. Pues si en cosas tan grandes no los nombrara, no vee la injuria que Çurita les hiziera, y la justa reprehension que por ello mereciera? Y Çurita escriue principalmēte para sus Aragoneses, que gustan de hallar parientes y conocidos, y los demas q̄ fueren cuerdos y aduertidos, gustaran de ver como se cumple bien el buen orden y particularidad que la historia requiere.

Santa Cruz.

iiij. **A**Nsi mismo interrumpela escritura, con poner en medio della los nombres antiguos y modernos de las Prouincias, y ciudades, lo qual trata sin proposito, sino por mostrarse leydo en lo q̄ otros muchos han trabajado; porque al tiempo q̄ los Moros entraron en España, auia muchos años q̄ no se auian vsado los tales nombres, sino otros muy diferentes.

Morales.

NO hallara Santa Cruz hombre bien entendido de su opinion, en creer, que fuera de proposito trae Çurita de los nombres y sitios antiguos de las ciudades y prouincias. Porq̄ si han leydo en Plutarco, y en Tito Liuiio, y señaladamente en Quinto Curcio, hallaran tanta riqueza desto en aquellas historias, que pudieran dolerse de la pobreza de Çurita, si en esto faltara. Y pudiera ser reprehendido Çurita por esto de Marco Tullio, como lo es en el segundo de Oratore Celio Antipatro: *Quod non distinxit historiam varietate locorum.* Y poco despues dize, que la historia, *ordinē temporum desiderat, & regionū descriptionem.* Mas en esto no va tanto, como en lo postrero q̄ aqui dize, q̄

las ciudades y prouincias de España auian ya mudado el nōbre, quando los Alarabes entraron en ella: assi q̄ auia perdido los nōbres antiguos, y renia otros nuevos. Mire bien lo q̄ dize, y como lo defiende, porq̄ ha de estar a derecho con nosotros: pues aqui y otras dos vezes adelāte, dize esto mismo, en la anotacion q̄ se sigue, y en otras despues. Tres tiēpos ha de distinguir Santa Cruz, y assi parece q̄ lo haze. Vno el antiguo, de quando los Romanos ganaron y posseyeron a España, otro de quando la perdieron, porq̄ Sueuos y Vandalos y Alanos, y los demas se la quitarō: y otro de quando los Godos la perdierō. Dize Santa Cruz, q̄ en aquel medio tiēpo, que aquellas naciones estrangeras posseyeron a España, mudaron los nōbres de las ciudades y prouincias della, quitādo los q̄ de lo antiguo y de Romanos tenian, y poniendo otros a su voluntad. Hablando de prouincias, podria ser q̄ en este tiempo la Bethica y la parte mas oriental de la España Citerior, q̄ està a los Pyreneos, huuiessen mudado el nombre antiguo, y se llamassen ya la Bethica Andaluzia, y la otra Cataluña. Porq̄ algunos piensan, mouidos por muy buenas conjeturas, q̄ Cataluña se llamo assi de Catos y Alanos q̄ entraron en ella: y quando los Vandalos señorearon la Bethica, le dexaron su nōbre de Vandaluzia, de donde despues se corrompio en el de Andaluzia. Esto podria ser destas dos prouincias: mas ninguna otra de España se sabe, ni se puede dezir autenticamente, que huuiessen mudado el nōbre en aq̄l tiempo que Santa Cruz señala. Esto es de las prouincias. De las ciudades, si Santa Cruz quisiere seguir las fabulas q̄ en la destruyciō de España està escritas, no me marauillo que crea

Apologia de

esto, por Senilla, que la llaman alli Ciudad Paliosa, y vn otro, ò otros dos lugares que tienen alli nombres nuevos: no se hallará tampoco mas mudança en otros. Mas si lee à san Isidro, y à san Illefonso en sus historias: y mira los Concilios de aquellos tiempos, y lo que dellos escriue el Arçobispo don Rodrigo, y la historia general tambien: en estos Autores que son graues, y fidedignos, no hallará mudado nombre ninguno de los q̃ los Romanos tenían puestos a las ciudades de España, ò de los q̃ ellas antes tenían. Los Alarabes fuerõ los que hizieron despues este trueque, q̃ hasta alli no le auia auido. Digo que no lo auia auido en aquel tiempo de en medio, que Santa Cruz dize, porque en el primero de los Romanos, si la vuo: y mudaron muchos nōbres antiguos de las Ciudades de España, como en lugar de Corduba, dixeron Colonia Patricia, por Astigi, Iulia firma, por Vrsao, Gemina vrbānorum, por Obulio, municipium Pontificense, por Tucci vetus, Augusta Gemella: y otros muchos desta manera.

Mas si Santa Cruz quiere llamar mudança, à que por Corduba dezimos Cordoua, y por Astigi dezimos Ecija, y por Toletum, Toledo y asì otros: diremos le primero, que esta no es mudança, ni nadie la tiene por tal, pues es solamente corrupcion de los vocablos: y si despues porfiare q̃ es mudança, no nos podrá prouar que la vuiessen hecho los Godos, y las otras gentes q̃ aquellos tiēpos estuieron en España: pues con mucha razón se tiene comunmente por cierto, que los Alarabes corrompieron y mudaron asì estos nombres de los pueblos, como se parece claro en los rastros que queda en muchos dellos de su lēgua, y manera de pronūciar.

Santa Cruz.

Y EN quāto toca al primer capitulo iiij. del primer libro, dōde habla de la entrada de los Moros en España, va tan sucinto, q̃ no lo entēdera, sinò fuere muy leydo en hystorias latinas, por manera, q̃ para su entēdimiento tiene necesidad de vn largo comēto. Y fuera bien ya que dezia que los Alarabes auian cōquistado la Asia, y la Africa, q̃ declarara q̃ gente erā, y a do residian, y porque tomaron armas contra los Romanos, q̃ eran señores en aquel tiempo de aquellas Prouincias, y q̃ declarara los Reyes, y Capitanes q̃ tuuieron en los tiempos en que fueron, y con q̃ Emperadores, y Capitanes dellos tuuierõ sus guerras, hasta enseñorearse de aquellas partes de tierras: y pues era el primer capitulo del libro, do comēçaua à hablar de la pujança, y enfalçamiento de los Alarabes, fuera bueno alargarse mucho mas en el discurso y principio dellos.

Morales.

SI Todo esto hiziera Geronimo Çurita, que dixera Santa Cruz de su prolixidad, culpale el poner vnos pocos de nombres propios como cosa demasiada, quanto mayor superfluydad fuera, diuertirse à tantas, y tan largas hystorias. Vna cosa es escriuir lo que se professa en toda la hystoria principal, y otra muy differente, tratar de otra estraña y agena, porque fue necesaria para entenderse la principal. En lo primero se trara muy abundantemente, y a la larga las cosas, en estotro no hazen mas que tocarse, y darse de passada vna breue noticia dellas, no mas de la que forçosamente no se puede escusar. Y ser el primero Capitulo, ni el postrero, no hazen al caso para auerse de alterar el buen discurso, y concierto de la hystoria, que es el que hemos dicho.

Santa Cruz.

EN el fin del capitulo trata de las provincias vltterior, y citerior en que antiguamente los Romanos diuidieron a España: y de otras provincias pequeñas en q̄ estauan diuididas: de los quales nombres habla impertinentemente, porque en la entrada de los Moros en España, no auia tales nombres en ella: porque en aquel tiempo estaua diuidida en cinco provincias Vética, Lusitania, Cartaginense, Tarracónense, y Galizia. E ya q̄ queria q̄ supiésemos que no ignoraua los nombres antiguos de las provincias, y pueblos de España, pudiera hazer vn capitulo al principio del libro, y desta manera no fuera interrumpiendo cada passo su estilo, y manera de hablar. Y en esta falta le hazen caer el comenzar su hystoria de tiempos tan modernos, preciandose por otra parte de saber los antiguos. Do dize Lacetanos, ha de dezir Ausetanos.

Morales.

EN muchas destas cosas que Santa Cruz quiso notar, tenemos vn bien, q̄ no será menester para responderle mas que referir las palabras de Çurita: pues leydas se verá que no tuuo fundamento ninguno lo que contra ellas se dize. Porque, ò Çurita no tratò de aquello que Santa Cruz dize, ò dixo cosa muy diuersa de lo que el entendio: y esto tan manifestamente, que nadie lo pueda negar. Este es vno de los lugares: Porque las palabras de Çurita que Santa Cruz reprehende son estas en el fin del primer Capitulo. Estos Capitanes fueron discurriendo con sus exercitos, siendo muy poderosos, y vencedores por las costas de la Bethica, y por lo Mediterraneo: y siendo ya tan señores de la tierra que auian ocupado la Bethica, y la Lusitania, entrarò por la provincia Citerior, y vinierò à jun-

tarfe à Çaragoça, dexando debaxo su sujeciò los Oretanos, Contestanos, Carpétanos, y Celtiberos por donde ellos vinierò, &c. Quié no entiende en leyèdo esto, q̄ Çurita no trata, ni quiso tratar de las dos partes de España vltterior, ni citerior? solo para nõbrar lo q̄ le conuenia puso el nombre de la citerior, y el de la vltterior, señalò muy bien cò mas particularidad, señalando la Betica, y Lusitania: y despues los otros pueblos con q̄ la citerior se va à juntar con la vltterior. Afsi q̄ ò Çurita no trataua desta diuision, sino que à caso para sumar à España, como pretendia, fue menester vsar aquellos terminos, y no impertinentemente, como se oppone, sino muy à pũto como conuenia: pues ya atras tenemos mostrado q̄ estos eran los nombres q̄ entonces se vsauan. Ya se vee claro, como Çurita no trataua de lo q̄ Santa Cruz quiere: mas si el porfia à dezir lo còtrario, también se vee como Çurita dixo muy a proposito cò todo acertamiento todo lo necesario.

Al cabo desta anotaciò enmienda Santa Cruz, q̄ ha de dezir Ausetanos, dõde Çurita dize Lacetanos. Esto es ya el segũdo Capitulo donde Çurita va cõtado los pueblos de Aragõ, y Cataluña, dize afsi. Y en la provincia de Aragõ en las montañas de Iaca: y mas al Oriente fuera de la Regiõ de los Vascones en las tierras q̄ confinã cò los pueblos q̄ antiguamente se deziã Ilergetes, Lacetanos, y Ceretanos: en lo q̄ agora llamamos Sobrarbe, Ribagorça, Pallàs, Vrgel, y Cerdania, &c. Los Lacetanos estã muy biẽ nõbrados, y puestos en su lugar. Porq̄ en esta misma vezindad, y cõfines los pone Plinio, en el Capitulo 3. del libro 3. Regio Ilergetũ, oppidũ Subur Flumẽ Rubricatũ, à quo Lacetani, &c.

Apologia de

indigites. Posteos, quo dicetur ordine, intus recedentes radice Pyrenei Ausetani, Itani, Lacerani, per que Pyreneum Ceretani, deinde Vascones. Tambiẽ estrabron pone por alli, los Laceranos, pues que acabando de hablar en el libro tercero de Çaragoça, y del rio Ebro, dize assi. Ora compluribus habitatur gentibus, è quibus nobilissima Lacerana dicitur. Hæc à Pyreneis radicibus inchoans, in campos vsque latius extenditur, & Ilerdæ ac Ileosce Ilergetum locis adiungitur non procul ab Ibero. Y poco despues. Ad Aquitanij & Hyspaniæ confinia Lacerani sunt. Tito Liuiio tambien en el libro octauo de la quarta Decada, casi nunca nombra los Ilergetes, que no ponga junto con ellos los Laceranos, por donde parece que confinauan sus terminos. Assi que muy biẽ nombrados estan los Laceranos alli: y no ay para que mudarlos en Ausetanos, que tambien son pueblos de equellas comarcas, que Çurita no nombrò, porque no importaua dezillo todo: Basta que lo que dixo està muy bien dicho.

Santa Cruz.

vij. ¶ Mal declara la Prouincia de Cantabria qual sea.
Lib 1.c.1.

Morales.

ESTA Notacion es como la pasada. Solas las palabras de Çurita le responden. El dize assi en las postreras palabras del primer Capitulo, hablando de la destruycion de España. Fueron por los infieles ocupados los thesoros de las Iglesias, y violados, y profanados los Templos, y lugares sagrados, y Reliquias de San-

tos: sino fueron los que algunos Obispos con santo zelo y Religion, alçaron, y recogieron à lo fragoso de los montes Pyreneos, y à los lugares asperos de las montañas de Asturias, Galizia, y Cantabria, donde se recogio la mas gente que pudo escapar de la persecucion y estrago de los enemigos. Aqui no descriuió Çurita à Cantabria, ni bien, ni mal, sino solamente hizo mencion della de passada. Y lo mismo responderemos si reprehende Santa Cruz aquellas palabras de Çurita quasi al fin del segundo Capitulo, hablando de Fabila. Cuyo Capitan era señor de aquella Region de los Cantabros, que es tierra muy fagrosa, y se estiende hasta el nacimiento del rio Ebro, el qual se llamaua Duque, &c.

Santa Cruz.

DIZE en su prohemio, que no quiere tratar de las cosas muy antiguas, porque à muchos offende que se trate de los hechos passados con ambicion: y el trata aqui de fabulas, ymitando authores fabulosos: y de suyo añade otros por afficion, que parece tener con Caualleros amigos.

vij.
In proem.

Morales.

SI Llama Santa Cruz fabulas à la venida de Oger Catalon, y todo aquello: ya vee que Çurita tambien no para en ellas, y trae luego la autoridad de quien las reprueua, y dexarlas de referir, no pudo, fopena de vna grande indignacion de toda Cataluña, y de vn gran defeto de no contar lo que hallaua escrito de aquellos tiempos tan esteriles de historias, que digan algo dellos. Las fabulas, que dize añade Çurita por afficion, no las podrá señalar, pues solamente dize estas palabras, que

que son las postreras deste capitulo, que solo leydas confunden a Santa Cruz, y a su gana de contradize fin ningun fundamento dize assi. No ha faltado autor tambien Catalan, &c. que ha presumido derribar todos los fundamentos de aquella historia de Tomich en esta parte, adonde trata de la entrada y origen de aquellos nueue Barones, y de las otras cosas antiguas de Cataluña, y lo da todo por ficion è burla. Y desta opinion son algunos, pues vno otras casas nobilissimas, y de la misma antigüedad, cuyos decendientes se agrauian, de auer sido excluydos del numero destos primeros Barones: y muestran su origen de aquellos tiempos, como son los Centellas y Cruyllas, de cuya nobleza no se pueden negar, que no tuuiese su origen tan illustre. Que fabulas, o que ficiones halla aqui Santa Cruz? No ay aqui mas de reprouar Çuritalas que tiene por tales, y dar vna buena razon que ayuda a hazerlo.

Santa Cruz.

viiij. **D**Esta venida a España de Carlo Magno, y lo que le acontecio sobre la ciudad de Pamplona, lo queta muy differentemente el Arçobispo don Turpin, y el Arçobispo de Florencia, pero, ni lo vno, ni lo otro se tiene por autentico, ni lo q dize Antonio, Regino: y desta venida a España de Carlo Magno, no haze mención ninguna Chronica de España, aunque la hazen Chronicas estrangeras.

Morales.

DEsta venida de Carlo Magno en España haze mención sus Anales Ado author muy antiguo, que fue muy poco despues de aquellos tiempos, Anonio y Regino, que son autores antiguos y graues, Roberto Gua-

guino. Y Paulo Emilio Platina, y la continuacion de la Chronica de Eusebio, hombres todos de mucho credito, y authoridad entre los doctos, y contra toda esta buena prouança de tales testigos, no trae Sata Cruz mas razon de dezir, que no se tiene por autentico lo que dizen. Buena manera de pleytear es esta Pues para su condenacion, no quiero mejor escrito de bien prouado: que no traer el ninguna razon en contrario: Y para su castigo, no quiero mejor pena, que es no tener Santa Cruz por buenos autores a los dichos; porque assi le comprehendera aquella tan rigurosa maldicion de Vergilio. Qui Bauium non odit, amet tua carmina Meui. Cõfer como verdaderamente es tan graue mal la ignorancia, que priua del conocimiento del bueno, y haze que se tenga por tal lo malo.

Dize al cabo, que ninguna Chronica de España haze mención desta venida de Carlo Magno, ò no tiene Santa Cruz por Chronicas de España a la del Arçobispo don Rodrigo, y a la historia general del Rey don Alfonso, o no las ha leydo, o se le ha oluido lo que en ellas leyo. Qualquiera cosa de estas es harto mal, en quien con tanta authoridad quiere contradize. Ambas historias cuentan bien al proposito esta venida: y si en esto tiene por fabuloso algo el Arçobispo don Rodrigo, es en alguna particularidad, porque todo en general, por muy autentico y verdadero lo cuenta en aquel capitulo dezimo del libro quarto, y por tal lo ratifica despues en el capitulo diez y feys.

Santa Cruz.

DO dize Suesetanos, ha de dezir Cose tanos, y el rio Segre, y Lerida mas al Oriente

Apologia de

Oriente estan que la prouincia de los Ilergetes.

Morales.

Plinio y Ptolomeo ponē a Tarragona en los pueblos Cossetanos. Y esto le mouio a Santa Cruz a emendar assi: mas los Suesetanos eran parte de aquellos Cossetanos, como la Sagra es parte del Reyno de Toledo: y aquellos quiso nombrar Çurita, y no toda la region junta, Tito Lliuio en el octauo del segundo bello punico haze mencion de los Suesetanos en aquella comarca de Tarragona. Hablando de Indibile y Mandonio dize: cōcitis popularibus (Lacetani autem erant) & iuuentute Celtiberorum excitata, agrum Suesetanum, Sedetanūq; sociorum Pop. Romani hostiliter depopulati sunt. Y en el quarto libro de la quarta decada hablando de M. Caton: defecere ad eū Sedetani, Aufetani, Suesetani, y alli cue ta luego, como estos Suesetanos huieron malamente de los Lacetanos.

En lo de los Ilergetes no los podra dar Sāta Cruz de marcados, y terminados tan puntualmente por ningun Cosmographo, que no este muy bien dicho lo que Çurita dize. Quanto mas, que Ptolomeo exprefamente haze a Lerida de los Ilergetes, y Estrabon tambien, diziendo assi en el tercero hablando de la Lacetania. Hæc à Pyrenes radicibus inchoans, in campos, vsq; latius extenditur, & Ilerde atq; Ileoscæ Ilergetum locis adiungitur. Y el rio Segre pasa por Lerida, y assi corre por fuerça por los Ilergetes

Santa Cruz.

x. **H**ase de extēder, q̄ antes de la destruy ción de España auia Obispos en Lerida, y Ampurias, y despues della el de Am-

purias se passo a Elna: y otro Obispado q̄ se auia cōstituydo en Roda, o Rosas, despues de la destruyció de España se passo à Lerida do antes auia estado Obispado: finalmente todas las entradas de Carlo Magno en Cataluña, todo es ficció vana, y de autores no autéticos, y muy reprouados,

Morales.

LO que Santa Cruz dize de los Obispos, no es contradizir a Çurita, sino dezir lo que el, vn poco mas estendido.

Ya hemos dicho los autores q̄ cue tan las entradas de Carlo Magno en España, y de su buen credito y autoridad. Las particularidades que tiene Çurita por sospechas, ya las da por tales, diziendo al fin estas palabras. Peroni Eginarto, que escriuió las cosas de Carlo Magno, y fue en su tiempo, ni otros autores, a quien se deue dar credito, no hazen mencion destas entradas por Cataluña.

Santa Cruz.

Casi toda la oja 6. es de cosas superfluas y vanas, y no menos en el cap. 7.

xj.

Morales.

GRande autoridad es la que se toma Santa Cruz en dezir assi absolutamente q̄ todo lo de la origen de los Condes de Barcelona que esto es lo de la sexta oja, es superfluo y vano. Fuera biē que truxera alguna razon por donde le creyeramos, ò nos venciera con el autoridad de alguno a quien dieramos fe. Pues aqui le mostraremos por buena razon, que el no la tiene, y le trayremos autoridad que sea razon se le rinda. No es superfluo cōtar la origē de los Cōdes de Barcelona, si no muy necesario: porque

porque auiendo de ser este poco despues vno de los principales estados de la Corona de Aragon, justo era, que el Chronista de las cosas de aquel Reyno tratasse desta origen y sucession: pues si no lo hiziera fuera por esto la historia defetiosa y reprehensible: como todos los cuerdos y doctos lo entienden, y por la authoridad de Marco Tulio atras auemos prouado. Salustio para contar vna guerra muy particular que passo en Africa, se pone de su espacio a contar el origen de Cartago, y por solo que Massanisa fue amigo del pueblo Romano cuenta Tito Liuius su origẽ y sucession muy de proposito, y toda su historia esta llena de semejantes genealogias y deducciones dellas en cosas harto menos importantes que este que a Çr^{ta} se le offrecia.

Por aqui entendera Santa Cruz, que estas cosas no fueron superfluas: vea agora como no son vanas, sino muy ciertas y aprouadas. Çurita trae la fundacion de vn Monesterio, y las sepulturas de los fundadores, si mas certificacion que esta quiere en nuestra historia de España Santa Cruz, diganos, qual es? Que aca cierto no la conocemos, ni sabemos: ni hombre cuerdo y entendido la pidio jamas. Trae tambien Çurita escrituras originales tan antiguas, como los tiempos de que trata, de priuilegios, restauraciones de Iglesias, y otras cosas muy particulares y de mucha grauedad, q̃ mas le pide Santa Cruz? Pues nosotros le pedimos, que lea agora con esta aduertencia aquel capitulo: y si entendiere por esto que tenemos razon aura ganado el saber mas: si no lo entendiere: no trate de entender nada bueno. Demas desto hazen mencion del Conde Bernardo, Paulo Emilio, Blondo, Platina, Guaguino, Ado,

y otros muchos.

Para todo lo del capitulo sexto trae Çurita muchos y muy buenos testimonios de Chronistas, y de escrituras originales tan antiguas como los tiempos de que trata, refiriendo tambien las diuersidades que ay entre ellos, con todo buen cuydado de examinar la verdad, y darla limpia y clara a los que leen.

Santa Cruz.

Dize que Colibre estaua en las ruynas de la antigua ciudad de Iliberis: en ^{xij.} Lib. 1. c. 9. gañase mucho, porque Iliberis estaua el rio arriba, que passa por perpiñan, y alli se hallan el dia de oy sus vestigios: y esto trae el Obispo de Girona, y otros que los han visto.

Morales.

Iliberis estaua en la costa, y assi la pone Plinio en el capitulo quarto del libro tercero: In ora regio Surdaonum, &c. Oppida Iliberis, magna quondam vrbis tenue vestigium. Y casi son las mismas palabras de Pomponio Mela. Strabon parece q̃ la mete vn poco en la tierra, pues dize assi: Vtrinque autem circa Narbonem labuntur amnes, nonnulli decemmenis montibus, plerique autem a Pyreneis, habentes oppida, in qua non longe est aduersis fluuijs nauigatio paruis quibusdam nauiculis. Epyrene quidem Ruscino & Iliberis amnes exeunt, equibus vterque eiusdem nominis urbem habet. Mas esto no contradize a Çurita; pues q̃ dize, que se nauegaua por rio arriba: y assi es forçoso que sea, por ser el rio muy pequeño y en tierra fragosa, y en el mar mediterraneo, por las quales razones todas, puede subir muy poco la creciente. Y assi estar poco apar-

Apologia de

apartado de la mar es estar en la costa. Y a lo del Obispo de Girona digo primero, que estan mal autor, que no ay para que le alegue nadie donde le conocen, porque perdiera el credito quien a el se lo diere.

Lo segundo, que en muchas partes dize grandes disparates, mas en ninguna mayor que donde trata esto: prouando contra Ptolomeo, Plinio, y otros autores graues, que Iliberis estaua en España, y no en la Galia: y porfiando muy de proposito que fue alli el concilio Iliberitano, q son de fuyo cosas vanas y muy erradas, y las confuto muy doctamente Fernando Barreyros en su Itinerario.

Lo tercero digo, que el Obispo de Girona dize, que Iliberis es Colibre, o Cocolibero, como el dize alli. Sus palabras son estas: Ipsa enim Ilibera vrbs Pyreneo admodum coniuncta erat vltra amnem Illirim: oppido vero Cocolibero, sic enim vulgus propter diuersas mutationes linguarum corripit. Quod non longe à Promontorio Pyrenæi, & veneris templo distat. Quoniam ab ipsa vrbe Ilibera caput Iliberæ dicebatur. Y como se puede persuadir Santa Cruz, que Çurita no aya visto estos lugares muchas vezes, y con mas cuydado y aduertencia, que todos los que a el le han informado?

Santa Cruz.

xiiij. **D**ize que el Conde don Berenguer graduó los Condes de toda la tierra, señalando los Vizcondes. Esta es la mejor opinion, y mas verdadera, que la que hasta aqui ha dicho de Carlo Magno: aña diendo fabulas a fabulas.

Lib. I. c. 1. **M**ezcla sin proposito los nombres de las prouincias antiguas, estando muy apartadas las vnas de las otras: y mejor dixerá los nombres modernos, como en aquel

tiempo se llamauan, pues los antiguos estauan muy olvidados, y por hazerfe docto en ellos no tiene en nada el no darse a entender, no digo a los meros romancistas, pero a los muy doctos Latinor.

Morales.

NO ay para que responder a estas dos anotaciones, pues en lo de Carlo Magno hemos ya satisfecho, y lo demas es cosa que no ay para que detenernos en ella, porq mas es loa de Çurita que causa de reprehensio: y esto tambien parece que lo dize Santa Cruz por todo lo del capitulo catorze, y ni alli, ni en otra parte de la obra toda, casi nunca se nombran prouincias antiguas, sin que se digã tambien los nombres de agora.

Santa Cruz.

Dize de la ciudad de Almeria, que fue la que antiguamente se llamaua Vrci: es falso, porque Vrci estaua mas a Levante que Almeria: la qual ciudad es moderna, y Vrci no estaua en los Baçtetas, sino en los Turdulos y Penos.

xv.

Li. I. c. 27.

Morales.

PTolomeo pone a Vrci en tal lugar que por su sitio no se puede contradizeir que no sea Almeria, ni tampoco se podra prouar sin contradicion, que este en los Turdulos y Penios, mas que en los Baçtulos, o Baçtanos. Plinio y Pomponio Mela bien la situan, en tal parte de la costa que viene a estar muy cerca de Almeria. Y como con verdad no se puede dezir que es Vrci Almeria, assi tampoco con verdad manifesta no se puede contradizeir. Coniecturas son buenas las vnas y las otras, y a estas se ha de acoger quando no ay certidumbre entera.

entera de la verdad , y muy buenas
son sin duda las de Santa Cruz.

Santa Cruz.

xvj.
Lib. 1. c. 3. **N**inguna hyſtoria de Eſpaña llama
Emperador à eſte don Alóſo, ni me
nos Aragonéſas. El Rey don Pedro
de Aragó en ſu Chronica dize que ſe lla-
mò Emperador , haſta que repudio à ſu
muger doña Vrraca , pero que deſpues
nunca mas ſe lo llamò: y çurita ſe lo lla-
ma haſta que murio.

Morales.

DOnoſa coſa fuera , que auiendo
començado Çurita a llamar Em-
perador a don Alóſo , lo llamarà deſ-
pues Rey : eſto quiſiera Santa Cruz,
pues quiſiera vn grande altibaxo , y
vna grande deſconformidad y feal-
dad en la hyſtoria: quanto mas, que en
el capitulo quarenta y cinco trae Çu-
rita el teſtimonio de vn priuilegio de
ſte Principe, donde toda via el ſe in-
titula Emperador: y eſto es ya a lo po-
ſtrero de ſu vida.

Santa Cruz.

xvij.
Li. 1. c. 14. **N**O pone bien los terminos de la an-
tigua Celtiberia, y à Nertobriga po-
ne Ptolomeo al Norte de Caſarau-
guſta, y junto à ella: y Ricla eſtà oy ſobre
Xelon, y en menos altura que çaragoça, y
harto apartada della: y la fuente de Tajo
eſtà en Caſtilla, y no en Aragon.

Morales.

EN lo de Nertobriga y Ricla, tiene
razon Santa Cruz, y cierto eſta biẽ
traydo lo que dize , y lo de Celtibe-
ria tambien eſta bien apuntado: aun-
que tiene bien Çurita cõ que ſaluar-
ſe, con dezir, que el trato de la anti-

gua Celtiberia no mas, cuyos termi-
nos fueron aquellos: deſpues como
ſe eſtendio mas aquella nacion en ſan-
cho tambien ſu tierra , como parece
bien por Eſtrabon, y Plinio expreſſa-
mente eſtiende la Celtiberia haſta
Coruña, lugar mas ſeptentrional que
Medina Celi. Y en Tito Liviio ſon los
Celtiberos tambiẽ muy mas anchos
que Çurita los pone. Mas eſto fue por
lo que fueron acrecentando ſobre lo
antiguo, como lo trato muy bien Flo-
rian en el capitulo tercero de ſu libro
ſegundo: y deſpues en el libro quinto
en el capitulo diez y ſiete.

Si Tajo nace en Caſtilla, es tan jun-
to a la raya de Aragon , que ſe puede
dezir que nace alli: y ſi nace en Ara-
gon, es tan junto a Caſtilla , que ſe
puede dezir que nace aca. Para eſta
duda ay tambien otra cauſa , que vno
dira , eſta es la fuente principal que
eſtà en Caſtilla: y otro dira, no es ſino
eſta que eſta en Aragon. Y aſſi no
puede auer coſa muy cierta en eſto,
por nacer como nacen los rios de mu-
chas aguas que ſe juntan luego. Y
deſta dificultad oy quexarſe muchas
vezes al Maeftro Eſquiuel: q mirando
lo por ſus ojos con cuydado algunas
vezes, no ſe ſabia reſolver. De Tajo
creydo tenia y aueriguado que nace
en la fuente Garcia, y en otra que lla-
man las veguillas de Tajo. Mas eſto
es muy junto a Aragon.

Santa Cruz.

HAblando del Rey don Ramiro el xvij.
Monge, y diziendo del lo que comũ
mente dizen las hyſorias de Aragon, ſe di-
ze q era tan bozal en las coſas del mũdo,
q entraua en las batallas cõ las riendas del
cauallo en la boca: y como tuieſſe poco
poder en ſu reyno hizo matar à los mas
principales del: pensando q por ello ſeria
mas

xvij.
Li. 1. c. 55.

Apologia de

mas tenido y acatado. Este Chronista lo reprueua por no venir a dezir de vn Rey de Aragon tanta inhabilidad, y cosas tan mal hechas. Y si este Rey fuera de Castilla multiplicara sus inhabilidades, y tyranias, como adelante se vera.

Morales.

EN ESTA anotacion no ay cosa contra Çurita, mas que adeuinar Santa Cruz, y echar a la peor parte su coniectura. Esto parece que tiene mucho de malicia, y basta la mala opinion que por ello gana Santa Cruz, la qual manifestara mucho mas adelante, y siempre sera en daño suyo: porque demas de no darsele credito, su mal juzgar sera aborrecible: y quan abiertamente dize Çurita de los Reyes de Aragon lo malo que hizieron, en su lugar lo mostraremos.

Santa Cruz.

xix. **L**OS Ilergaones possen la tierra al Medio dia de Ebro, y los Cosetanos la parte Setentrional, y Oriental del dicho rio, do esta Tarragona: y no ay nacion en Tholomeo que se llame Suesetanos, como el dize.

Morales.

DE los Cossetanos y Suesetanos ya hemos dicho, y de los Ilergaones dize Çurita en el capitulo tercero deste primer libro assi, hablando del Emperador Ludouico. Fuese apoderando de los pueblos principales de los Ilergaones, que son los que habitauan la region que llega házia el medio dia hasta las riberas del rio Ebro, y en el capitulo septimo del segundo libro, dize esto mismo, aun-

que mas en particular. Ya esta respondido Santa Cruz con solas las palabras de Çurita. Porque si los Ilergaones tenian la tierra al medio dia de Ebro, como no es verdad lo que Çurita dize? Huuiera Santra Cruz de mirar antes que esto dixera, si auia algo que contradize en ello.

Dize de los Suesetanos que no ay tales pueblos en Ptolomeo. Pues que concluye de aqui? Que no huuo tales pueblos? Mal arguye. Quantos pueblos antiguos ay en historiadores, y en otros Cosmografos, que no los ay en Ptolomeo? Lea Santa Cruz, y entendera lo que en esto ay: y sino lee porque no puede entender: dexe en paz dezir bien, a quien como Çurita lee y entiende.

Santa Cruz.

EL Papa Innocencio III. dio título de Rey al Conde don Alonso de Portugal el año de 1212. y fue a los 15. años de su Pontificado. Pusole de pension sobre el reyno dos marcos de oro cada vn año para los Pontifices, que sucediesen en la Iglesia Romana.

xx.

Morales.

MY bueno fuera que santa Cruz alegara algun testimonio de lo que dize del Pontifice Innocencio, y de la cuenta de los años. Porque Çurita en el nombre del Pontifice sigue al Arçobispo Don Rodrigo y a la historia general que lo nombran assi. Pues yo quiero aueriguar claramente que aciertan Çurita y los que el sigue en el nombre del Pontifice, y en el año que Çurita señala, y assi se entendera que yerra en todo Santa Cruz.

Eugenio Tercero es elegido el año de 1145. es Pontifice ocho años.

Inno-

Inocencio Tercero fue elegido el año de mil y ciēto y nouenta y ocho, y es Pontifice diez años.

En los Anales de Flandes en el año de mil y ciento y ochenta y quatro Philipo Conde de Flandes se casó con Mosalda, o Teresa hija deste Rey don Alonso de Portugal, que era ya Rey, y aun muy viejo dize alli. Afsi que no solamente no le pudo hazer Rey Inocencio Tercero a don Alonso, pero aun seria ya inuerto quando el vino a ser Papa. Y entre Eugenio y Inocencio Tercero, no huuo otro Papa, que se llamasse Inocencio. Esto digo, porque no tenga Santa Cruz recurso a dezir, que pudo ser otro Inocencio. Esta aueriguacion hize afsi por aquel matrimonio, porque no tenia a mano la Chronica de Portugal, para saber los años deste Rey don Alonso el primero, que las nuestras no los ponen. Mas no avia para que trabajarnos en esto, pues en los archivos de la Iglesia de Toledo esta vna Bulla de Eugenio Tercero, del año de mil ciento y quarenta y ocho, donde congratula al Emperador don Alonso, de la victoria que huuo de Abengamia Rey de Cordoua, y se escusa expressamente que lo q̄ hizo cō el Rey de Portugal, no fue en ofensa ni detrimento suyo. Yo tengo copia desta Bulla: lo q̄ dize Santa Cruz de Inocencio, deuia ser confirmacion que hizo a algun sucesor deste don Alonso, que a el fue imposible.

Santa Cruz.

xxj.

Albarrazin no está junto al nacimiento del rio Tajo, sino muy apartado del, y el nacimiento del rio está en Castilla, mejor dixera que estaua junto al rio Guadalauiar, y su nacimiento que es en

Aragon. Este rio sale al mar junto à Valencia.

Morales.

Albarrazin está muy cerca del nacimiento de Tajo, y afsi me lo dixo el Maestro Esquiuel quando lo vio, y afsi lo entienden todos los naturales de aquella tierra. Y del nacimiento de Tajo ya hemos dicho a tras. De Guadalauiar no ay para que dezir nada.

Santa Cruz.

NO se halla auer auido tal batalla en Chronica Castella, ni Aragonesa, como aqui dize çurita, ni en estos tiempos, ni antes. La Chronica que hizo de las cosas de Aragon el Doctor Peranton Valéciano dize, que en estos años entraron en Aragon dozientos de a cauallo Castellanos, y mucha gente de pie, por las comarcas de tierra de Calatayud, y que robaron el lugar de Daroca: y llevaron de alli grã caualgada: y que como el Rey de Aragon lo supiesse allegò mucha gente, y fue tras ellos, y se la quitò: y tambien es falso lo que dize, que se juntaron los Reyes de Castilla, y Aragon en Alfaro.

xxij.

Morales.

Gran cofiança es dezir, que no ay tal cosa en todas las Chronicas de Aragon: obligase por lo menos Santa Cruz auer visto todas las que Çurita ha tenido, que son muchas mas, que Santa Cruz puede imaginar, quanto mas auerlas leydo: y no dudo sino que lo confessara afsi Santa Cruz. Y esto basta para lo de la batalla.

Para la tisfacion de lo que aqui dize de las vistas de Alfaro, bastā las palabras de Çurita, q̄ son estas en el capitulo quarenta y tres del libro segūdo.

c

do.

Apologia de

do dize assi. En la historia general del Rey Don Alonso el Dezimo se refiere, que los Reyes de Castilla, Aragon, Leon, y Nauarra se juntaron y se vieron en Alfaro, por la guerra que con los Nauarros tenian, &c. Si Santa Cruz no ha leydo la Chronica general que aqui alega Çurita, es muy grande falta, si la ha leydo, y se le ha olvidado lo que en ella dize, es muy poca memoria, si no quiso yr a ver agora lo que alli auia fue muy gran floxedad, que alli hallara puntualmente todo lo que Çurita refiere casi por las mismas palabras que alla esta. Y si tras esto quiere mādar absolutamente que aquello sea falso, sin mas razon, ni autoridad, dexemos le por hombre con quien no se deue tratar en cosa destas: pues aun no es capaz de los buenos fundamentos dellas.

Santa Cruz.

xxiiij.

Escriuiendo la batalla de las Nauas que el llama de Vbeda, dize muchas cosas con motiuo de engrandecer su Rey de Aragon, y gente que consigo lleuò a la dicha batalla, no sièdo tãta como el dize: ni menos q̃ vuisse diferencias entre los Reyes, sobre el ordenar de los esquadrones, porque el Rey de Castilla los mandò ordenar como señor y Rey principal, y los otros Reyes obedecieron como ayudadores, y no los ordenò el Cauallero que el dize, y el ymita algun Historiador de Aragon sin autoridad, y apasionado por las cosas de su Reyno: y es falso lo de salir herido el Rey de Aragon de la batalla.

Morales.

LO primero parece que reprehēde aqui Santa Cruz el llamar Çurita a la de las Nauas de Tolosa la ba

talla de Vbeda. Pues nuestras Chronicas tantas y mas vezes la señalan por este nombre, como por el otro de las Nauas. La historia general contando los hijos que huuo el Rey don Fernando el Santo en su segunda muger, la de Don Alonso Onzeno capitulo docientos cinquenta y cinco, y en el capitulo docientos diez y ocho, y la del Rey don Pedro, y otras muy a menudo.

En lo de ordenar las batallas Çurita como historiador diligente puso lo que hallo escrito en los autores que el era forçado a seguir, y fuera falta notable dexarlo de referir. Si es aquella la verdad, o no, no se entremete a juzgarlo, porque vey a biẽ como se le podia contradizir con el fundamento que Santa Cruz trae, que cierto es bueno, y si el tales los tuuiera en todo, no huuiera que responderle en nada.

Santa Cruz.

LA Orden de la Merced tuuo principio en Cataluña el año. M.CC.XII. y no de M.CC.XIX.

xxiiij.

Morales.

DE X A Çurita dudoso el año, pues dize, segun algunos autores escriuen: y assi no ay que contradizirle lo que el no afirma del todo. Y ya que Santa Cruz quisiera hazerlo, justo fuera traer razõ, ò autoridad para ello: porque no se yo si hallará quien le de tanta, como el se quiere atribuyr a si mismo. Quanto mas que Çurita haze mencion de como despues se confirmò esta Orden por el Papa Gregorio Nono. Y este Pontifice fue elegido año de mil y dozientos y veynte y siete. Pues harto es que estuiesse vna Orden
fin

sin confirmarse ocho años, y es mas verisimil esto, que no que estuuiesse como auia de estar, si año doze començara.

Santa Cruz.

xxv.

DEla yda del Infante don Alonso a Murcia en este tiempo, no ay Chronica q̄tal diga, (digo de las Castellanas,) ni de vistas del, y su suegro el Rey de Aragón, ni q̄ se ayan diuidido los reynos de Murcia, ni Valencia por estos años de 1248. dene de ymitar a historiadores de Aragón fabulosos: y la diuision no vale cosa.

Morales.

MVCHA S cosas reprehende y contradize, de todas diremos en particular. En lo primero de la yda del Infante don Alonso a Murcia, yo no se que ha leydo Santa Cruz, pues no ha leydo la general historia, ni la choronica del Rey don Fernando el Santo. Alli en el capitulo treynta y ocho, segun la diuision del Arcidiano de Seuilla embia el Rey al Infante Don Alonso su hijo al Reyno de Murcia, y se queda alla, despues de ganada Murcia como parece en el capitulo siguiente, y lo mismo esta en la historia general: y ya con esto queda prouado, que el Infante fue a Murcia: y que ay Chronicas Castellanas que lo digan. Dira Santa Cruz, que no fue en este tiempo. Aduierta y tenga buena cuenta, que muy clara y manifesta se la daremos. Iacn fue ganada año de mil dozientos quarenta y cinco, al fin del, assi lo dizen comunmente las historias, y quando fuesse menester prouarlo se haria facilmente: y el

estar cercada Iacn duro poco: pues quando el Rey Don Fernando la quiso cercar, el Maestre de Santiago se vino de Murcia donde dexaua al Infante Don Alonso. Tomado Iacn le aconsejan al Rey, que cerque a Seuilla, y assi lo hizo, y auiendo estado diez y feys meses sobre ella, la tomo el Rey año de mil y dozientos y quarenta y ocho en Deziembre, que es al fin del año. En todo el cerco de Seuilla no estuuó el Infante Don Alonso, porque estaua siempre en el Reyno de Murcia, dende que auia ydo dos otros años antes alla, por mandado de su padre como hemos ya mostrado: y todo el discurso que hazemos dende tomada Iacn, hasta ganada Seuilla, y el tiempo que duro el cerco, y el dia que se gano, todo esta en la general historia, y en la Chronica particular. Luego esta claro, que por lo menos dende el año de mil dozientos quarenta y cinco, hasta el fin del quarenta y ocho, estuuó el Infante don Alonso en el Reyno de Murcia. Su yda a Murcia, la historia general y la Chronica que publico el Arceidiano de Seuilla la ponen, mas porque no señalan el año, ni en aquellas Chronicas ay este cuydado, fue menester aueriguarla por estotras cuentas que hemos hecho. El no hallarse el Infante Don Alonso en el cerco de Seuilla, ni en toda Castilla por aquel tiempo, no ay quien no lo tenga por aueriguado, pues no ay mencion del jamas, ni que hiziesse nada en el cerco, ni por aca en el Reyno.

Y este año de mil dozientos quarenta y ocho el Infante don Alonso hizo vna donacion a la orden de Santiago, de dos lugares cabe Alcaraz, y por el priuilegio della parece co-

Apologia de

mo estaua en el Reyno de Murcia. Todo esto nos ha hecho reboluer el arrojarle tan determinado Santa Cruz que el Infante don Alonso no fue a Murcia por este tiempo.

Niega Santa Cruz lo segundo las vistas del Infante y su suegro. Pues su suegro lo escriue en su Chronica, que es, y con mucha razon, tenuta por vna de las historias autenticas, que en su genero pueden ser. Y si esto nos niega tambien Santa Cruz, escusese si pudiese de vna publica condenaciõ por sentencia comun de los que algo saben.

El diuidirse los Reynos, que es lo tercero, esta en la misma Chronica, y con esto queda tambien respondido a lo quarto en que dize, que imita autores fabulosos.

Lo postrero es, que la diuision no vale nada, sin dar mas causa ni razon, como suele: y Çurita no dize, q̃ fue buena, ni mala la diuision, sino como fiel historiador cuenta, la que entonces se hizo.

Santa Cruz.

xxvj.
Lib. 3. c.
44.

Los terminos de las Prouincias, q̃ pone a la ciudad de Xatiua son falsos: porque auia de dezir, Xatiua cae en la Prouincia de los Contestanos, que por la parte Oriental tiene a los Bastetanos, y a la de Setentrion a los Edetanos, a la de Medio dia a los Oretanos, mejor dixera los nombres modernos, y se engañara menos.

Morales.

La diferencia entre Santa Cruz y Çurita, es aqui solamente en q̃ Çurita pone al Setentrion de los Cõ-

restanos, los Oretanos, y al Oriete los Edetanos. Santa Cruz quiere que los Edetanos esten al Setentrion, y los Oretanos al medio dia de los Cõrestanos, en lo demas conforman. Diremos pues primero de los Oretanos; de cuyos terminos ay diuersidad entre los Cosmografos antiguos. Vnos se los ponen tan cortos, que por el Occidente Meridional no los pasan de Andujar y aquellas comarcas: y Estrabon los alarga tanto, que los estiende hasta la marina: pues dize vna vez assi en el tercero, Supra montes autem, quos diximus Oretani maxime vergunt ad meridiem, peruenientes vsq; ad maritimam aliqua ex parte intra columnas. Y mas claro dize adelante. A Calpe autem proximo columnis monte ad Cartaginem nouam stadia, duomile & ducenta. Hoc vero litus a Bastetanis, qui & Bastuli dicuntur, & partim ab Oretanis habitari traditur. Conforme a esto de Estrabon muy bien dize Santa Cruz, que los Contestanos de Xatiua ternan por aquel lado harto Meridionales a los Oretanos. Mas yendo con los demas Cosmografos, y considerando como los Oretanos se tendian al Setentrion Occidental, hasta tocar por alli a la Lusitania: no se puede negar, que no esten harto Setentrionales de los Contestanos. De los Edetanos, es lo mismo, que ambos dicen verdad, en respecto de diuersos lados destos Edetanos. Ellos toman, como Santa Cruz muy bien sabe, por la costa dende la boca del rio Xucar, que entra en la mar, entre Valencia y Denia, hasta la boca del rio de Moruiedro, que es encima de Valencia. Pues toda esta costa, o lo mas della, no ay duda, sino que es muy Oriental para Xatiua, y para la parte de los Contestanos donde ella esta.

está: y así muy bien dize Çurita. Mas si tomamos el lado de los Edetanos Setentrional, que comienza de la boca del río de Monuiedro, y se mete la tierra adentro, como si dixésemos házia Castilla, partiendo por allí termino con los Ilergaones, y tocando en la Celtiberia, totalmente es aquello Setentrional para Xatiua, y para los Contestanos de por allí: como muy acertadamente apunta Santa Cruz. Y tambien me tendra de su parte, en parecerme que fuera mejor vsar de los nombres de agora en todas estas regiones, para estos tiempos.

Santa Cruz.

DE la yda a Aragon de don Diego Lopez de Haro a hazerse vassallo del Rey don Iayme, no ay Chronica que tal diga, no se a que Hyftoriador de Aragon ymita en lo que dize.

Morales.

xxvij. **P**ara mucho de lo de aquí adelante entienda de vna vez Santa Cruz, que Geronymo Çurita ha hecho vna diligencia increyble, para escriuir con mas certidumbre y claridad sus Anales. Para esto leyò todas las Chronicas ordinarias de Aragon, con mucha vigilancia y cuydado, notando en ellas todo lo que parecia tener dificultad para aueriguarlo por otros medios conuenientes, notando vnos lugares por ayudarse dellos para la claridad de otros. Y cotejando los tiempos y las cosas, con buen discurso, para mayor seguridad y demostracion de la verdad. Descubrio sin esto muchas historias que vulgar-

mente no parecian, y muy pocas tenían noticia dellas. De las historias de las otras naciones cogio con gran cuydado todo lo que a lo de sus Reynos pertenecía. Ha andado todos aquellos tres Reynos, y el de Sicilia, y Napoles, y visto en ellos todos los enterramientos y fundaciones de los Reyes, y Señores passados. Y lo que mas importa para certification y verdad de las cosas y los tiempos es, que ha visto todos los Archiuos de todos aquellos Reynos, y muchas de las escrituras y priuilegios de caualleros y señores particulares. De todo esto ha tenido muy gran thesoro Geronymo de Çurita: y esta es la mayor riqueza que para su historia pudo tener: porque de fuyo estos tales papeles, dan mucha luz a las cosas que se han de escriuir, y señaladamente la orden de los tiempos, que es el anima de la historia, no se puede continuar de ninguna manera con mas certinidad, que con lo que las tales escrituras, en razon de dia, mes, y año contienen: y fuera desto, particularmente los Aragoneses han sido siempre mas curiosos y diligentes en conseruar sus papeles publicos y particulares. Por donde en aquellos Reynos ay mas rica mina para sacar el historiador este thesoro. Plutarco en la vida de Marco Tullio dize, que quien leyere sus epistolas, que escriuio a su grande amigo Attico, que auia vna muy buena historia leydo de aquellos tiempos: y con mas razon podemos dezir que tuuo Çurita vna rica historia de todas las cosas de Aragon, por auer rebuelto todos los papeles viejos de aquellos Reynos. Toda esta diligencia ha hecho Çurita, y todo

Apologia de

este buen aparejo ha tenido para escribir su historia, gastando todo el tiempo de su vida en el amor de perfeccionarla, con grande ayuda de mucho ingenio y juyzio, y letras Latinas y Griegas, y noticia de toda antigüedad, y todo lo demas que se puede para esto desear. Si esto considera Santa Cruz, no se deue atreuer a dezir como antes lo ha hecho, y muchas vezes adelante lo haze, no ay tal cosa en las chronicas Aragonesas, ni otras palabras a este tono; a las quales yo no determino de responder mas de remitirle a este capitulo: donde si es capaz de entender lo que en el hemos dicho, estimara los trabajos de Çurita, con publico y particular agradecimiento: y sino, no merecera otra respuesta. Agora se la damos en esto, diziendo: que Çurita señala dia, mes, y año, como lo hallò en las escrituras que desto se hizieron entonces, y esto le basta para fundar su verdad.

Santa Cruz.

xxviij. **D**izen que en los años de 1250. poco mas ò menos, el Infante don Enrique hermano del Rey don Alonso de Castilla, y don Lope Díaz de Haro señor de Vizcaya, y otros Caualleros, vinieron a dar la obediencia al Rey de Aragon, y se hallaron con el: de lo qual no hallo Chronica que tal diga, Castellana, ni Aragonesa, y que se les hizo mucha honra, y buen acogimiento. Solo dize la Chronica del Rey don Alonso de Castilla el Sabio, que estando el dicho Rey en Seuilla, y don Henrique en Lebrixa, supo que el se juntaua con muchos Caualleros en su deservicio: y que lo embio a prender, y el se escapò, y se fue à Caliz: y allí se embarcò en vna naue, y se fue à Aragon al Rey Don Jayme: el qual como sintiesse la manera de su venida, no lo quiso allí tener, y mandòle que se fuesse de su Reyno, y de allí se fue à Tunez: y esto mismo dize el maestro

Peranton en la Chronica que hizo de los Reyes de Aragon.

Morales.

NO tuuiera Santa Cruz que anotar aqui, si tuuiera cuenta con el tiempo, y con quanta particularidad Çurita lo señala. Dize que año de 1255. a feys de Setiembre, fue quando el Infante y los demas se fueron al Rey de Aragon. Podria dezir Santa Cruz, esse año señala nuestra Chronica, que el Infante don Enrique tomò por el Rey don Alonso su hermano la ciudad de Arcos, està muy bien. Mas desde Enero a Setiembre, ay ocho meses: y alguno destos pudo ganarla, y despues yrse con don Diego a Aragón: y segun era grande la inquietud y desseo de cosas nuevas deste Cauallero: esto y mas se puede creer del. Y despues quando fueron las vistas de Soria en Março del año siguiente de 1256. se reduziria el Infante con los demas al seruicio del Rey don Alonso: y dende Março hasta fin deste año queda lugar para tomarse Niebla: y huuo tambien lugar de estar sobre Niebla los nueue meses y medio, que nuestra Chronica señala, que estuuò el Rey don Alonso sobre ella. Luego el año siguiente de 1257. fue quando el Infante don Enrique huyo de Lebrixa, y se fue al Rey don Jayme de Aragon, y el no lo quiso recebir entonces, por las pazes que auia hecho en Soria con el Rey don Alonso. Y asì todo viene muy bien, y muy proseguido el tiempo. No ay mas, sino q no dizen nuestras Chronicas lo que Çurita halla en las suyas. Mas ya ha entendido Santa Cruz por lo que hemos dicho atras en la anotaciò xxviij. y en esta precedente, quan poco ha de valerle esto siempre que lo dixere.

Con

Con todo esso en el archiuo de la Iglesia de Camora ay vna escritura antigua deste año de mil y dozientos y sessenta y seys, la qual despacha el Rey don Alonso en Abril, estando en Soria, que viene a muy buena cuenta, para que las vistas huuiessen sido alli el Março precedente del mismo año.

Santa Cruz.

xxix. **D**ize, que despues que el Reyno de Murcia se alçò contra el Rey Don Alonso, que fue en el año de 1272. entrò el Rey don Iayme de Aragon con grande exercito, y lo tornò a cobrar de los Moros: y esto se verà en los Capítulos 67. 69. Todo lo qual es falso, y lo q̄ dize en los dichos Capítulos: porque en la hystoria del Rey Don Alonso de Castilla, dize, que visto por el Rey don Alonso, que los Moros del Reyno de Murcia se le auian alçado, se confederò con el Rey de Granada, y partio de Iáen para el Reyno de Murcia con gran exercito, y el Rey Moro que alli estaua se vino à poner en la merced del Rey Don Alonso, y con el se vino a la ciudad de Murcia, y se le entregò, y que dexò en el Alcaçar a don Manuel su hermano: y así se le entregaron todos los otros lugares que se le auian alçado, y esto dize sin hazer ninguna memoria del Rey de Aragon, que lo tuuiesse, por do parece que este Chronista quiere atribuyr la honra en todas las cosas a sus Reyes, quitandola a los otros.

Morales.

A Qui es mucho menester distinguir los tiempos. Nuestra Chronica del Rey don Alonso en el cap. x. dize, que este año començo la rebellion de los Moros de Murcia. Y este es el año del Nacimiento de 1261. En este año y el siguiente, hasta el sessenta y cinco, estuuò el Rey don Alonso bien ocupado en cobrar a Xerez, y a

Arcos, y otros lugares de por alli, que se le auian alçado: y así no va a la guerra de Murcia hasta el año de sessenta y cinco, como en el cap. xiiij. parece: aunque embio alla al Infante don Manuel, y algunos ricos hombres y caualleros, como Çurita particularmente cuenta. Entre tanto hizo muy honradamente el Rey don Iayme en tomar la defension de la tierra de su yerno, viendole tan impedido en estotra guerra. Y esto, o por voluntad, si se mouio de su gana, o por ruego de su yerno, si se lo pidio. Y no le da Çurita tanta honra al Rey don Iayme, que no le atribuya muy buena parte della al Infante don Manuel, y a los Castellanos: y nunca dize Çurita, que el Rey don Iayme tuuiesse el alcaçar de Murcia para si. Porque en esta primera guerra deste año que se cuenta en el cap. lxvij. no dize Çurita que se tomò Murcia, sino en la segunda que se hizo el año siguiente de 1266. la qual relata en el cap. lxix. Y alli todo lo atribuye el Rey don Iayme al Rey don Alonso, y el alcaçar la da a vn rico hombre de Castilla. Todo esto falta Çurita de la Chronica que el mismo Rey don Iayme escriuiò, que como hemos ya dicho, es tenuta por muy autentica historia. La nuestra del Rey don Alonso su yerno, en muchas cosas es defetiosa, dexàdo de contar muchas vezes lo que no se podia quedar, sin muy notable falta de lo muy necessario.

Santa Cruz.

Dize en el Capitulo 37. que el Rey don Iayme de Aragon fue à Toledo, a verse con el Rey don Alonso: no ay memoria de tal venida en la Chronica del Rey don Alonso. Y dize mas, que en Toledo se le prefirio de le ayudar para la jornada de Ultramar con cieno de cauallo, y cien mil marauedis de oro. Tambien ha-

Apologia de

bla en este Capitulo 37. de los Tartaros, los quales de la parte Oriental vinieron a la Prouincia de Sarmacia, al contrario de lo que el dize: y se llamauan Scithas, y despues se llamaron Tartaros, y estauan sujetos al Preste Iuan, y el procuro de los juntar, y no diuidir, como çurita dize: y los metio dentro de vnos montes, para que no salieffen a hazer daño a otras Prouincias, por ser gente feroz, è inhumana: y las Prouincias donde estan se dizen de Goth, y Magoth. Quanto a la Genealogia de los Reyes de los Tartaros ymita a Marco Polo Veneciano: y dixera mejor della si ymitara a Anton Armenio, que se criò entre ellos: y gran Can quiere dezir gran Señor, ò gran Emperador, y no Rey de los Reyes como el dize.

Morales.

NO ay tal cosa en la chronica de Castilla: que quiere inferir de aqui? Luego mal dize Çurita? Ya hemos dicho, y ello se entiende de suyo, q̃ no es buena manera de arguyr. En lo de los Tartaros siguiò Çurita autor muy conocido, y harto mas graue, y de mas autoridad entre los doctos, que no el Haytono a Anton Armenio, que Santa Cruz alega.

Santa Cruz.

xxxj. **D**ize en el Capitulo 74. que el Rey Don Alonso embiò a rogar al Rey de Aragon le vinieffe a honrar en las bodas que hazia del Infante don Fernando su hijo, con doña Blanca, hija del Rey Luys de Francia, y que el Rey de Aragon vino a ellas, y el Rey Don Alonso le salio a recibir hasta Agreda, y de alli se fueron juntos a Soria, y a Burgos. Todo lo qual es falsedad, segun la historia del Rey don Alonso, porque no vino a las bodas, sino el Infante don Pedro de Aragon su hijo, hermano de la Reyna. En lo que dize de la buelta tambien es falso, y lo demas que alli dize.

Morales.

TOdo es falsedad, y todo es falso: y no ay mas razon, de que no lo dize nuestra chronica. Vaya Santa Cruz por respuesta a la anotacion xxvij. Y si otra quiere, entienda que el Rey don Iayme, como hombre tan graue y de tanto ser, ya que se auia puesto a querer escriuir su historia, la yua disponiendo y continuando por años, y meses, y dias, escriuiendo sucesiuamente sus caminos, y todo lo demas. Y de aqui viene principalmente a tener tanto credito aquella su historia, muy semejante al que se da a los comentarios de Cesar en sus cosas.

Santa Cruz.

Relata en este capitulo lo q̃ dize la historia del Rey D. Alóso, sobre la venida de la Emperatriz de Constantinopla a pedir la parte del rescate, q̃ le faltaua para sacar a su marido de prisiò, q̃ estaua en poder del gran Soldan de Babilonia. Dize q̃ esta venida de la Emperatriz es ficiò de algunos que lo quisieron leuantar, y para se a conjeturar que Emperatriz pudo ser, y muger de q̃ Emperador de Grecia, como si en aquel tiempo que ella andaua pidiendo para su rescate, no fuera publico, y notorio al mundo, quanto mas al Papa, y al Emperador. Finalmente este Chronista querria quitar a este Rey toda su bondad y largueza, y grandeza mediante las quales cosas fue elegido por los electores del Imperio por Rey de Romanos. Dize del, que supo mas del cielo, y de los mouimientos de los Planetas, que en el gouierno de su casa y reyno, sin tener razon para dezir tal cosa, pues para el gouierno de su reyno mandò componer las siete Partidas, obranta alta, y tan prouechosa, como es muy notorio. Pues para lo que toca a la Astronomia, y Astrologia, si por el no fuera, se supiera en España poco de essas sciencias, y menos de la historia de los Reyes de España, y cosas acontecidas en ella, y todo

x xxij.

todo có la mayor verdad que se pudo en aquellos tiempos hallar. Pues en lo que toca al exercicio de su persona, y seruicio de Dios, el ganó de los Moros el reyno del Algarue de Castilla, y el de Portugal, y el reyno de Murcia, y las villas de Arcos, Lebrixa, Xerez, Vtreras: hizo su tributario al Rey de Granada, talole muchas vezes la Vega, que en cada cosa destas hizo mas que el Rey don Iayme de Aragon en ganar a Valencia, porque casi la tomó sin batalla, y en ganar a Mallorca, que fue por la misma manera: y por las tales cosas le llamaron gran Conqueridor, y victorioso batallador. No tuuo cosa el Rey don Alonso que se le pudiesse reprehender, sino ser muy dadivoso y liberal, mas de lo que conuenia a su estado, si esto es digno de reprehension. Y el desnaturalarse de sus reynos sus hermanos, y otros fijos dalgo de Castilla, fue porque no les queria dar lo mucho que le demádauan de su patrimonio, aunque despues se auino bien con ellos, por manera que curita se ha auido contra el apasionadamente, y sin alguna razon.

Morales.

VNO de los grandes defetos que la historia del Rey don Alonso tenia, era contar vna cosa tan grande como la venida de la Emperatriz, y no dezir siquiera el nombre de su marido. Y lo q̄ dize Santa Cruz, que el Papa, y el Emperador lo sabian: para inferir que no era necessario dezirlo, es cosa de reyr, porque yo y todos los q̄ aquello leen dessearamos saber el nombre del Emperador, y el Chronista era obligado a satisfazernos este justo desseo: y para cumplirlo haze poco al caso, que el Rey y el Papa lo supiesen. Este defecto quiso suplir Curita discurrendo con mucho juyzio y noticia de historia, y sino lo aueriguó de leydo, adelato mucho en buscarlo.

Y en lo demas, puede si le plaze considerar Santa Cruz, que vna cosa

es juntar letrados que escriuan leyes y otra muy diferente desta mantenerse en el gouierno de su Reyno, có Magestad y grandeza, de donde nazca en los subditos vn respecto y reuerencia, que no tenga nada de miedo, ni interese, sino solo amor y acatamiento deuido a la magnanimidad, y a las otras grandes virtudes có que el Reyno y señorio se funda y se engrandeze y se sustenta.

Celebra mucho despues desto Santa Cruz, lo que supo el Rey don Alonso en Astrologia: como si Curita no se lo atribuyesse muy enteramente: porque si esto no dize Curita, que dize quando dixo que supo mas del cielo y del mouimiento de los Planetas.

Todas las demas son cosas notorias, y que no requieren por esso respuesta.

Santa Cruz.

DIZE en el proprio capitulo. Que ciertos hijos dalgo de Castilla principales del reyno, se confederaron en Burgos con el Rey de Aragon, y se prefirieron de le yr a servir. Es falso, pues el Rey de Aragon no se halló en Burgos en aquel tiempo, y así la tornada del dicho Rey, acompañandole el Rey de Castilla hasta Tarazona, no es verdadero: ni los auisos que el Rey de Aragon dize auer dado al Rey de Castilla. Pero yo creo que el Chronista los compuso, pues no huuo Rey que los diese, y diolos curita por hazer mas inhabil, y de mas poco saber al Rey don Alonso.

Morales.

Y A esta respondido a todo esto en la anotacion treynta y vna, y sino le satisfaze, vaya por respuesta a la veynte y siete.

Santa

xxxiiij.

Apologia de

Santa Cruz.

xxxiiij.

Dize, que el Rey don Alonso, por la guerra que esperaba tener con los Moros, que se le auian entrado hasta Beljel, viendo la necesidad q̄ tenia del Rey don Iayme de Aragon, para que le pudiesse defender el reyno de Murcia, se fue a ver con el a Valencia. Todo esto es mentira, ni la historia del Rey don Alonso tal dize: porque de tan señalada yda del con su muger, si fuera verdad el historiador lo dixera, como dize la yda de Requena: y nunca tuuo el Rey don Alonso necesidad del Rey de Aragon, para cosa que le vniessse de suceder. Tambien en este capitulo dize de otras vistas destos dos Reyes en Alicante, a petition del Rey de Castilla, lo qual tambien es falso, y no ay Chronica que tal diga.

Morales.

ALa anotacion veynte y siete por respuesta, aunque las palabras feas con que se desmanda, requerian mucha saña. Mas baste la pena de su fealdad en descomedirse a dezir tales palabras escriuiendo al alto consejo de su Magestad, cuya authoridad y grandeza hinche de reuerencia y acatamiento los animos de todos los que piensan de si mismo que se deuen enfrenar con algun respecto.

Santa Cruz.

xxxv.

Dize en el Capitulo 92. Porque aunque Rodolpho su competidor era valeroso, no era de las casas principales del Imperio. Do quiere dar a entender ser de baxo linage, lo qual es muy falso, porque Rodolpho Conde de Aspurg venia por sucession derecha de Lothario Rey de Francia, y desta sucession tratan Iuan Estanio, y Geronymo Gurbuylero, y Sebastian Munstero, y Onuphrio Panino. Y si el ymitò en lo que dize algun

ruyn autor, fuera mejor que ymitara a muchos buenos que dezian lo contrario, y no abatiera la honra y sucession de vn tan valeroso Principe, de quien han procedido todos los Emperadores, y los mas Reyes que el dia de oy ay en la Christianidad.

Morales.

AEsto de la nobleza de la casa de Austria, no tengo yo que responder; pues quando agora tres años se le opuso esto mismo a Çurita, rezien publicado su libro, Don Phelipe de Gueuara, que entonces era viuo, con su gran juyzio y singular noticia que tenia de todo genero de historia, respondió muy a la larga, de manera q̄ su Magestad del Rey nuestro Señor, a cuyos oydos llego la querella, se satisfizo muy enteramente: y assi tambien quedo satisfecho el Real Consejo de Aragon, a quien se auia mandado tratasse desto. Y por si Santa Cruz no ha visto aquello, y porque el y otros por el gozen de vn tan hermoso discurso, me parecio bien ponerlo aqui.

Respuesta y defension de Don Phelipe de Gueuara gentil hombre de la boca del Emperador nuestro Señor, y Comendador de Lestriana, a lo que el Arcediano de Ronda opuso a los Anales de Geronymo de Çurita.

S. C. R. M.

AGeronymo Çurita Chronista de los Reynos de Aragon, le opponen auer errado algunas cosas que en los Anales de aquellos Reynos al presente ha impresso y publicado: es a saber el origen de los Reyes de Aragon, computos de años erra-

errados, y otras menudencias de poco momento. Pero entre estas niñerías, le achacan vna de muy gran peso, si el la errara, como sus aduersarios dicen. La qual no solo era digna de ser reprehendida, pero aun castigada. Las palabras de Çurita en el libro tercero capitulo doze, son las siguientes. Mas el Rey de Castilla no considerando, que Rodolfo no solamente tenia de su parte a los Electores del Imperio: pero al Papa, y que le era propicio y fauorable, creyendo que podia con el acabar en presençia, que se tomasse algun medio de concordia, con que quedasse juntamente con Rodolfo, elegido Rey de Romanos, porque aunque su competidor era muy valeroso, no era de las cosas principales del Imperio. Estas son las palabras de Çurita, a las quales no ay ningun hombre de sana intencion, y de iuyzio desapasionado, que auiendo de darles sentido, no las declare en esta forma. El Rey don Alonso esperaua algũ medio de concordia con Rodolfo, el qual, aunque valeroso, no era en estado de las cosas principales de Alemania, por lo qual le podia faltar, o el dinero, o las fuerças en larga competencia, y desta manera venir en necesidad de tomar algun medio en la electiõ de Rey de Romanos con el Rey don Alonso. Y que Çurita no tuuiesse otro intẽto de lo que sus palabras suenan: esta claro, por las palabras por el dichas quãdo empeço la platica de Rodolfo, las quales tambien se ponen aqui, para que sean notorias, y son las siguientes. Murio en este medio Ricardo, y todos los electores, sino fue el Rey de Bohemia, en conformidad eligierõ por Rey de Romanos a Rodolfo Cõde de Hasburg, Principe de muy gran valor, y digno por su per-

sona de la Corona del Imperio, cuyo padre murio en la conquista de vltamar. Quien negara pues, que estas palabras no estan honorificentissima mente dichas, y tanto que si el Emperador Maximiliano fuera escritor de stos Anales, no las pudiera, ni las quisiera dezir mejores.

Siendo pues esto asì, no han faltado algunos, que dexando la letra y palabras de Çurita, declaran el sentido y dicen. Que quiso dezir Çurita, que Rodolfo fue elegido por Rey de Romanos, aunque no era de los principales linajes del Imperio: Diciendo, que casa alli significa linage, y no estado.

A esto respondo, que Çurita, ni es tan barbaro, ni mal romançado, que por dezir linage dixera casa, auiendo seruido en esta lengua muchos años de Secretario en el conseyo de la general Inquisiciõ, y residido y criado-se otros muchos en este Reyno de Toledo, donde a confesion de todos se trata el lenguaje Castellano mas puramente que en otra parte de España. El qual sentido si Çurita le huiera de dezir, dixera asì. A Rodolfo eligieron por Rey de Romanos, aunque no era de los nobles del Imperio.

Tambien se responde al malo y torcido sentido, que a las palabras llanas de Çurita se da, que Çurita no es tan imprudente, que si fuera verdad que Rodolfo no era illustre y noble, como consta que lo era, que lo refiriera en sus Anales, pudiendolo escusar. Pues Rodolfo es progenitor de los Principes de España, de los quales Çurita es vasallo y criado.

Demas desto: porque raçon se ha de presumir, que vn hombre muy docto, muy considerado, y muy recatado, como lo es Çurita, y que tiene visto

Apologia de

visto todo lo q̄ de Rodolfo esta escrito, pretendia escreuir y dezir lo que nadie hasta agora ha dicho? Pues es cierto, que todos los que de los Condes de Habburg, hasta agora hã hablado, los refieren por Illustres y nobles, pues que causa auia de mouer a Çurita, a dezir lo contrario, contra opinion de todos los demas escritores.

De aqui consta claro, quitada la passion de por medio, que Çurita pretendio dezir lo que sus palabras en buen romance Castellano suenan: y que dixo solo aquello que todos los Historiadores de Rodolfo han dicho. Que es, que Rodolfo fue por su valor elegido Rey de Romanos, aunque su casa en estado era pequeña, y no de las principales del Imperio: y quien otro sentido presumiere dar à las palabras de Çurita, es necessario se juzgue del vna de dos cosas, que està apasionado en las cosas de Çurita, ò que por Antiparistasis quiere poner lengua, en lo que ninguna nacion ha ra agora la ha puesto.

Desuerte que medianamente considerado, no se ve que materia pudieron, ni pueden dar de calumnia las palabras de Çurita, sino es dezir, q̄ a tuerto, o a derecho, todas las cosas humanas estan sujetas a ella.

Ni tampoco se puede pensar, que perjuyzio viene a los sucessores de Rodolfo dezir, que el gran valor de Rodolfo le puso en el Imperio, y no el gran estado de su casa, la qual entonces era muy mediana: ni tampoco que culpa tiene Çurita en referir esto en sus Anales, pues hasta agora no han tenido ninguna los que escriuiendo en gracia del Emperador Maximiliano la sucession de Rodolfo hasta el, han dicho lo mismo: auiendo sido tan oydos y recebidos

de los mismos Principes de Austria.

Demas desto, qual de los Reyes de España se ha agrauado del Rey don Alonso, que mando recopilar la general historia della? En cuya tercera parte capitulo primero se refiere el origen de los Reyes de España, que dende los Moros aca hasta agora han reynado en ella: y estan alli estas formales palabras. Y quiso por ende Dios guardar al Infante Don Pelayo para ante la su faz, assi como vna pequeña centella, de que se leuanta despues lumbr en la tierra. Este Don Pelayo fuyera ante Betifa quando lo quisiera cegar ansi como diximos ante desto: pero que era su escudero, y le traya la espada: y acojose de la Cantabria y amparo se ya, &c. Por ventura fue mayor el estado de Pelayo quando le eligieron Rey de Cantabria, que el de Rodolfo quando fue electo Emperador.

En suma, ningun sucessor de la casa de Austria hasta agora se ha agrauado de los Escritores que han dicho q̄ Rodolfo no teniendo casa ni estado tan grande, que pudiesse por razon della aspirar al Imperio, fue solamente electo por el valor de su persona. Y siendo esto ansi, porque razon ha de ser culpado Çurita, en referir en sus Anales aquello, q̄ de tantas y de tan varias naciones esta dicho?

Boluiendo pues a las primeras acusaciones q̄ diximos ser numeros de años mal contados, sucessiones, &c. Se responde, que de equidad y justicia deue ser oyda la causa de Çurita, aun q̄ ausente, hasta que el, ò otro parezca por el para su defensa, dando el traslado de todas las acusaciones contra el puestas en forma, para que se descargue dellas como lo hara

hara. Porque si Çurita siguió autores dignos en el contexto de su historia, y en la razón de los tiempos, quien le puede arguir de negligente y mal advertido? Demas desto, porque en sumaria informacion han de ser preferidos los computos de los aduersarios, y los autores destos, a los que siguió Çurita, no estando aun pasado por Cortes, que los autores que estos siguen son mas autenticos, que los que siguió Çurita: especialmente en tanta variedad de juyzios y escritores. Y siendo desta manera, que pecado cometió Çurita en seguir al autor que dixo, que Vrraca viuió ochenta años, y no al que dixo que doña Ximena murió de xciiij. Porque si es licito, como no sea materia de fè, sino en cosas morales, y de mayor importancia, seguir los vnos a Scoto, y los otros a Santo Thomas pugnantes ex diametro; mucho mas licito sera a los hombres seguir agora a Liuió, agora a Dionysio Halicarnaseo. La prolixidad, que es odiosa, no solamente en la corte, pero tambien fuera della, no permite alargar esto, pudiendo dilatarse esta defensa con muchas razones, y gran numero de exemplos. Solo se suplica a V. M. no permita en caso de prohibicion, ni de correccion en los Anales de Çurita ninguna cosa, hasta que su causa desapasionadamente sea disputada, y examinada.

Santa Cruz.

xxxvj. **D**ize en el proprio capitulo: Pero como en ninguna cosa de su estado y gouierno se huuiesse con maduro y sano còsejo. Por cierto tuuo poca razón çurita en dezir esto: porq̃ nunca tal se dixo deste Rey, y siempre se tuuo por de muy maduro còsejo, y como tal hizo su yda, para q̃ el Papa le oyesse, y no se pudiesse quejar de

no auer hecho lo que era en si: y para dexar las cosas de su reyno pacificas, se auino con los ricos hombres, que andauan de fuera de su seruicio, dexando por Governador de sus reynos al Infante don Fernando su primer hijo, y con esto se tuuo su yda por muy acertada; pero como en su ausencia sucediesse la muerte de su hijo el Infante don Fernando, y la entrada del Rey Mirámomelin de Marruecos en España, y la alçada del Rey don Sancho su hijo con los reynos: le conuino dar la buelta a ellos: y así no se tuuo por tan acertada. Pero los hombres no son obligados a proouer las cosas, segun, y como de Dios estan ordenadas, pues ellos no las pueden alcançar. Y lo mas que dize en el dicho capitulo, son cosas fingidas suyas, por apocar al dicho Rey: que es su intento.

Morales.

AQVI apelamos para delante de todos nuestros Castellanos cuerdos, que han leydo la Chronica deste Rey don Alonso, y movidos con el afficion de su tierra, y con zelo de la grandeza, authoridad, y reputación de su Rey y Reyno, desfearán en el vn poco de mas feueridad, y aun mucho mas de consideracion y madurez en los consejos y execucion de ellos. Y esto generalmente en todas las cosas, y mas en particular en esta su eleccion y camino del Imperio. En estos estrados pedimos justicia, que por solo el sentenciar tan absoluto de Santa Cruz, no nos tenemos por condenados.

Santa Cruz.

Y En lo demas que dize, que fue desheredado por el Infante don Manuel su xxxviij. hermano, y por los hijos dalgo del reyno, q̃ dieró sentencia còtra el, despoñeyendo

Apologia de

le de los reynos: que culpa tuuo el Rey dō Alonso, pues el Infante don Sancho su hijo le fue ingrato, auiendole mandado jurar por heredero despues de sus dias; y lo mismo le fue el Infante dō Manuel su hermano, y los hijos dalgo, a quien el Rey antes de su partida para Francia, auia hecho muchas mercedes, si con todo esto fuerō traydores a su Rey y señor? Y en lo de la muerte del Infante don Fadrique, el la merecia muy bien, por ser tan inquieto: y siēpre andar en tratos con los hijos dalgo contra su Rey. Finalmente estos que tengo dicho, alçaron por Rey a don Sancho; porque les prometio hazer grandes mercedes, como se las hizo, porque dize la hystoria del Rey don Alonso, que las renras de los reynos partio por las tierras a todos los Infantes y Ricos hombres, y demas les dio, lo que era para mantenimiento del Rey, que era la renta de las Iuderias, y de los diezmos, y Almoxarifadgos, y las rentas de todas las Morerias: anſi que no re-
tuo para ſi ninguna coſa.

Morales.

NO hazemos aqui proceſſo contra el Rey don Alonso, mas ſi tuuo culpa de muy atras resultaua, por donde pudieron todos atreuerſe le aſſi. No ay quien no los condene por ſu mal hecho: mas tampoco ay, ſino ſolo Santa Cruz, quien ſalue al Rey de auerles dado mucha ocaſion. No era cierto razon, que ellos la tomaran para tanto mal: mas al fin ſe la dio. Y del Infante don Fadrique, no ſe yo donde halla tanto mal Santa Cruz, que la chronica de ſu hermano en vna ſola palabra dize la cauſa porque lo mandò tan cruelmēte matar. Y eſſa palabra es tan general, que pone ſoſpecha, que no huuo que dezir en particular. Dize aſſi: Y porque el Rey ſupo algunas coſas del Infante Don Fadrique ſu hermano, &c. No dize mas. Pues para que entendiēſemos que vn Rey mata con razon a

ſu hermano, mas era menester dezir.

Santa Cruz.

DIze mas abaxo en el dicho capitulo, xxxviij.
q̄ el Rey de Aragón deſque vido baxo el partido del Rey don Alonso, y muy ſubido el del Infante don Sancho ſu hijo: procurò de ſeguir el partido del Infante don Sancho, contra lo que tenia capitulado, y concertado con el Rey ſu padre en las viſtas del Campillo. Eſto dize çurita, no mirando, que es gran apocamiento a ſu Rey, y quebrantamiento de ſu fe.

Morales.

AQui vera Santa Cruz el cuydado que Çurita tiene de contar verdad, pues aunque le es tan amarga, la dize.

Santa Cruz.

TOdo lo q̄ dize en el capitulo 109. de xxxix.
la chronica, y en el cap. 15. de la chronica del Rey don Alonso tercero de Aragón, es muy differente de lo que dize el capitulo 6. de la chronica del Rey don Sancho, y cada vno de los historiadores preſume dar la honra a ſu Rey, de lo que alli paſſo entre ambos Reyes.

Morales.

AQui ni contradize, ni reprehende nada Santa Cruz, y aſſi no ay en que reſponderle.

Santa Cruz.

TOdo lo que eſte autor dize en el capitulo 11. y en el cap. 15. del Rey don xl.
Iuan el Segundo, ſe vee ſer compueſto de ſi, porque no dize tal la chronica del Rey don Fernando de Caſtilla.

Morales.

MVy reſpondido queda eſto en la anotacion xxvij. Es tan propria para aqui aquella reſpueſta, que parece natural deſte lugar.

Santa Cruz.

xlij. **E**N lo que dize de la yda de la Reyna doña Maria a Daroca, es falso: porque no fue fino el Infante don Enrique.

Morales.

Tambien esta alli fatifecho a esto con toda particularidad.

Santa Cruz.

xlij. **E**N lo que dize en el capitulo 20. que el Rey de Aragon mouio guerra al Rey dō Fernādo, sobre la pretēfion de dō Alōfō de la Cerda del reyno de Castilla: es la verdad, que don Alonso hizo liga con el Rey de Aragon, y le prometio, que en fiēdo Rey de Castilla le daria el reyno de Murcia, y po resta causa el Rey de Aragō defecho a su muger, y determino hazer guerra al Rey don Fernando.

Morales.

Aqui no haze mas Santa Cruz de concordar con Çurita, y dezir, y aprouar lo mismo que el: y assi yo no entiēdo a que proposito hizo esta anotacion.

Santa Cruz.

xliij. **D**Ize en el folio 166. que el Rey don Iayme fue recebido en Murcia, como Rey y Señor: q se le deuia por justa sucesfio, y herēcia. Cō mas justa razon se puede dezir, que fue recebido como tyrano, que sin le pertenecer aql reyno, lo determino conquistar, con pensar que se auia de quedar con el.

Morales.

Somos Castellanos, y obligados por esso y por la razon a sentir aqui lo que Santa Cruz: mas Çurita habla cō forme a lo que entonces en Aragon se pretendia, y se tenia por cierto.

Santa Cruz.

DIze mas abaxo en el capitulo 22. que los ataudes do se lleuauā los ricos hōbres, passaron delante las puertas de Valladolid, adōde estaua el Rey, y la Reyna: y que de alli mouieron con el exercito, y se fueron para Aragon. Queriendo dar çurita a entender, que auia passado el exercito a pesar del Rey, y de la Reyna su madre. Lo qual es falso, porque lleuauan de-llo licencia, y saluoconduto, y dize la histo-ria del Rey don Fernando, que la Reyna doña Maria les hizo dar para que se pusies- sen sobre los ataudes ricos paños, porque los que lleuauan eran muy ruynes y rotos.

xliij.

Morales.

NVestra chronica cierto està en esto muy comedida, y cumpli- damente dixo todo lo que era razō, de la tregua que la Reyna doña Ma- ria les dio a los Aragoneses, para que lleuassen a enterrar sus muertos. Çu- rita dixo senzillamente, como cami- nauan: si Santa Cruz quiere interpre- tar que Çurita quiso dar a entender en aquellas palabras, que a pesar del Rey de Castilla passaron, passe: que otros aura no menos agudos q vean como se puede echar a buena parte.

Santa Cruz.

DE todo lo que dize en el capitulo 24. no ay memoria en historia de las de Castilla, y Leon. Deue seguir algunos autores de Aragon.

xliij.

Morales.

NO reprehende nada Santa Cruz aqui, ni ay que reprehēder, pñes no solamente pudo seguir Çurita los autores de Aragon, sino que fue justo y necessario que los siguiēse.

Apologia de

Y mucho de lo que Çurita trata en este capitulo veynte y quatro està en la chronica del Rey don Fernando el quarto. En el capitulo octauo ay larga mencion del trato que el Infante don Enrique traya con el Rey de Granada de darle a Tarifa. Y despues en el cap. doze : y alli embia la Reyna doña Maria a apercebir toda el Andaluzia, y señaladamente a dō Alonso Perez de Guzman, que se guarden no execute el Infante Don Enrique su proposito, de entregar al Rey de Granada a Tarifa. Estas cosas algo son, y mucho de lo que Çurita trata en este capitulo : y aunque no hallara Çurita escrito lo que sobre esto hizo Alonso Perez, se pudiera bien conjeturar, que lo auia hecho, porque no se perdiessse tan mal la tierra q̄ el tambien auia conseruado.

Santa Cruz.

xlvi. **D**ize en el fin del cap. 45. que el Rey don Iayme se recogio a Murcia: y que pudiera ser cercada y combatida aquella ciudad. Dize la historia del Rey don Fernando, que sino fuera por don Enrique, y el Infante don Iuan, que eran amigos del Rey de Aragon, y lo quifieran guardar, el fuera preso con la Reyna su muger. Y ansi se boluieron los dichos para Castilla: de lo qual huuo gran pesar la Reyna doña Maria: por manera, que si el Rey de Aragon no tuuiera valedores Castellanos, pagara bien el atreuimiento de la entrada del Reyno de Murcia.

Morales.

A Qui no ay mas que vna chronica dize vno, y otra otro, y Çurita sigue la fuya, y hiziera mal sino la siguiera.

Santa Cruz.

xlviij. **L**os terminos de los reynos de Murcia y Valencia, que fuerō declarados por

los arbitros, son diferentes los que aqui pone çurita, alo q̄ dize la chronica del Rey don Fernando, en el cap. 66. y 67.

Morales.

LAs vistas de los Reyes en Huer-
ta, que Çurita cuenta en el cap. lxviij. del quinto libro, estan en nuestra Chronica del Rey don Fernando en el cap. 1j. y alli poco ni mucho no se trata destos terminos. Lo que Çurita trata en el capitulo precedente esta en nuestra chronica en el cap. xvij. y las palabras que a esto tocan son estas en nuestra chronica. ¶ De lo del Reyno de Murcia que el Rey de Aragon tenia, dio al Rey la villa de Murcia y Lorca y Alhama y Mula y Molina seca, y todos los otros lugares que son aquende del Rio de Segura. Y el Rey de Aragon lleuo a Alicante y a Orihuela, y todo lo al que es allende el rio, y demas que fin casse con el Elda y nouelda, que era de Doña Violante Manuel, y Elche, que era de dō Iuan Manuel: y el Rey que les diessse a ellos cambio por ellos. Y desta manera dieron la sentencia el Rey de Portugal, y el Infante Don Iuan, &c. Las palabras de Çurita son estas. Los Iuezes sentenciaron, que Cartagena, Guardamar, Alicante con su puerto de Mar, y con todos sus terminos, como los diuide y parte el rio de Segura hazia el Reyno de Valencia, hasta el mas alto lugar del termino de Villena (exceptando la ciudad de Murcia y Molina seca con sus terminos) quedassen al Rey de Aragon, &c. Y poco mas abaxo sentenciaron, que el Rey de Aragon dexasse al Rey don Fernando la ciudad de Murcia, Molina seca, Montagudo, Lorca, y Alhama, y los otros lugares que tenia en el

en el reyno de Murcia, &c. Yo no veo aqui otra diferencia, sino es la de aquellas palabras. Hasta el mas alto lugar del termino de Villena. Y aqui no ay mas de dezir Çurita, a quella particularidad mas. Pues porque Santa Cruz pueda ver quan bien puesta esta, esta, lea en nuestra chronica del Rey don Pedro, en el año decimo, en el capitulo quinto, dōde esto se refiere con toda esta particularidad, y aun mucha mayor.

Santa Cruz.

xlviij

EN el capitulo 81. dize, q̄ despues que los Moros de Granada supieron que el Rey de Aragon tenía puesto cerco sobre Almeria, que les peso mucho, y lo tenían por gran deshonra. Y esto era de tener al dicho Rey en poco, y que no eran muy diestros en las cosas de la guerra, como los Castellanos. Y así hizieron burla de los Aragoneses, porque les vieron hazer barreras, para su defenſiō, y en aquellos tiempos se tenía por poquedad, y cobardia entre gente de guerra, cercarse entre barreras, yendo a poner cerco sobre algun lugar: porque les parecia, que ya llenaban el temor consigo: y así los que se tenían por valientes y esforçados, tenían por gran deshonra meterse dentro de cerco: porque les parecia que el cerco era para hazer las gentes cobardes. Y esto parece bien, pues los Aragoneses por boluer huyendo al cerco, se libraron dos, o tres veces de ser presos y muertos con su Rey.

Morales.

YO cierto no alcāço el fin porque Santa Cruz hizo esta anotacion, en ella no ay reprehender a Çurita en nada, y soy cierto que quien leyere aquel capitulo de Çurita, dira como yo digo, que no puede enten-

der que pretende Santa Cruz aqui. Y así se quedara sin respuesta. Si es mal hazer los Aragoneses esta defenſa, que ay que culpar al historiador que la cuenta? Antes ay testimonio de su fidelidad, que no calla lo que es aun en vituperio de los suyos. Si no es mal hecho, como Çurita muy largamente lo muestra, que tiene Santa Cruz que oponerle aqui? Solo parece que tuuo gana de multiplicar contradicciones.

Santa Cruz.

Dize en el cap. 84. del poco efecto que el Rey don Fernando auia hecho sobre Algezira. Toda via ganò a Gibraltar, è hiziera mucho efecto sobre Algezira, sino se le fuera el Infante don Juan cō la mitad de la gente que alli tenía: y no les sucedieran las muchas aguas, que en todo el tiempo hizo: y sobre todo la muerte de don Diego Lopez de Haro, y por esto acordò de auenirse con el Rey de Granada, y también por la hambre que el exercito passaua.

Morales.

Çurita dize el poco efecto que se hizo sobre Algezira: que tiene que ver con esto, auerse tomado Gibraltar antes? Fue muy buen hecho, y muy señalado tomar a Gibraltar: mas no por esso dexa de ser poco lo que se hizo sobre Algezira. Ni menos dexara de ser poco, por las buenas escusas que nuestra chronica da, y Santa Cruz trae. Las escusas son muy justas para salvar al Rey don Fernando, porque no hizo mas: pero no pueden ser parte, para que no sea poco lo que se hizo.

d 3

Anota-

xlx

Apologia de

Anotaciones de la segunda Parte.

Santa Cruz.

DIZE en el capítulo 8. que auia vna ciudad en la Morea, que se llamaua Patre, y q̄ en vulgar Catalan se llamó en aquel tiépo Patria, y en Latin Neopatria. No dize en esto verdad, saluo en que antiguamente se llamó Patre, y en Latin Patria: pero como junto a ella se poblasse otra ciudad muy populosa, la llamaron los Griegos Neaspatria, que es lo mismo que en Castellano nueva patria, y corrompido el vocablo, se vino a llamar Neopatria.

Morales.

LAS palabras todas de Çurita son estas. Neopatria tomó el nombre de vna ciudad famosa, que esta en la Morea, que antiguamente se dezia Patre: y en este tiempo en vulgar Catalan se llamaua Patria, y en Latin Neopatria. Fue menester poner estas palabras de Çurita, porque Sãta Cruz las refiere tan mal, que no se puede entender nada dellas. Agora le pregunto. Que reprehende aqui? Dize que el auer dicho Çurita, que en Latin se llama Neopatria. Porq̄ en Griego se llama assi, y no en Latin. Si ay yerro en Çurita este es: y este le parece a Santa Cruz bastante para dezir tan feamente, no dize verdad. No solo los Señores del Consejo, sino vn particular se pudiera offender de oyr dezir delante si vna palabra tan descomedida como esta, aunque fuera en caso de mas importancia. Mas dexado esto, es donosa cosa, que quiera dar a entender Santa Cruz, que sabe Griego, y que no lo sabe Çurita: siendo cosa manifesta, que Çurita estudiò, y sabe bien aquella lengua, y que

Santa Cruz no ha aprendido, ni aun la primera letra della. Pues porque erro Çurita, y acertò Santa Cruz? yo dire lo que de ambos parece muy verisimil.

Çurita no quiso pararse a dar razón de la etimologia tan menudamente, como el Neos y Parris por si requieran, pues era esto cosa no muy digna de vna historia tan graue: y ya que no queria hazer mencion dela etimologia Griega, contentose con dezir, q̄ en Latin se llamaua Neopatria: y en esto todos veē q̄ dize mucha verdad, pues en Latin no tiene otro nombre. Este parece que fue el intento de Çurita: El de Santa Cruz fue, que como a caso el sabia, o alguno le aduirtio la etimologia Griega, hizo esta anotacion con tanto alboroto y tan acriminada.

Santa Cruz.

DIze en la foja 59. que el Rey de Portugal embio vn mensagero al Rey de Aragon de cumplimieto, para que tuuiesse por bien el casamiento que el Rey don Alonso de Castilla queria hazer con su hija, y dexar a doña Costanza hija de don Iuan Manuel, con quien auia sido casado. No ay tal en la chronica del Rey don Alonso de Portugal. Este Chronista quiere que todos los Reyes hagan caso de los suyos.

Morales.

A Qui se responde lo acostumbra do. Si aquella chronica de Portugal no lo dixo, Çurita lo hallò en otra de Aragon, y assi hizo muy bien en dezirlo.

Santa Cruz.

DIze en el capítulo 73. acerca de los cumplimientos q̄ hizo el Rey de Aragon con el de Castilla, sobre las cosas de don Iuan

lij

lij

Juan Manuel. No parece así en la chronica del Rey don Alonso de Castilla, sino q̄ sin hazer cumplimiento, embio a don Iayme de Exerica, y a don Pedro su hermano con mucha gente en fauor de don Iuan, para que hiziesen grandes daños en Castilla.

Morales.

LO mismo dezimos aqui: vna chronica dize vno, y otra otro, Çurita sigue como deue la suya.

Santa Cruz.

liij EN el capitulo 21. del libro 7. dize, que el Rey de Aragon dio titulo a dō Iuā Manuel de Principe de Villena. No dize tal la chronica del Rey don Alōso de Castilla, sino que recibio el Rey de Aragon a don Iuan Manuel, y le hizo mucha honra, y no le dio tierra ni officio en su reyno, y el Rey de Aragon no tenia porque darle titulo de Villena, pues la villa es del reyno de Castilla, y no de Aragon.

Morales.

A Qui ay que responder, que Villena ya era de don Iuan Manuel, que de su padre la heredò. Mas porque el Rey de Aragon pretendia que era suya la jurisdiccion della, por esso le daria el titulo. Cosa es que esta clara en nuestra chronica, del Rey don Pedro, en el lugar que arriba señalamos.

Santa Cruz.

liiij Y En fin del capit. 30. dize, que el Rey de Aragon se concordò con don Iuan Manuel, y le confirmo el titulo que le auia dado de Principe de Villena. No dize tal la chronica de Castilla: y Villena era de Castilla, y no de Aragon.

Morales.

PARA esta anotacion y muchas, o casi todas las siguientes, dezimos lo que ya en estas passadas auemos dicho. Y así preguntamos a Sāta Cruz, que es lo que quiere concluir de aqui? Porque si quiere concluir, que Çurita no escriue verdad, negar le hemos la consequencia, porque no es buena manera de arguyr. La chronica del Rey don Alonso dize esto; luego no es verdad lo contrario. Porque al reues podriamos tambien dezir. Las chronicas de Aragon dizen esto, luego no es verdad lo contrario. Son opiniones diuersas de Escritores, y para contradezirlas han se de traer razones, por donde parezca lo vno mas verisimil que lo otro, y no basta el autoridad sola. Y con esto se tenga por respondido en las anotaciones siguientes.

Santa Cruz.

D Ize en las fojas 177. que el Rey de Aragon embio quatro galeras a Algezira con vn capitan que llamauan Ramon de Villanoua, y torno a embiar otras quatro despues cō don Bernardo de Cabrera. No dize tal la historia del Rey don Alonso, sino que embio diez galeras, y vino por Almirante dellas vn Matheo Merced.

Morales.

M Vchas vezes esta respondido ya a esto, y en la anotacion precedente mas a la larga.

Santa Cruz.

EN lo que dize en el capitulo 49. fol. 187. que se hizo nueua amistad entre los Reyes don Pedro de Castilla, y don Pedro de Aragon. No ay chronica Castellana

Apologia de

llana que tal diga, ni la causa del rompimiento de las pazes que dize en el cap. 56. fol. 195. Porque la guerra se mouio por culpa de vn capitan de galeras de Aragon, que tomò dos bateles, que estauan en la playa de San Lucar: y el Rey don Pedro, que se hallo presente, le embio a dezir que no los tomasse, pues estauan en su puerto: y el Capitan no lo quiso hazer, diziendo, que la gente q̄ alli estaua no eran amigos del Rey de Aragon, y que por esto los podia tomar de buena guerra, y assi se fue.

Morales.

A Qui basta tambien la respuesta de la anotacion cinquenta y quatro. Mas tambien es justo que aduertir Santa Cruz, como Çurita dio tambien essa otra causa de los nauios de San Lucar. Pues que le culpa? Por ventura que con muy buena prudencia discurrio descubriendo las causas mas importâtes? Lo qual es cosa muy principal en la historia, y por tal la tiene Marco Tullio, en el segundo de Oratore, quando dize. Vult etiam historia, quoniam in rebus magnis memoriaque dignis cōsilia primum, deinde acta, postea euentus expectantur: & de consilijs significari quid scriptor probet, & in rebus gestis declarari non solum quid actum aut dictum sit: sed etiam quomodo: & cum de euentu dicatur, vt causæ explicentur omnes, vel casus, vel sapientiæ, vel temeritatis.

Santa Cruz.

EN el capitulo primero del libro octauo declara çurita el rompimiento de las pazes, ser por la causa que tenemos di-

cha, aunque se alarga mucho mas dello que dize la chronica del Rey don Pedro de Castilla en oprobrio del Rey de Castilla.

Morales.

A Largase mas Çurita, es porque tiene mas particulares relaciones en escrituras, y en papeles. Dezir que esto lo haze en oprobrio del Rey de Castilla, es interpretarlo Santa Cruz como le plaze.

Santa Cruz.

EN el cap. 2. alargose çurita a muchas mas cosas que dize la historia del Rey don Pedro de Castilla, assi en lo que embia a dezir al Rey de Aragon, como en la respuesta del dicho Rey. lvij

Santa Cruz.

DIze çurita en el cap. 2. q̄ despues que el Rey de Castilla se torno a Tarazona, porque no se atrenieron los del Rey de Aragon a salir de su fuerte a pelear con el: que despues el Rey de Aragon salio de Magallon con toda su fuerça de gente de guerra, con proposito de dar la batalla: y que el Rey de Castilla no la quiso esperar. Todo lo qual es falso, y no ay chronica que tal diga, sino la suya: porque confiesa antes desto que su Rey estaua en çaragoça, y no tenia gente para pelear. lix

Santa Cruz.

EN el cap. 16. dize, que la causa porque el Rey dō Pedro quebrâto la tregua, q̄ por el Legado estaua dada por vn año, fue, porque

porque el Infante don Fernando se auino con el Rey de Aragon su hermano, y le boluio el castillo de Iumilla, que auia ganado el Rey de Castilla. Todo lo qual es falso, porque la tregua se quebranto por el Infante don Hernando, y por el Conde don Enrique de Trastamara, de que supieron que el Rey don Pedro auia muerto a sus hermanos, al vno en Seuilla, y al otro en Vizcaya, que era dō Iuan. Y como ellos supieron esto, el Conde dō Enrique entro en Castilla por la parte de Soria, y destruyò muchos lugares, y don Hernando entro por el reyno de Murcia, y cerco a Cartagena, y hizo muchos daños en aquella tierra. Lo qual sabido por el Rey don Pedro, propuso de yr con su exercito al Reyno de Aragon, a remediar todos estos daños.

Santa Cruz.

lxj. **D**E la entrada que pone del Rey de Aragon en Castilla en el capit. 20. no haze memoria la chronica del Rey don Pedro, q̄ el ha dicho que tiene por buena, aunque esto dize en quāto haze a su proposito, y en quanto no, procura de no imitalla, y esto dize en el cap. 25. al principio. Y este autor no dize de otra entrada que el Rey don Pedro hizo, dōde ganò a Arcos, Negrosta, Torrijo, y Montagudo, que estaua alçado contra el Rey de Castilla, y otros lugares.

Santa Cruz.

lxij. **E**N el cap. 24. en fin del dize, que la armada del Rey de Aragon siguió a la de Castilla hasta la costa de Almeria. Lo qual es muy falso, porque la armada del Rey de Aragon, viniendo de la Isla de Mallorca, vido la del Rey de Castilla, que estaua junto a Calpe, y como la reconoció, no oso pelear con ella, y se metio en el rio de Denia, do auia mucha gente de guerra de vna parte y de otra del rio, por le dar fuor: y el Rey de Castilla como esto vido, determino de yrse con su flota a Alicante, y esto dizen nuestras historias Castellanas.

Santa Cruz.

Todo lo que relata en el capitulo 41. es muy diferente de lo que se dize en la chronica del Rey don Pedro de Castilla, a quien el dize que da mucho credito. lxiiij.

Santa Cruz.

EN el capitulo 2. del Rey don Pedro, digo de la chronica del Rey don Pedro, libro 10. dize, que estando el Rey dō Enrique sobre Toledo, le vinieron embaxadores del Rey de Frácia, para auenirse con el, y que trataron que todas las diferencias que auia entre el, y el Rey de Aragon, las comprometiese, para que se determinasse dentro de cierto tiempo: lo qual jurò el Rey don Enrique, &c. No dize tal la chronica del Rey don Enrique; sino que se hizieron confederaciones y pazes entre los Reyes. lxiiiij.

Santa Cruz.

EN el capitulo 47. dize de la offerta que el Rey don Iuan de Aragon embio a hazer al Rey don Enrique de Castilla, y los consejos que al dicho Rey le embio para las cosas que auia de hazer en su reyno. Todo lo qual no ay memoria en chronica de Castilla, que tal embiasse a dezir, solo dixeron los embaxadores a los testamentarios, que procurassen de hazer lo que deuian a su officio, para que siendo de edad el Rey don Enrique les hiziesse mercedes. lxv.

Morales.

EN la anotacion veynte y siete esta respondido a todas estas ocho, y fino sea la respuesta de la anotacion cincuenta y quatro.

Santa Cruz.

EN el folio 312. capitulo. 83. dize del Marquesado de Villena, que se quitò a don lxviij.

Apologia de

a don Pedro de Aragon, y quedò en Castilla. Villena siempre fue de Castilla, y no de Aragon, como siempre ha dicho.

Morales.

YA hemos dicho, que era de don Iuan Manuel Villena, que la heredò del Infante su padre, mas porque el Rey de Aragon pretendia siempre tener jurisdiccion, y señorio en ella, por esso Çurita haze della cuenta como de cosa de Aragon. Pretendia el Rey de Aragon jurisdiccion en Villena, por auersela siempre reseruado, como parece en nuestra Chronica del Rey don Pedro, año decimo cap. quinto, como ya atras hemos alegado.

Santa Cruz.

lxvij.

ES menester advertir en estas annotaciones, porq̃ el ha de pedir en estas Cortes de Aragon priuilegio, para imprimir los restantes libros: y si su Magestad no està advertido, por ventura se lo conceda, y los imprimira, como ha hecho estos, y no se podrán remediar las faltas que tuuieren: porque primero que aca el pida priuilegio, estara España llena de sus libros.

Morales.

Santa Cruz condena ya los libros de Çurita que aun no ha visto, y los tiene por tales, que no merecen ser leydos. Mucho aduinar es este, y de suyo parece muy apasionado. Y parece algo a lo que cuentan de vn Iuez Portugues. Dixeronle: Señor a vn Castellano hemos prendido. El fin esperar mas, respondio, enforquẽlo, enforquenlo. Replicaron, no ha hecho porque. Siguió el Iuez, y dixo, Si non fez, fara.

Santa Cruz.

lxviij.

POR las anotaciones dichas, y por otras muchas que aqui no van puestas, vera muy claro Vuestra Magestad el intento que ha tenido Geronymo de Çurita en el hazer de sus libros, que es de ensalçar los Reyes de Aragon, abatiendo los de Castilla, haziendolos inhabiles, y de poco ser, y no mantenedores de sus palabras en las cosas que ponian y prometian.

Morales.

Los señores del Consejo juzgaran conforme a su gran prudencia, y al ver estas anotaciones, miraran como tienen muchas dellas muy poco fundamento, y las mas mucha passiõ. Y tengo por cierto que aduertira su Alteza en cada vna por si, y en todas juntas, lo que el señor Doctor Cobarruias dignissimo Obispo de Segouia, auiendo leydo todas estas oposiciones de Santa Cruz, muy prudentemente dixo: que aunque todas fueran verdad, y se le prouaran a Çurita, no bastauan para que por ellas fuese razon mandarse vedar sus libros. Mas porque lo que mas agraua Santa Cruz, y mas auia de cargar a Geronymo de Çurita, si assi fuese verdad, es el intento que en esta vltima anotacion y en el prologo pretende que tuuo de abatir los Reyes de Castilla por engrandecer los suyos: por esto sera razon descargar desto a Çurita mas a la larga. Y assi se parecera mejor su intẽto muy diuerso del que Santa Cruz se persuade. Dize Santa Cruz, que quiso Çurita ensalçar los Reyes de Aragon, y que para que mas creciesen abatio los nuestros en todas sus competencias: y esto dize que prueua por todas sus anotaciones. Lo primero no vee Santa Cruz, que muchas de sus anotaciones son a diuer-

diuerfos propósitos, y muy pocas tocan en esto? Y a las que tocauan ya particularmēte, hemos en lo de atras respondido, y en general satisfaremos aqui. No trae mas razón que esta Santa Cruz: y ella sola era bastante para la condenacion de Çurita, si se le prouara que el auia tenido tal intento. Mas sin duda parece que fue muy diuerso el que siguió: porque a mi parecer, su intento de Çurita fue, escriuir vna historia muy entera y copiosa de todas las cosas de su tierra y nacion, sacando de tinieblas, y de lo profundo del oluido muchas cosas, que no se sabian, y dandoles luz a todas, para que se pudiesse tener cumplida y verdadera noticia dellas. Este parece que fue el intento todo, guardando en el siempre aquella ley mas principal, que deue siempre conseruar la historia tan rigurosa y tan entera como Marco Tullio en el segundo de Orat. la propone. Nam quis nescit (dize) primam esse historie legem, ne quid falsi dicere audeat, dein de, ne quid veri non audeat, ne qua suspicio gratiæ sit in scribendo, ne qua simultatis. Esto quiso verdaderamente, y esto se propuso a si mismo Çurita, como lo muestra la singular diligencia y afan increyble, con que tantos años ha trabajado en juntar los aparejos para su historia primero, y despues en perficionarla tanto como en ella se vee. Todo esto hizo para cumplir con la primera parte de la ley que no dixesse cosa falsa, o incierta, sino muy cierta y aueriguada. Para alcançar esto, y para descubrir la verdad en todo, puso los medios ordinarios, y buscò otros extraordinarios y exquisitos, quales en otra ninguna de las Españolas se podran hallar, y en muy pocas de las latinas y de otras lenguas (por muy

diligentes que sean) se parecen. Con la segunda, de no dexar por dezir cosa que fuesse verdad, encubriendola por algun respecto particular, cumplio tambien muy enteramente: y todo vino a parar en manifestar su animo bien ageno de todo amor que le persuadiesse saluar vnas cosas, ni de aborrecimiento que le forçasse a condenar otras. Afsi es esto, y afsi esta dicho en general, sera menester que se prueue de aqui adelante en particular: y quando se hiziere se vera claro que ni penso en como engrandeceria sus Reyes, por afficion que les tuuiesse, ni como abatiria los nuestros, porque comparados con los suyos aquellos pareciesen superiores, y mas sublimados; antes al contrario, muchas vezes deshaze los suyos, y los sujera a los nuestros, y en general refiere muchas cosas mal hechas de sus Reyes, afeandolas como merecen, sin que señale sino muy pocas viciosas, y dignas de reprehension de los nuestros, y en estas no se detiene en acriminarlas, como haze en las de los suyos. Digo que en comparacion de los Reyes de Castilla, muchas vezes quando la verdad lo pide, los levanta y sublima sobre los Aragoneses, y fuera de comparacion dize de los Reyes Aragoneses con toda libertad sus malos hechos con largo discurso en acriminarlos: y de los Reyes de Castilla dize algunas vezes, y estas muy pocas, sus errores, sin detenerse a encarecer de proposito su culpa. La comparacion de vnos Reyes y otros, no la ay mayor, y donde mas se pueda parecer la superioridad y ventaja de señorio, que quando escriue aquellos tiempos en que los Reyes de Aragon fueron sus vassallos de los de Castilla. Pues esto como lo cuenta

Apologia de

cuenta Çurita? Yo lo dire, y no dudo sino que espantara a los que lo oyeren. El principio desta sujecion y vassallage de los Reyes de Aragon, fue quando el Rey don Alonso el Sexto que ganò a Toledo hizo sus subditos y feudatarios al Rey Don Sancho de Aragon, y a don Pedro su hijo. Pues desto ninguna mencion ay en Chronica de Castilla, ni en el Arçobispo don Rodrigo, ni en la general historia, que son los dos autores que lo auian de contar, no se hallara, ni aun sola vna palabra de este hecho. Solo Çurita lo cuenta, y lo saca como el dize de antiguas memorias de sus Reynos, para muy grande gloria del nuestro. Porque en que se la pudo dar mayor Çurita, que en contar vna cosa como esta, supliendo el descuydo de todos nuestros Chronistas que lo callaron? No se, si Çurita no lo quisiera dezir, si tuuieramos de otra parte alguna noticia dello: y vna vez lo conto alli, y otras muchas lo refiere adelante en muchos lugares. Continuase despues, y manifestase mas este vassallage del Rey de Aragon en el Rey Don Ramiro, quando el Emperador don Alonso le ganò a Çaragoça y Calatayud, y los otros lugares. Pues como cuenta esto Çurita? Quan senzillamente refiere como se gano entonces el Señorio? Quan enteramente lo funda? Que testimonios trae de como se confirmò y se continuaua? El Arçobispo don Rodrigo, ni el Rey don Alonso, no lo dixeran tan enteramente en general, como el lo trata, y en las particularidades no se puede dezir la ventaja que les haze. El dize los nuevos tratos que sobre esto se truxeron, los afsientos que se tomaron, el cuydado con que aquellos Reyes Aragoneses lo cumplie-

ron: y el atencion que tenian a mantener su vassallage, y hazer las muestras y reconocimientos que por el deuian. Refiere como venian al llamamiento de los Reyes de Castilla, como se hallauan en sus cortes, y como le seruian en sus guerras. Que mas quiere Santa Cruz en esto? Coteje lo que escriuen desto el Arçobispo don Rodrigo, y la historia general que lo tratan, y no hallara mas, y aun algunas vezes no tanto como el relata. Sola vna cosa quiero que considere Santa Cruz de todas estas: y es como cuentan nuestras chronicas, y como refiere Çurita el sujetarse el Principe don Ramon al Rey Don Sancho el desseado. Pidole que mire con quanta mas particularidad, y quanta mas excelencia de nuestro Rey y sujecion del suyo cuenta esto Çurita. Lo primero el Arçobispo don Rodrigo no lo trata, ni aun hizo si quiera mencion dello. Tratalo la historia general, mas muy breuemente, y con tanta generalidad como parecerá viendo sus palabras, que son estas. El Rey don Sancho fue a demandar al Rey Don Garcia de 4.p.cap.7
Nauarra su suegro, y al Rey de Aragon, que le conociesen el vassallage que reconocieran a su padre el Rey Don Alonso, y gelo guardaran. E el Rey de Nauarra, y el Rey de Aragon quando esto oyeron al Rey Don Sancho, non ge lo quisieron negar, antes gelo dieron muy bien, e muy de llano, sin otra contienda, e contrariedad, e otorgaron se alli por sus vassallos. Çurita lo trata tan a la larga, que sera fastidio Li.2.c.16
referir aqui todas sus palabras, alli las podra ver quien quisiere. Basta para nuestro proposito que concluye con dezir, que el Rey de Aragon hizo omenage como subdito al Rey

Rey de Castilla, y quedò, que vernia, quando le llamasse a sus cortes, y que ternia vn estoque desnudo ante el en su coronacion. Con estas particularidades tan honrosas, y preheminentes para nuestro Rey, cuenta Çurita el vassallage q̃ le presto el suyo. Pues que mas le pueden pedir? sino q̃ cuente vna cosa tan señalada del Señorío del Rey de Castilla, sobre el de Aragon? de la qual dos chronistas solos pudieron escriuir, y el vno no hizo mencion alguna dello, y otro tratò tan poco, que si Çurita no se estrema en tantas particularidades, se le perdiera a nuestro Rey, y se le quedara enterrada en perpetuo oluido toda su gloria en este caso.

Parece que se dexara vencer en esto Santa Cruz, y dira, que no ayuda en ello, y por esso lo confieffa de buena gana. Afsi lo ha de hazer de su gana, ò forçado, pues fue tanto lo que en esto hizo Çurita, y lo que en otras cosas semejantes se alargò, que en Aragon le han achacado, que fue muy Castellano. Mas dize toda via Santa Cruz, que ay otra comparacion del Rey don Alonso el Sabio, y del Rey don Iayme de Aragon, donde Çurita deshaze al nuestro, y leuanta al suyo. Ya quando tratò en las anotaciones desto le respondimos, y agora tornamos a dezir, que no aura ningun Aragonés que compare al Rey don Iayme con el Rey don Alonso en letras, y en liberalidad, que no le de al de Castilla mil ventajas: mas no ay Castellano ninguno de buen juyzio, y que pese las cosas con verdadera estimacion, que haziendo la comparacion en vna grandeza y authoridad digna de vn Principe, en fortaleza y constancia, de que se forja la magnanimidad de los Reyes, y

en vn valor Real, con que se mantiene el reyno en reputacion, y los subditos perseueran en sujecion y reuerencia; que no vea, que se estrema tanto el Aragonés, que no puede nuestro Castellano parecerle delante. Sino veamos, quantas vezes pidió ayuda el Rey don Iayme a su yerno? Ninguna. Quantas vezes se le metio por las puertas a el don Alonso? Muchas. Qual se tratò, el Rey don Iayme con sus vassallos grandes y pequeños? Teniendo los sujetos y obedientes, con respecto de su Magestad y grandeza. Y el Rey don Alonso. Menospreciandole los Grandes, desobedeciendole los menores, desfacandole, y alborotando se le todos. El vno trataua sus negocios con grauedad y señorío: el otro ninguna maña se sabia dar en ellos. El vno ponía espanto con su grandeza, el otro daua puerta con su facilidad a poco respecto. Téblauan los enemigos del vno, y los amigos lo reuerenciaban, al otro los vnos y los otros se le atreuian. El vno con la fama de su Grandeza, ponía amor y temor en los suyos, y en los estrangeros, el otro, ni aun en sus hijos y hermanos no sabia poner concierto. Muere el vno en la cūbre de su gloria, y en salcamiento: muere el otro desecho y desposseydo, metiendo los Moros de alléde en España, para destruyr la. Pues porq̃ quiere S. Cruz, q̃ no estime aqui a su Rey Çurita, y lo leuante, y ensalce cō verdad? Quāto mas q̃ esto haze siempre sin perjuizio del Rey dō Alōso, sino quādo la historia pide forçoso, q̃ se diga la verdad en cōpetencia, y aun entōces lo tépla tanto, como se parece por lo poco q̃ hallò S. Cruz para traer por exēplo. Y si sucedio afsi entōces, que huuiesse en Castilla y en Aragō dos Reyes tan diferentes en todo, que culpa tiene el

e histo-

Apologia de

historiador, que auiendo de hablar de ambos, dixo lo que passaua, por no dexar de tratar verdad en todo? Esto ay en aquella comparacion: en otra se agrauia tambien Santa Cruz, que es la del Rey dō Pedro el cruel, y el Rey don Pedro de Aragon. Y aqui ay dos cosas que le opone a Çurita, la vna en las causas de la guerra, y la otra en la prosecucion. En las causas, ya diximos, que Çurita contrò la que nuestra chronica, y despues dixo otras tan en culpa del Rey de Aragon, como del de Castilla. En la prosecucion no reprehende nada Santa Cruz, sino con dezir, que nuestra chronica dize otra cosa q̃ lo que las de Aragon: y a esto ya diximos, y todos lo veen, la obligacion que Çurita tiene a seguir las suyas en esta diuersidad. Y si alguna vez carga al Rey don Pedro de Castilla, es en sus fieras crueldades, adonde ningun Castellano ay que no lo culpe muy asperamente, y lo abomine.

Libro. 7.
cap 53.

Y para que Santa Cruz no se fatigue tanto, de q̃ Çurita afee las cosas del Rey dō Pedro, y no se lo atribuya a odio cō los Reyes de Castilla, no le pedimos mas, sino que, como suelen dezir, buelua la hoja de atras, y mire lo q̃ Çurita dize, y celebra del Rey dō Alóso su padre del Rey dō Pedro. Alli vera si era odio q̃ tenia con los Reyes de Castilla, o fuerça que le hazia la verdad, para contar los malos hechos de algunos dellos. De la batalla del Salado dize. Fue en este dia muy señalado el esfuerço y grãde animo y valentia del Rey de Castilla, y verificose biẽ lo q̃ el dixo, animando a los suyos, q̃ vio quien eran sus vassallos, y ellos quiẽ el era: porque ciertamente las hazañas de su persona, y de muchos muy principales Ricos hombres, y Caualleros q̃ con el se hallarõ,

fuerõ dignas de inmortal memoria. Del cerco de Algezira dize despues assi. Mouiose tãbiẽ por la grã fama y gloria que en esta guerra adquiria el Rey de Castilla, el Rey dō Philipe de Nauarra, &c. Y poco mas abaxo. Fue el cerco de Algezira vna de las señaladas cosas de aq̃llos tiẽpos, adõde cõcurrierõ todas las fuerças y poder de los Moros de Africa, y del reyno de Granada, y la pujãça del Rey de Castilla, y de todos sus reynos, cuyo esfuerço y valor incitò diuersas naciones a seguir esta guerra: en la qual el se señalò sobre todos, en el animo y valẽtia de su persona, poniẽdola a todo trãce y peligro: y se padecierõ por los suyos, por mar y por tierra, grãdes necesidades y miserias, y todo se reuencio por el singular esfuerço y constãcia de aquel Principe. No dize tanto, ni pudo dezir mas Fernã Sanchez de Valladolid, que fue muy gran priuado deste Rey don Alonso, y es el que escriuio su chronica, segun parece por buenas coniecturas.

Libro 7.
cap. 73.

Poco a poco nos hemos entrado sin sentirlo, en la otra segunda parte que propusimos, dõde queriamos tratar, no de los vnos Reyes y de los otros en cõparacion, sino del bien que Çurita dize de los buenos Reyes de Castilla, y del mal que dize de los suyos, quando por sus errores y vicios lo merecẽ. Esto segundo dexaremos para lo postrero, sigamos agora tras esto del Rey don Alonso lo demas q̃ dize de los otros buenos Reyes Castellanos con excelente alabança, y manifesto desseo y afficiõ de publicarla, engrandecerla, y ensalçarla. Y cierto bastaua esto solo que dize tan encarecidamente del Rey don Alonso el Onzeno, para prouarse bien como celebra nuestros Reyes Çurita, sin lo que dize dela grãdeza del Emperador dō Alon-

Lib. 1. c. 51 Alfonso de la esperanza del Rey don
Li. 2. c. 20 Sancho el deseado de la cordura,
Li. 2. c. 80 prudencia, y bondad de la Reyna do
Li. 2. c. 60 ña Berenguela, de la gloria que se
Li. 3. c. 27 ganó en el vencimiento de las Na-
 uas, en la toma de Cordoua, y en la
 conquista de Sevilla, y defensa de Al-
 gezira, y en todas las otras buenas co-
 sas, que nuestros Reyes hizieron.
 Pues lo que dize del Rey don Fer-
 nando el Santo, quien lo pudo mas
 honradamente encarecer? Falleció,
 dize en la ciudad de Sevilla el Rey
 don Fernando, que fue vno de los
 mas excelentes, y valerosos Princi-
 pes, que en España antes del reyna-
 ron, &c. Pues porque se vea mejor
 que quando dize mal de los malos,
 lo haze forçado con el desseo y obli-
 gacion de dezir verdad. Oygamos lo
 que dize del Rey don Enrique el vie-
 jo, tras auer dicho mal de su herma-
 no el Rey don Pedro. Murio en este
 año, dize, el Rey don Enrique de Ca-
 stilla, el qual fue vno de los mas seña-
 lados Principes que vuo, antes, y des-
 pues: pues por su valor, y gran conf-
 rancia, y prudencia conquistó aquel
 Reyno: y lo que fue de tener en mas,
 los animos, y voluntades de sus sub-
 ditos, que le amaron, y siruieron, co-
 mo si lo vuiera heredado por legiti-
 ma sucession.

*Lib. 10. ca
pit. 24.*

Esto baste, aunque se podrian seña-
 lar otras muchas cosas, para q̃ se entiē-
 da como trata Çurita de nuestros
 Reyes Castellanos en comparaciō, y
 fuera della: agora veamos lo vltimo q̃
 propusimos, como dize de sus Reyes
 con toda claridad, y encarecimiento
 lo malo que en ellos auia. Y en esto
 bastara traer las palabras de Çurita,
 que sin mas tratar dellas, mostraran
 muy claro todo lo que hemos pro-
 puesto: y començaremos por el Rey
 D. Iayme, de cuyas alabanças se agra-

uio tanto Santa Cruz. Vna falta q̃ este
 Rey tenia de comunicar muchas mu-
 geres, asì por via de matrimonio, co-
 mo sin este color, Çurita lo refiere en
 muchas partes: y particularmente lo
 de doña Berenguela Alfonso lo cuē-
 ta muy claro al principio, y despues
 dize dello asì. Murio doña Berēgue-
 la Alfonso, cō la qual el Rey algũ tiē-
 po viuio en pecado: y era tan publico
 que segun en su historia se dize, le lla-
 maua el, el pecado de la Berenguela.

Li. 3. c. 67

Del Rey don Alfonso de Aragon
 que se llamò Emperador, y murio so-
 bre Fraga dize. Otros escriuen que
 fue rescatado el cuerpo, y que por
 auer sido demasiadamente atreuido
 en ocupar los bienes, y thesoros de
 la Iglesia, fue castigado de mano de
 nuestro Señor, con tal fin como
 este

Li. 1. c. 49

Del Rey don Pedro el Quarto es-
 criue muchas cosas, y muy terribles
 de su ferocidad y aspereza, y malicia.
 Maltratò mucho, y quiso destruyr à
 la Reyna doña Leonor su madrastra, y
 à sus hijos los Infantes dō Fernando,
 y don Iuā. Muchas vezes lo cuēta Çu-
 rita, y lo afea, y lo acrimina quanto es
 posible. Y entre las otras dize tãbien
 estas palabras. Mas aunque era noto-
 rio, que el Rey no desseaua cosa mas,
 que la ruyna, y perdicion de su ma-
 drastra, que fue vna Princesa muy ex-
 celente, y de gran valor: y por todas
 las vias posibles procuraua deshe-
 redar à sus hermanos? Respondiò à
 estas demandas que la misma volun-
 tad tenia entonces de honrar, y aca-
 tar à la Reyna, &c. Y al cabo de a-
 quel Capitulo dize. Destas res-
 puestas fue muy descontento aquel
 Cauallero, y se conoció bien, q̃ si el
 Rey de Castilla no estuiera ocupa-
 do en la guerra, &c. q̃ cōuirtiera su
 poder y fuerças cōtra el rey d' Arago

Li. 7. c. 32

Apologia de

porque las cosas se encaminaron al rompimiento, por la aspera condicion del Rey de Aragon. Otra cosa hizo este Rey don Pedro muy fea, y muy indigna de vn Principe, que fue dexar maltratar, y desposeer al Rey de Mallorca su cuñado, del Rey de Francia, y acabarlo el de destruyr del todo despues. Esto trata Çurita siempre con tanta infamia, y atrenta de su Rey, como parecera en sus palabras. Pero esto sucedio de manera, que se yua ya encaminando la perdicion de aquel Principe a gran culpa del Rey de Aragon, que entendio que auia para ello buena ocasion: porque con solo declararse por el, se remediauan todas sus diferencias, y el Rey de Francia no estaua en tiempo de emprender guerra con ellos, estando cõformes: y assi embio el Rey a dezir al Rey de Mallorca, vsando de grande astucia. Y todo lo demas que alli prosigue, para que mejor se entienda la maldad deste Rey en desamparar assi a su cuñado, y muy cercano pariente. Y poco despues se entiende mas a la clara, diziendo assi. Pero quien considerare lo que en este negocio se siguió, y lo que auia precedido, y la naturaleza del Rey de Aragon, y las causas que el mismo relata en su historia, del processo que se hizo contra el Rey de Mallorca, entendera, que en esto interuino tanto dolo y malicia, que no solo no se puso el Rey a remediar el daño, que se temia, pero fue causa que aquel Principe por huyr de vn peligro diessse en otro mayor, y se perdiessse. Para que esto se entienda mejor ante todas cosas se deue presuponer por cierto. Y todo lo que muy a la larga alli Çurita refiere para mas culpar a su Rey en hecho tan maluado. Otra vez dize de esto. Mas en lo que tocava al Rey de

Mallorca huuo de parte del Rey de Aragon mayor malicia, siendo muy sabido, que con no mayor demostracion que el Rey hiziera cõ el Rey de Francia se tomara en aquella diferencia algũ honesto medio, pero el odio y ambicion lo desbarataron todo. Y si huuiessemos de traer todo lo que Çurita cuenta y encarece en esta destruccion del Rey de Mallorca, seria nunca acabar, por esso dexandolo para que lo lea quiẽ quisiere todo, pasaremos adelante.

Sigue luego la guerra q̃ este Rey don Pedro de Aragon tuuo con el Rey don Pedro de Castilla, es hermoso el discurso con que Çurita prosigue las causas desta guerra, y en ellas culpa tanto a su Rey, que dize de estas palabras. Y aunque nuestro Rey se justifica mucho en su historia delas causas de la guerra, y encarece la crueldad de su aduersario: el no fue el mas manso y benigno Rey de sus tiempos: y fuera grande alabança suya, que con razon no pudiera tambien ser notado de demasiadamente seuro y cruel, como lo fue el Rey dõ Pedro de Castilla. El vno y el otro cruelissimamente persiguieron a sus propios hermanos, hasta la muerte: y aunque el Rey de Castilla se señalò ser de animo mas fiero y cruel en la forma que tuuo en derramar tãta sangre illustre de sus naturales, fuera de la orden, q̃ disponian las leyes de sus reynos, el nuestro no tuuo aq̃l lugar de perseguir a los suyos con aquella superioridad, viendose en tanta afrenta, y peligro: y no se si fue mas pernicioso y terrible que su aduersario, en el modo que siguió de executar su yra con color y voz de justicia, no lo fiendo.

Esta otra crueldad maluada deste Rey de Aragon, en dexar matar, o man-

Libro 7.
cap. 54.

En el capi-
tulo signi-
ficado.

cap. 55.

Lib. 9. c. 1.

Libro 9.
cap. 47.

o mandar matar al Infante don Fernando su hermano. Çurita la acrimina con todo este encarecimiento. Resultò deste tan graue, è inopinado caso grande infamia contra la persona del Rey, porque el Infante era muy buen Principe, y de gran valor, y tenia muy principal estado en estos reynos, y muchos caualleros, assi Aragoneses, como Catalanes, y Castellanos le seruian, y seguian en la guerra, y era comunmente amado de todos: y como sucedio en tal coyuntura su muerte, y fue tan aborrecido del Rey su hermano, por las cosas passadas, y entre el, y el Conde don Enrique auia grande enemistad, poniendo en ello las manos el Conde, se tuuo por muy constante, que toda la culpa fue del Rey, y que con esta ocasion le procuraron la muerte.

Libro 9.
cap. 57.

Mandò tambien matar este Rey con estraña crueldad a don Bernaldo de Cabrera. Çurita lo encarece tanto, que aunque el hecho de suyo fue de grandissima infamia para el Rey, para su muger, y para el Principe su hijo, mas toda via cõ la furia que Çurita lo afea, y lo encarece, lo haze parecer mucho mas abominable. Algo es largo, mas es tan lindo lo que dize, y haze tanto al caso, dezirlo aqui, que sera bien no dexarlo. Este fin tuuo don Bernaldo de Cabrera: teniendo el mas principal lugar en la priuanga y consejo del Rey, que otro ninguno: y siendo de casa tan illustre, que no auia otra de mas calidad que ella, ni mas principal de ninguno de los Ricos hombres antiguos de Cataluña, ni de Aragon. En lo qual concurren cosas muy señaladas y dignas de notar. Lo primero, la conspiraciõ que huuo contra el entre tales Principes, como fueron el Rey de Nauarra, y la Reyna de Aragon, y los Con-

des de Ribagorça, y Trastamara: y que diessè la sentencia el Rey, con tanta nota de ingratitud, a quien este cauallero hizo tan señalados seruicios, y que se cometiesse la execuciõ della al Infante don Iuan, a quien menos razon era, pues le auia sido encargada su criança desde que nacio, y le tuuo encomendado por sus padres, y fue su ayo, siendo officio que tiene tanta semejança con el amor, y poder paternal. No solo no se contentò el Infante con esto, pero como en premio de su maleficio, no passaron muchos dias que le dio el Rey su padre el Condado de Osona, y el Vizcondado de Bas, siendo el Vizcondado de tiempos muy antiguos del patrimonio de la casa de Cabrera. Huuo otras dos circunstancias a mi juyzio dignas de considerar, que el principal asessor y ministro de aquel juyzio, fue el Iusticia de Aragon, interuiniendo en el como Consejero, siendo el principal recurso en este reyno, para las violencias y sinjusticias: y que tambien assistiesse a esta causa el Arçobispo de Çaragoça, y le facassen de su casa para el vltimo suplicio, casi como de lugar sagrado, siendo guarida, a donde los malhechores se suelen amparar de la muerte. Verificò vn caso tan señalado, y notable como este bien exemplarmente el prouerbio vulgar, con que demas antiguo que lo deste tiempo, fue notada nuestra nacion, que declara ser conforme a fuero deste reyno, darse mal galardón por buenos seruicios: porque no se yo en estos reynos, de hombre tan principal, que mas señalados seruicios huuiesse hecho a su Principe, antes, ni despues, y que tan injustamente, y con tan malos y peruersos medios padeciesse en pago dello tal muerte. Assi tra-

Apologia de

ta, y maltrata Curita las cosas de vn Rey fuyo, que tiene porque ser maltratado: assi leuanta los nuestros en comparacion, y fuera della, assi cumple con las leyes de la historia, assi manifiesta su motiua, y su fin en escriuirla. Y si todo esto no basta a Santa Cruz, para entender, que fue este su intento, bastara, para que los Se-

ñores del Real Consejo lo puedan juzgar mejor informados, y todos los cuerdos lo entiendan, pues, como deziamos, ha muy bien bastando, para que en Aragon se juzgue, que Curita fue muy Castellano.

(?)

CARTA



CARTA DE GERONIMO CURITA, PARA AMBROSIO DE MORALES, EN AGRADECIMIENTO DE SU APOLOGIA.

Muy magnifico Señor.



PORQUE ni puedo, ni sabre responder a la merced que de v. merced he recebido, en tomar tan de proposito la defensa de mis libros, y de su verdad y credito, lo dexare para hazello con mas estudio, pues aunque en ello se emplee todo mi caudal, y el de mis amigos, y valedores, no bastarè con gran parte a satisfacer a lo menos que en esto quedo obligado, por el cuydado que v. m. ha tenido, que mi verdad no fuesse tan mal tratada, por vn hombre tan ignorante y atrevido como es este. Porque puesto que las gentes se yvan ya defengañando, y conocen bien a este hombre, por lo que auia labrado su malicia, entre los que no se acaban de defengañar; tenian estos mis libros harta necesidad de que los amparasse vna persona de tantas letras, y de vn juyzio tan excelente, y libre: y con esto de tanta caridad, que se doliesse de la sugesion en que estan, no digo mis libros, que valen poco: pero los que lo valen y merecen. De mi digo ciertamente, que ni pudiera dessear mayor vengança, ni otra satisfacion, que el testimonio y autoridad de lo que a v. m. ha parecido. Aunque como digo, estos Señores lo yvan ya entendiendo, con el parecer que los dias passados dio el señor Doctor Paez, a quien se auia remitido, de lo qual, y de lo que sobre ello se proueyere auisare a v. m. mas largamente, y me yre a besar a v. m. las manos, è informar mas en particular, pues agora no lo puedo hazer con el cumplimiento que yo desseo. Nuestro Señor guarde y prospere la muy magnifica persona de v. m. con el acrecentamiento de estado que merece. De Madrid a xxiiij. de Noviembre, de M. D. LXIIII.

Besa las manos de v. m. Su muy cierto seruidor.

Geronymo Curita:

AVIENDO

AVIENDO EL CONSEJO REMITI- DO AL DOCTOR IVAN PAEZ DE

Castro, reuiesse los Annales de Çurita, è infor-
masse sobre ello: informò dando el
parecer que se sigue.



Muy alto, y muy Poderoso Señor.



L Doctor Ivan Paez de Castro Chronista y Capellan de V. Alteza dize: q̃ por mandado de V. Alteza, ha visto las anotaciones que se escriuieron contra los Anales del Reyno de Aragon que Geronymo Çurita contador general del Santo Officio de la Inquisicion de aquel Reyno, publico los dias passados: y cierto son indignas de auerse presentado en tan alto tribunal. Porque piẽsa, que quando V. A. mãda examinar vn libro, quiere que se vea si en el se contiene alguna cosa escandalosa cõtra la Religion, o contra el estado Real, o contra el buen gouierno de estos Reynos: y juntamente si el tal libro tiene algun prouecho, porque si es inutil, como los libros de burlas y vanidades, mucha razon es proueer que los subditos de V. A. no gasten sus dineros y tiempo en tal lectura. Mas si el autor errasse en el nombre,

o sitio de algun pueblo, o rio, o en nombres propios de algunas personas, o en la cuenta de algun año, y en cosas semejantes a estas, no dexaria de ser ignorancia, o descuydo: mas no para traerse a estos estrados, para que por ello se veden buenos libros, ni es tal intencion de V. Alteza: aunque es mucho de marauillar que este censor en tanto numero de anotaciones no acertasse en cosa de quantas dize. Tambien es cierto ser intencion de V. Alteza: que quando este tal a quien se cometio semejante examen viene a hazer la relacion por escrito, o por palabra, que sea bien comedido: mirando que habla delante de V. Alteza, porque offende mucho y parece mal, dezir, esto es mentira, esto es falsedad, y por lo menos mereceria ser reprehẽdido. Todo lo demas en que este censor yerra en sus censuras se puede reduzir à cinco cabos, que son passion, presuncion, falta de historia, falta de Cosmografia, malicia en multiplicar cosas superfluas.

En

*Enloque yerra por
passion.*

PRIMERAMENTE el autor destas anotaciones se muestra tan apasionado contra Geronymo Çurita, que en el fin de todas ellas condena los libros que Çurita tiene por publicar, y aun por escriuir: y con gran cuydado aduierte a V. Alteza, que se prouea como no se le de priuilegio en las Cortes de Monçon, para imprimir lo restante de los libros, diziendo que no se podran remediar las faltas que tuuieren. Ciegale tanto este vicio de passion, que reprehende a Çurita porque alaba algunos hechos de los Reyes de Aragon, no entendiendo que semejantes cosas suelen los Chronistas Christianos alabar aun en los Gentiles, y no considera que los Reyes de Aragon de quien se escriue, son vna misma cosa por sangre con los Reyes de Castilla. Otras vezes se enoja si Çurita escriue alguna cosa que no resulta en loor de sus Reyes, de manera, que no le consiente dezir mal, ni bien dellos: lo qual no le dexa mirar su mucha passion.

EN el Prologo dize, que Çurita se entremete en tratar de los Reyes de Nauarra y Castilla, y Leon, y Portugal, que reynaron en el tiempo de los tales Reyes de Aragon, y de otros Principes. Bien se vee, que la passion le hizo dezir esto: porque como se puede escriuir historia de vn Reyno, sino se trata de los Reyes y Principes, y Señores con quien los del tal Reyno tuuieron guerras, o tratos de paz y alianças? y esto le hizo alli dezir, que en lo de la compañía de los Catalanes hazia de vna pulga vn Elefante, imitando como el

habla a Pedro Tomich. No auiendo escrito el dicho Pedro Tomich palabra de aquellas cosas.

ITEM, en la anotacion iiii. dize, que declara mal la Prouincia de Cantabria. Con la passion, no mira que Çurita no trata de proposito de aquella region: aunque dize que Ebro nace en Cantabria siguiendo a Plinio.

ITEM, en la anotacion v. dize: que Çurita se escusa en el Proemio de no escriuir cosas muy antiguas, y que despues sigue autores fabulosos, y con la passion no vee que los alega para reprobarlos.

ITEM, en la anotacion vj. sobre la entrada de Carlo Magno, siguiendo Çurita autores grandísimos, les contrapone este censor otros, que en aquello no tienen tanta autoridad, y entre ellos a Turpin, que es muy fabuloso: y viene a dezir, que ni lo vno, ni lo otro se tiene por autentico. Deuiera declarar quien es el que no lo tiene por autentico: y no pudiendolo mostrar, es claro que le cego passion.

ITEM, en la anotacion ix. dize: que la hoja sexta es de cosas superfluas y vanas. Que mayor passion puede ser que dezir esto? siendo de las cosas mas antiguas de aquel Reyno, y de como se fue conquistando y poblando por los primeros.

ITEM, en la anotacion xiiij. dize: que Çurita llama Emperador al Rey don Alonso marido de la Reyna Doña Vrraca, hasta que muere. Ningun yerro es llamar Emperador al que en algun tiempo lo fue: señaladamente para distinguille de los otros Reyes del mismo nombre: y lo que dize de las historias del Rey don Pedro de Aragon, no se halla tal cosa: aunque el deve llamar historias

Parecer del

rias del Rey don Pedro, a todo lo que està impresso con la obra que compuso aquel Rey.

I T E M , en la anotacion xxx. dize que es falso que los hijos dalgo se confederassen con el Rey de Aragon. La passion le hizo entender mal esto: Porque Çurita no dize sino que algunos ricos hombres de Castilla se confederaron entre si: y don Nuño Gonçalez de Lara hizo vna muy gran offerta al Rey de Aragon: y el no la quiso admitir: antes lo procuro de desuiar de aquel proposito: y esto parece muy estendidamente en la historia que compuso el mismo Rey don Iayme a quien Çurita sigue a la letra.

I T E M , en la anotacion xxxiiij. dize assi. Esto dize Çurita no mirando que es lo que dize gran apocamiẽto de su Rey, y quebrantamiento de su Fè. La passion le haze que no vea quanto es obligado el Hystoriador à dezir verdad: y en todas estas anotaciones se vee que su proposito es dezir que Çurita no pretende, sino engrandecer los Reyes de Aragon, y agora que vee lo contrario, le parece que fue descuydo, y que no se deuiera dezir.

I T E M en la anotacion xxxvj. dize que es falso, que la Reyna doña Maria fuesse à Daroca. La passion que tenia le hizo entender que assi lo escriuia Çurita, el qual nunca tal escriuió, ni se hallará en su libro.

I T E M en la anotacion xxxviiij. reprhende à Çurita: porque dize que el Rey don Iayme el Segundo fue recibido en la ciudad de Murcia, como Rey, y señor: y que dixera mejor que fue recibido como Tyrano. La passiõ causa que no entienda, que Çurita refiere lo que passò, sin tratar si tenia derecho, ò no: Porque el pueblo sale

con juegos, y entremeses de plazer al que recibe como Rey, y señor. Al contrario al que recibe, como à Tyrano sale con tristeza, y mala gana, y con defenderse primero lo mejor que puede, lo qual no hizieron.

I T E M en la anotacion xxxx. dize, que deue seguir algunos Autores falsos de Aragon, y no mira que es todo en honra de los Caualleros de Castilla, que hazian sus conciertos a grã honra de su fidelidad: Como se muestra en lo que pretendia don Alonso Perez de Guzman, por defender à Tarifa.

I T E M en la anotacion vij. de la segunda parte, por estar apassionado, no pudo ver, que Çurita no dize que se rompiò entonces la concordia, sino que faltò poco que no se rompiesse.

I T E M en la anotacion ix. dize, que se alarga en opprobio del Rey de Castilla. Obligado era este censor à notar en que se alarga, y que opprobio ay, porque yo no lo puedo hallar.

I T E M en la anotacion x. dize, que se alarga. Tambien era obligado amostar en que: porque todo parece sacado de instrumentos autenticos: como se vee por las particularidades que se ponen. Pero la passiõ le haze ser descortès.

I T E M en la anotacion xj. dize que es falso, y que no ay hystoria que tal diga. No vio con la passion q̃ allega alli Çurita la historia del Rey don Pedro de Aragon, y la que escriuió don Pero Lopez de Ayala.

I T E M en la anotacion xv. dize, q̃ lo que se relata en el Cap. 41. es muy diferente de la hystoria del Rey don Pedro de Castilla. Era menester dezir particularmente en que està la diferencia, pues el sigue, y alega aquella historia, aunque pone algunas cosas

las sacadas de originales, como del processo que se hizo contra don Bernaldo de Cabrera, pero no que contradigan ni diffieran en algo de las que cuenta la historia de Castilla.

ITEM en la anotaciõ xvj. que niega hallarse aquella particularidad en las historias de Castilla. Çurita pone las particularidades dello, como el juramento del Rey don Enrique, y los nombres de los testigos que se hallaron presentes, segun consta por los instrumentos.

ITEM en la anotacion xvij. aquello de los consejos que el niega auer-se dado al Rey de Castilla, consta por la instruccion que el embaxador lleuò, que esta en el Archiuo de Barcelona. Pero la passion no le dexò pensar que podia hallarse esto en otra parte, pues no se hallaua en las chronicas de Castilla. Aunque destas cosas mostraremos muchas, quando se trate de los yerros que este censor haze por ser confiado y presumptuoso, como parecera en lo siguiente.

En lo que yerra por presumpcion, o por ser demasiadamente confiado.

LO que dize en el Prologo, que nombrar tantas personas es fastidio para quien no le toca, ni piensa hallar alli sus parientes, y que trata sin proposito de los nombres antiguos de Prouincias, y Ciudades, es vicio de presumpcion, querer que su iuyzio sea regla de los ingenios de todos. Deuiera pensar, que si le era a el fastidioso, a muchos otros, que

no son menos delicados que el, les podia ser recreacion: y que si el no halla alli sus parientes, otro puede hallar los suyos: y que si a el le parecia sin proposito, a otros tan curiosos como el, les seria muy conueniente: y finalmente deuiera considerar que esta historia no se compuso para el solo.

ITEM es presumpcion dezir, que el capitulo primero es obscuro, y que son menester historias Latinas y comento. Porque si para el es obscuro, para otros sera claro, y no auran menester comento.

ITEM es presumpciõ querer dar ley a Çurita, diziendo, que deuiera tratar la conquista de los Africanos, declarando las gentes que eran, y porque tomaron armas contra los Romanos, y otras cosas bien impertinentes, para quien escriue historia de Aragon.

ITEM es presumpcion dar consejo, diziendo, que deuiera Çurita hazer vn capitulo al principio del libro de los nombres antiguos, y no mira que siempre fue reprouado ser los hombres ingeniosos en los libros, y trabajos agenos.

ITEM es presumpcion, y aun algo de ignorancia, no saber, que el fin de la historia es dezir verdad, y que ningun hombre cuerdo se deue apasionar por vnos, ni por otros, como hazen los que escriuen historias fabulosas de Caualleros andantes. Assi dize este censor en el Prologo, que el quiere defender los Reyes de Castilla, y de Leon, porque le toca, y que los demas, lo hara mirar quien le tocara. Y en la anotacion xxvij. dize. Por do parece, que este chronista quiere atribuyr la honra de todas las cosas a sus Reyes, quitandola a los otros. Y en la anotacion xxx. que los conse-

Parecer del

consejos que Çurita dize, que el Rey don Iayme dio al Rey don Alonso su yerno son fingidos por el, por hazer mas inhabil, y de mas poco saber al Rey don Alonso. Y en la anotacion xvj. dize que Çurita niega, que el Rey don Ramiro de Aragon tomava las riendas en la boca, por no confessar tanta inhabilidad en vn Rey de Aragon. Y en la segunda anotacion de la segunda parte, dize. Este chronista quiere que todos los Reyes hagan caso de los suyos. Y en esta misma anotacion que Çurita dize, que el Rey de Aragon siguió el partido del Infante don Sancho, viendo que el del Rey don Alonso yua baxo, pone estas palabras. Esto dize Çurita, no mirando que es lo que dize gran apocamiento a su Rey, y quebrantamiento de su fe. Y en la conclusion de todas sus censuras, dize, que el intento de Geronymo Çurita fue, ensalçar los Reyes de Aragon, abatiendo los de Castilla. Todas estas cosas son niñerías, y nunca a ningun hōbre cuerdo le passò por el pēsamiēto. Aunque este censor piēsa, que assi lo deuen hazer los buenos Chronistas, pues dize en el prologo estas palabras. Al qual aunque se aya de perdonar por ser todo en alabança de sus Reyes: pero no lo será por el disminuir, y apocar las personas, y señorio de los otros. Y en la anotacion xxxiiij. tratando de la Chronica del Rey don Sancho, y de lo que sobre aquello dize Çurita, concluye assi. Cada vno de los Hyistoriadores presume de dar la honra à su Rey de lo que alli passò entre ambos Reyes. Como si dixera que cada vno de los Chronistas haze lo que es obligado à su Rey: y que assi se deue hazer. Si de la manera que este censor dize se huiesse de escriuir las hystorias, no

seria menester hazer mucha diligencia en aueriguar la verdad, ni en alcançar el fin porque se mandan escriuir los hechos passados.

I T E M, es presumpcion pensar que sino està alguna cosa en las hystorias de Castilla, ò que el no aya leydo, que luego es falsedad, y mentira. Porque en lo de don Diego Lopez de Haro sigue Çurita el instrumento publico de la concordia que sobre ello passò, lo qual se dexa biē entender, pues se pone lugar, y tiempo, y las personas que en ello entreuinieron. Esto mismo se responde à lo que dize del Infante don Enrique, y de don Lope Diez de Haro que todo consta por instrumentos: y lo mismo à la anotacion xxxv. donde dize que los Capítulos onze, y quinze son falsos, porque no halla aquellas cosas en la hystoria del Rey don Hernando, siendo todo sacado de instrumentos originales, è yo he visto algunos dellos.

Tambien se deue refferir a esto lo que dize en la segunda, y tercera anotacion desta parte: porque el cumplimiento del Rey de Portugal, y lo demas del Rey de Aragon, con el Rey de Castilla consta por instrumentos. Si este censor fuera tan diligente, que huiera rebuelto muchos archivos, y registros, tambien buscarà que reprehender en los años vltimos del Rey dō Alōso el Onzeno: y del Rey don Enrique el Tercero. De los quales no ay ninguna relacion en nuestras hystorias, y en estos Anales se tratan muchas particularidades de aquellos tiempos. Mas como no tuuo a que arrimarse, no tratò dello.

En lo

En lo que yerra por falta de Historia.

EN EL Prologo menosprecia lo que la compania de Catalanes hizo en Leuante, diziendo que Curita haze vn elefante de vna pulga. No dixera esto si supiera que fue vna de las cosas memorables que han passado hasta agora, y deuiera considerar, que de alli se conserua en el ditado Real, titulo del Duque de Atenas y Neopatria. Antes Curita reduxo a pocas hojas lo que Ramon Montaner, que fue vno de los principales que se hallaron en aquella empresa, trato muy mas largamente.

ITEM, es falta de historia lo que en el Prologo dize, que muchos años antes que los Moros entrassen en España se vsauan otros nombres de los lugares, y no los Romanos, porq se vee lo contrario en muchos autores: y el era obligado a prouar lo que dize con historias nuestras, o estrágeras, o por alguna otramanera.

ITEM, es falta de historia lo de la anotacion xx. donde afirma, que no se halla la batalla que Curita dize a fojas lviiij. hallandose en la historia general de Aragon: y en las vistas de Alfaro alega Curita la hystoria general de Castilla, y es falta suya no lo auer visto.

ITEM, es falta de historia no saber que la batalla de las Nauas se llama tambien la de Vbeda, como parece en muchas escrituras antiguas señaladaméte en el fuero viejo de los hijos dalgo de Castilla. y quanto al numero de la gente de guerra, Curita refiere lo de Pedro Thomich, y le reprehende en dos cosas: y dize que no tiene certeza del numero de la gente que lleuò el Rey de Aragon. De-

manera, que la culpa de Tomich se atribuye sin razon à Curita.

ITEM, es falta de hystoria no saber, que el Infante don Alonso fue à Murcia, y puso aquella diuision de los limites entre los Reynos. Cõstando lo vno, y lo otro por la historia del Rey don Iayme, que es la principal escritura, y de mas authoridad que tiene el Reyno de Aragon: y assi en las anotaciones de las cosas de aquellos tiempos se vee que nunca leyò aquella hystoria.

ITEM, es falta de historia no saber que el Rey don Iayme vino à Toledo por hallarse en la Missa nueva del Infante don Sancho su hijo, que fue Arçobispo de Toledo, pues lo cuenta el mismo Rey don Iayme en su hystoria.

ITEM, en lo que toca a los Tartaros le basta à Curita seguir buenos autores como lo son Paulo Veneto, y Paulo Aemilio.

ITEM, es falta de historia, no saber que el Rey don Iayme fue à Burgos, y el Infante don Pedro su hijo con el à las bodas del Infante don Hernando nieto del Rey de Aragon. Aquien este censor llama Rey no lo siendo entonces, ni despues tampoco, pues consta por la hystoria del mismo Rey don Iayme, que se hallò en las fiestas de Burgos.

ITEM, es falta de hystoria, no saber conferir los Anales de los Emperadores de Constantinopla, q fueron contemporaneos del Rey don Alonso el Sabio, y por alli se entēdiere, que no es sin proposito lo que Curita adierte en este caso.

ITEM, es falta de hystoria no saber, que lo que passò don Nuño Gõçalez de Lara con el Rey de Aragon en Burgos, para confederarse con el, lo escriue el mismo Rey don Iayme

Parecer del

en su historia. Donde cuenta los siete consejos, que en siete dias dio al Rey don Alonso su yerno, que el dize, que se los finge, y ni cuenta el mismo Çurita.

ITEM, es falta de hystoria negar que el Rey de Aragon no se vio con el Rey don Alonso su yerno en Valencia, y en Alicante otra vez pues lo vno, y lo otro cõsta por la historia del mismo Rey don Iayme.

ITEM, es falta de historia, y aun sobra de alguna malicia afirmar que Çurita dize, ò quiere dar a entender que el Emperador Rodolfo era de baxo linage. Lo que Çurita dize es, que no era de rica y grande casa, en respeto del Rey don Alonso de Castilla, cõ quien competia, que era muy poderoso: y por parte de la madre venia de la casa de Sueuia: Ni tã poco sucedia de las casas de los electores, de las quales se elegian mas comunmente los Emperadores por estos tiempos. Aunque despues fue tanta su grandeza, que tuvieron de pendencia del, todas las principales casas de la Christiandad, y la tienen oy dia, como se muestra muy claramente por lo que el mismo Çurita cuenta en el cap. lxxxvj. del libro v. en gran loor de la casa de Austria: y fuera mucha razon que los que han calumniado este lugar lo huieran advertido: y quien leyere lo que Cuspiniano varon muy curioso de la antigüedad desta casa, y de mucha doctrina, que fue Secretario del Emperador Maximiliano, escriuió en esta materia, entendera que Çurita escriuió lo que deuia.

ITEM, es falta de historia, y aun señal de no muy buẽ juyzio, no entender q̃ la sentençia q̃ se dio contra el Rey dõ Alonso contenia rezias cosas, y bastantes para la deposicion. Y

q̃ los Reyes de Castilla proceden del que le priuo del Reyno: y que es menos inconueniente dezir q̃ fue priuado por su descuydo, y mal gouierno, q̃ condenar al Rey don Sancho por ingrato, y al Infante Dõ Manuel su hermano, y a todos los hijos dalgo de Castilla por traydores como este lo haze.

ITEM, es falta de hystoria negar q̃ los ricos hõbres de Aragon passaron con exercito por junto a Valladolid diziendo Montaner que passaron, y aun con las vanderas tẽdidas,

Tambiẽ es falta de hystoria no saber q̃ Ptolomeo pone Patria, y q̃ en vulgar la llaman patria: y en las Bullas de los Põtifices, Neopatria, y todo era vna misma cosa, y lo que el dize es inuencion.

ITEM, es falta de hystoria no saber q̃ Villena se dio a Aragõ en aquẽl tiẽpo por via de cõcordia. Y sobra en passio es, no advertir q̃ Çurita pone el instrumẽto del reconocimiento, q̃ hizo D. Juã Manuel, por dõde cõsta de aquello. Principalmente, q̃ tambiẽ se escribe q̃ despues el Rey don Pedro de Castilla se q̃xaua desto, diziẽdo, que aquella concordia se hizo en tiempo de las tutorias del Rey don Fernando el emplazado.

Tambien es falta de hystoria, no entender que lo que se escribe en los Anales de la batalla que el Rey de Castilla no quiso esperar, es tomado de la hystoria que el Rey don Pedro de Aragon escriuió: y lo de Çaragoça es de la hystoria de dõ Pedro Lopez de Ayala: y viendo que ay esta diuersidad refiere Çurita lo vno y lo otro, y alega los autores, y aũ mordera esto diziẽdo, q̃ la causa fue el legado, &c. Lo qual no se considera por el que escriuió las anotaciones: y niega q̃ aya hystoria que tal diga. Tam-

T A M B I E N es falta de hyſtoria, no aduertir que lo de Iumilla fue antes que la muerte del Infante don Iuan, que fue muerto en Vizcaya: y que era vna competencia entre eſtos Reyes, ſobre quiẽ auia ſido cauſa del rompimiento. Aſi eſcriue el Rey dõ Pedro de Aragon, que el de Caſtilla fue la cauſa, imbiando al maẽſtre de Santiago ſobre Iumilla, y el de Caſtilla dezia, que el de Aragon rompio la tregua quando el Infante don Fernando y el Conde de Traſtamara entraron en Caſtilla, ſiẽdo eſto deſpues de lo de Iumilla, y de la muerte del Infante don Iuan en Vizcaya. De manera, que no es culpa del autor el referir eſta contrariedad que auia entre los Reyes.

T A M B I E N es falta de hiſtoria no ſaber q̃ el Rey don Pedro en la ſuya haze muy particular mencion de aq̃lla entrada en Caſtilla q̃ cuẽta Çurita en el cap. xx. del lib. ix. de ſus Anales.

En lo que yerra por falta de Cosmografia.

F A L T A de cosmografia es, no ſaber diſtinguir entre Vrgel, o la Seu de Vrgel, y el Campo de Vrgel. Çurita trata de la Seu de Vrgel muy dentro en los Pyreneos, adõde ſe incluye la region de los Lacetanos, de quien hazẽ mencion Ceſar y Plinio, y otros: y fuera razõ que declarara eſte cenſor porq̃ cauſa adonde Çurita pone los Lacetanos auia de dezir Auſetanos q̃ eſtan mas al medio dia, y de ellos tomò el nombre el condado de Oſona, cuya cabeza es la ciudad de Vic: de donde ſe cõtinuã los pueblos Auſetanos hãzia el Oriente, haſta cõprehẽder en ſus limites la ciudad de Girona: de los quales no podia hazer mencion el autor de los Anales en

aquel lugar adonde ſe trata de la region q̃ eſtã eſtendida hãzia las cumbrẽs de los Pyreneos: las quales ocupauan los Lacetanos, y eran los que cõfinauan con la Galia, ſegun parece notoriamente por el cap. xj. del libro xxv. de Plinio.

I T E M, es falta de cosmografia, dezir q̃ Lerida eſtã mas al Oriente q̃ los Ilergetes, eſtando eſta ciudad dentro en la region deſtos mĩſmos Ilergetes, como parece por Ptolomeo, y el rio Segre aunq̃ tiene ſu nacimiẽto en la Ceritania, los arrauieſſa. Y Çurita quando dixo Sueſſetanos, y no Coſſetanos, ſiguió a Tito Liuió en el lib. xxxix. que es el. ix. de la iiii. Decada, a quien Geronymo Paulo ſigue en el tratado q̃ intitula Barcino, que fue hõbre muy docto, y tuuo mucha noticia de la antigüedad del Principado de Cataluña. Mas eſte cenſor como piensa q̃ lo que no halla en las Coronicas de Caſtilla no lo puede auer en otra parte, aſi porq̃ hallò en Ptolomeo Coſetanos, emiẽda en dos lugares a Çurita, como coſa muy aueriguada q̃ no auia tales pueblos Sueſſetanos, como los que el nombra en ſus Anales.

I T E M, es falta de cosmografia, no ſaber diſtinguir a Roda del Cõdado de Ribagorça, de la Roda de los Indigetes q̃ Ptolomeo llama Rhodopolis, que agora llaman Roſas. Pues dize que el Obiſpado de Ampurias ſe paſó a Elna, y el de Roda, o Roſas a Lerida: y no adierte que Elna tenia Obiſpo ante de los Moros, como ſe vee en los Concilios antiguos, y q̃ lo de Ampurias ha quedado en Girona: y que Çurita habla de Roda de Ribagorça, dõde huuo muchos años ſilla Cathedral, haſta que Lerida ſe ganò de los Moros. Y eſta Roda no tiene que ver cõ la de Ampurias.

Parecer del

De manera, que yerra en dos cosas por reprehender alguna.

I T E M, es falta de cosmografia, no saber distinguir los rios y ciudades de Rossellon, pues piensa que la antigua Iliberis estaua el rio arriba que passa por Perpiñan. Porque cosa muy notoria es, que en el Condado de Rossellon en lo antiguo, huuo dos ciudades con dos rios de sus mismos nombres. La vna era Iliberis, y esta era la mas occidental, y la otra Ruscino, que estaua cerca de Perpiñan, cuyas ruynas parecen oy en el lugar que llaman la torre de Rossellon. Y aunque estas ciudades en la geographia de Ptolomeo se ponen por mediterraneas, estauan bien cerca de la costa. Conforme a esto se entendera claramente, que la antigua Iliberis esta tan cerca de Colibre, que della le quedò el nombre: y dezir que estaua el rio arriba de Perpiñan, no seria otra cosa que afirmar, que Iliberis estaua adonde tenia su asiento la Ruscino, por donde passa el rio que tuuo el mismo nombre: como por la Iliberis corria el otro rio que se llamo de su nombre Iliberis, que corre mas al occidente.

I T E M, es falta de cosmografia dezir, que Vrci no esta en los Bastetanos, pareciendo por Ptolomeo lo contrario, a quien Çurita sigue: y que Almeria sea la Vrci, parece auer sido opinion muy confirmada acerca de los antiguos: como se muestra en algunos libros de muy antigua escritura, en los quales se halla la limitacion que se ordeno en el tiempo del Rey Bamba de las diocesis de los Obispaños de toda España. Esto mismo siguió el autor de la historia general de Aragon, en lo que refiere en la vida del Rey don Sancho Ramirez, q̃ el cuerpo de san Indalecio, discipulo

del glorioso Apostol Santiago, se traßado de la ciudad de Almeria al monesterio de san Iuan de la Peña: afirmando que Almeria fue la que antiguamente se llamò Vrci: y asì quedo en ella la silla Episcopal. Lo mismo se escriue en la historia general de Castilla.

I T E M, es falta de cosmografia, no saber que poniendo Ptolomeo la diferencia de la longitud entre Nertobriga y Cesaraugusta, que responden a ix. leguas: y la diferencia de latitud, que responde a la quarta parte de vn grado, y mas la relacion del Itinerario de Antonino, en el qual desde Bilbilis a Cesaraugusta pone dos lugares, y que el primero es Nertobriga, que todo esto con la distancia de las millas que la via Romana señalaua por sus piedras, de las quales dura oy vna en Epila, muestra que Nertobriga es Riela: mayormente que en ella parecen vestigios de su antigüedad. Tambien es muy cierto que la fuente de Tajo que aora llaman la fuente Garcia, tiene su nacimiento dentro en Aragon, muy cerca de los mojones de Castilla.

I T E M, es falta de cosmografia no considerar que los Illeguones tienen las dos riberas del rio Ebro en lo mas meridional del, pues esto se comprehende manifestamente por Ptolomeo: el qual pone mas occidental que la entrada de aquel rio en la mar, el promontorio que los antiguos llamaron Tenebrio: y asì mismo la ciudad de Tortosa es mas oriental q̃ el rio. Y aquella ciudad y Promontorio, segun por el mismo autor parece, se incluyan dentro en los limites de los Illeguones.

I T E M, es falta de cosmografia, dezir que Xatua que esta en los Cõtestanos, tiene a la parte de medio dia

dia a los Oretanos: lo qual no puede ser, porque los Oretanos no tocan a la mar, y los Contestanos son maritimos. Mas justamente pudiera dezir, que Curita se engaño alli en poner a los Bastetanos en la España vltterior, poniendolos Plinio y Ptolomeo en la Citerior. Si ya no se puso por yerro de la impressiõ, como yo creo que lo fue, porque no era cosa aquella en que se podia errar Curita. Pero este censor muestra no estar en esto tan exercitado, pues no alcanza la diferencia que ay de lo que los antiguos llamauan regiones, a las prouincias. Porque las regiones eran ciertas comarcas de pueblos: y assi llamauan region de los Bastetanos, Contestanos, Carpetanos, Celtiberos, Edetanos: y los otros desta manera: y las prouincias eran como grandes Reynos, que estauan debaxo del gouierno de vn Proconsul, y cada vna dellas comprehendia dẽtro de si diuersas regiones.

En lo que yerra en poner cosas superfluas.

DIZE este censor en su Prologo, que Curita pone casi en cada capitulo todos los Caualleros y Señores que se hallauan con los Reyes en las Cortes y en las guerras y embaxadas; y como el mismo dize, en las cosas notables: los quales quitados de los libros, quedaria bien pequeña su historia: no considerando quanto importa que se haga particular mencion de las personas que sirven a sus Principes en cosas señaladas, como se vee en las historias sagradas y profanas. Para exemplo desto bastara ver el libro de Ester, en el qual se hallaran no solamente los nombres de los priuados y juezes, y perso-

nas principales, pero aun hasta los nombres de los Eunuchos. Mas digno es el de reprehension en multiplicar con alguna malicia el numero de sus censuras, quando viene a dezir lo mismo que Curita.

EN la anotacion xj. dize, que Curita sigue la opinion mas verdadera en lo del Conde don Berenguel, que graduo los Condes de toda la tierra: y añade que es mas verdadera que lo que hasta alli ha dicho de Carlo Magno, añadiendo fabulas a fabulas. En esta censura ay mucho que dezir. Primeramente si Curita sigue la verdad, no era menester hazer censura: o auia de poner tambien todas las cosas en que sigue la verdad en estos libros. Lo segundo, no es tan grossero Curita, que dixesse que el Conde dõ Berenguel graduo los Condes, como el dize, sino que graduo los estados. Lo tercero, si el mismo Curita dize, que esto es mas verdadero, que lo q̃ han tratado algunos autores Catalanes de Carlo Magno, que necesidad auia que lo repitiesse, y lo dixesse de manera que pareciesse que Curita affirmaua lo de Carlo Magno.

EN la anotacion xxxvij. esta assi. En lo que dize del cap. xx. es la verdad, que don Alonso hizo guerra cõ el Rey de Aragon. Si es verdad, para que lo pone entre anotaciones de reprehension.

EN la anotacion xxxxj. dize lo mismo que Curita: y assi es superfluo. Sino que se pone a encarecer el atreuimiento del Rey de Aragon. Cosa bien escusada.

EN la anotacion xxxxiij. sobre que Curita dize, que el Rey don Fernando hizo poco effecto sobre Algezira, se pone a escusar al Rey, y dezir las causas porque hizo poco effecto, diziendo lo mismo Curita.

ES

Parecer del

ESTAS son todas las anotaciones que se osaron dar a V. Alt. que no contienen sino cosas muy impertinentes de la grandeza deste tribunal: y el parecer en que se resuelve el autor dellas es, que no solo no se deue dar el priuilegio que Curita pide; pero que se deuia de mandar que no se vendiessen sus libros, so graues penas. Las quales si fueran todas verdaderas, y el autor de los Anales de Aragon huiera errado en ellas, como este censor pretendia, no contengan cosa de momento, por donde se le deuiesse negar lo que suplicaua: quanto mas que ninguna de las anotaciones esta bien fundada, ni prueua lo que pretende, como esta dicho. Y assi parece al dicho Doctor Iuan Paez de Castro de los Anales del Reyno de Aragon, que son libros es-

critos con mucha diligencia y trabajo, mas que puede pensar el que no ha puesto las manos en negocio semejante, y que contienen cosas muy prouechosas, no solo para el que pretendiessa erudicion, y conocimiento de la antiguedad: mas tambien para lo del estado y gouierno de los Reynos de Aragon: por la mucha prudencia que se puede sacar para negocios semejantes, de las muchas resoluciones que en estos libros se cuenta que se tomaron en las cosas de estado, y las salidas que tuuieron: y por otros muy grandes y señalados auisos, y exemplos de las cosas passadas en aquellos Reynos. Finalmente dize, que no sabe que en España se aya escrito cosa que se le pueda ygualar en esta materia, de muchos años a esta parte.

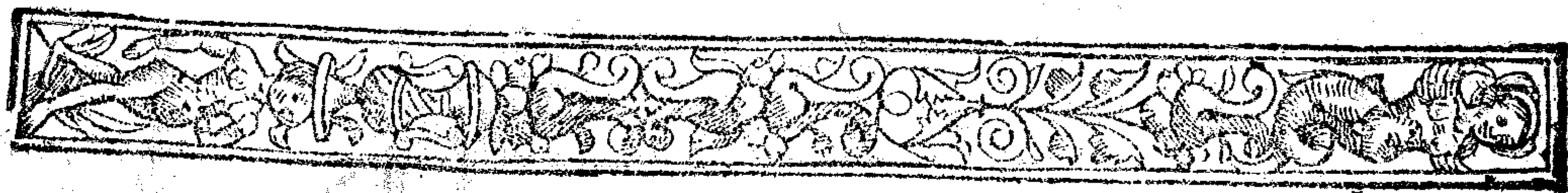
*El Doctor Iuan Paez
de Castro.*



ACABARONSE DE IM-
PRIMIR LOS SEYS TOMOS DE LOS
Anales de la Corona de Aragon con la Apologia, a
XXX. dias del mes de Setiembre del año de la Natiui-
dad de Nuestro Señor Iesu Christo de M. DC. X. sien-
do Diputados los muy Ilustres Señores el Doctor Don
Francisco de Lamata Dean de la Santa Iglesia Metropo-
litana del Asseo de Çaragoça, el Doctor Martin Carrillo
Canonigo de la misma Iglesia, y Visitador por su Ma-
gestad en el Reyno de Cerdeña, Don Francisco de Pala-
fox señor de Ariza y su tierra, y de las Varonias de Cal-
pe y Altea, y de la villa de Almarça, Don Martin de Bo-
lea y Castro señor de Maella, y de la Varonia de Botor-
rita, Mossen Francisco Vañales, Don Luys de Herrera y
Guzman, Alonso Larraga Ciudadano de Çarago-
ça, y Aparicio de Mingajon, Diputa-
dos del Reyno de
Aragon.

En el Collegio de San Vicente Ferrer
de la Orden de Santo Domingo:

Por Iuan de Lanaja y Quartanet.



W E C 3810 A B C D X

1. 1991年12月10日，在北京市召开的“1991年中国新闻奖”评选工作会议上，宣读了《1991年中国新闻奖评选办法》。

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

[illegible][illegible]

[Faint, illegible text at the bottom of the page]

Chronic Malnutrition: A National Survey of Children

Office Memorandum to the Director, FBI

... von ...

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

1. The first of these is the fact that the

... ..

[illegible][illegible]

CHRYSLER CREDIT CORPORATION

[Faint handwritten text]

no copy left

NO 9874

CONFIDENTIAL

[Faint, illegible handwritten notes at the bottom of the page]

to print? and why?

SECRET

... ..

[The page contains extremely faint, illegible markings.]

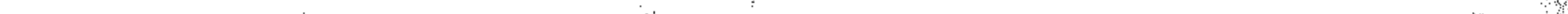
100-443887-100

[The page contains extremely faint, illegible markings.]

100



100



1. The first step in the process is to identify the problem. This involves gathering information about the situation and understanding the needs of the stakeholders involved.